

# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, miércoles, 15 de abril de 1970

AÑO XXXV-NUM. 10.736

Director: Eduardo Molina Fajardo

3,00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 10. - Teléfonos: 222593 - 222595. -- Prensa y Radio del Movimiento: Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

COMO UNA OBRA DE ARTE...  
VALE LO QUE CUESTA

**TV ANGLO**  
mejor que la realidad.

**BAQUERO MOTOR**  
ELECTRODOMESTICOS

Avda. Calvo Sotelo, 81 - Tl. 233100\*



## «APOLO XIII»: PELIGRO

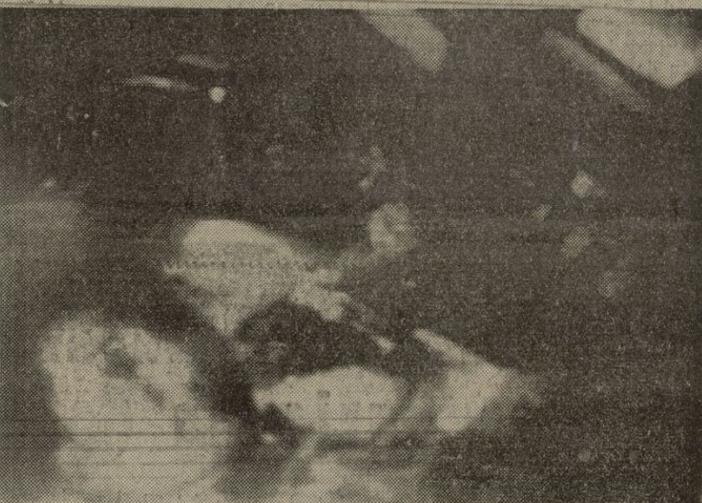
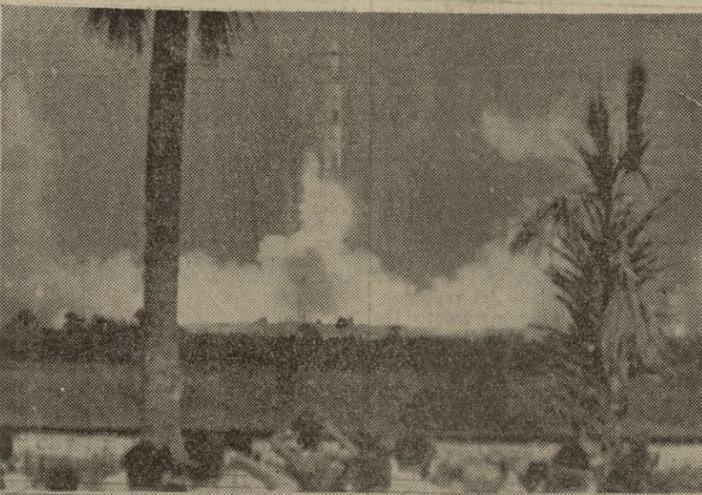
### LOS ASTRONAUTAS REGRESAN A LA TIERRA

Una explosión a bordo inutilizó los cohetes de la nave de mando

La atmósfera para la vida de los astronautas ha perdido presión

LA N. A. S. A. SUSPENDIO LA MISION LUNAR

AHORA SOLO SE PIENSA EN SALVAR LA VIDA DE LOS TRES HOMBRES



Arriba: el momento en que el cohete «Saturno V» se eleva con la cápsula «Apolo XIII» hacia la Luna. Abajo: escenas de los astronautas televisadas a la Tierra desde la cápsula, ya camino de la Luna. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

NUEVA YORK, 14. (PYRESA). — «Apolo XIII» está en mortal peligro. Poco antes de las cuatro de la madrugada, hora española, los astronautas comunicaron a la base espacial de Houston que las células de oxígeno e hidrógeno que proveen energía necesaria para hacer funcionar los cohetes de la nave lunar, así como también la indispensable atmósfera para mantener a sus tripulantes en vida, había perdido repentinamente toda presión. Minutos después la N.A.S.A. daba la orden de suspender la misión lunar. A partir de ese momento se movilizaron todos los recursos, todas las computadoras, todos los técnicos para hacer el modo de que Lovell, Haise y Swigert puedan regresar a tierra con vida.

Según las últimas noticias —aunque por ahora reina todavía cierta confusión—, los astronautas Lovell y Haise habrían abandonado el vehículo principal, transfiriéndose al módulo lunar convertido en auténtico bote salvavidas del espacio, mientras que conectado con él y respirando su atmósfera, Swigert, el hombre que a última hora sustituyó a Mattingly, seguirá solo en la nave «Apolo».

El vuelo de «Apolo XIII» no tiene más remedio que proseguir inexorablemente su viaje hasta la Luna. La esperanza abrigada por la base en Tejas es poder hacer funcionar los motores del módulo lunar, empleando su chorro de energía para volver a colocar la nave en trayectoria terrestre. Si se logra efectuar esta operación se habrá resuelto, más tan sólo uno, de los muchos problemas planteados. El módulo lunar se quemaría como una antorcha al penetrar en la atmósfera de la tierra. Lovell y Haise deberán abandonarlo, pues, a cierta distancia de la Tierra y volver a ocupar

(Pasa a la pág. sexta)

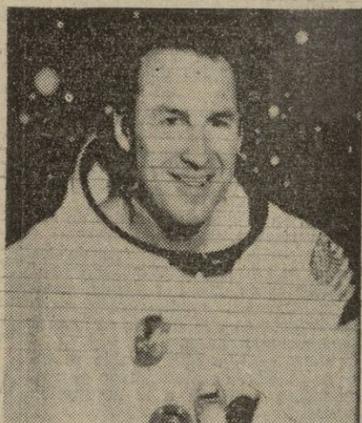
La Marina española ofreció su Flota a la Armada americana

Puede recoger a los astronautas si la cápsula cayese en el Atlántico

MADRID, 14. (CIFRA). — La Armada española, que sigue atentamente la operación de rescate del «Apolo XIII», ha ofrecido a la Marina de los Estados Unidos el concurso de su Flota para recoger a los tripulantes de la cápsula, en el caso de que ésta cayese en el Océano Atlántico.

La Armada norteamericana ha contestado agradeciendo sinceramente este ofrecimiento de la Marina española, según se informa esta tarde en fuentes autorizadas.

Entre las unidades de la Armada española que podrían tomar parte en esta operación, figura el portahelicópteros «Dédalo», que lleva a bordo helicópteros pesados del mismo tipo que los empleados por la Marina de los Estados Unidos en la recuperación de cápsulas espaciales.



James A. Lovell, comandante de la tripulación del «Apolo XIII».

LA CAPSULA SUPERO LA ENTRADA EN ORBITA LUNAR

AMERIZARA PASADO MAÑANA EN EL OCEANO INDICO

El agua, racionada, y las luces, apagadas

El pueblo norteamericano rezó a las tres de la madrugada por la vida de los astronautas

NUEVA YORK, 15. (Cuatro madrugada). — (Del corresponsal de «Pyresa», GUY BUENO). — El «milagro de NASA» ha vuelto a operar decisivamente por segunda vez en estas horas cargadas de increíble drama. Con precisión asombrosa, los hombres de Ciencia de la base en Houston volvieron a ordenar el funcionamiento de los motores del módulo lunar, a las tres y cuarenta de esta madrugada, hora española, cuando la nave lisiada tomó una vez más contacto radiofónico con la Tierra después de haber pasado por detrás de la Luna. La maniobra ha perfeccionado la trayectoria de regreso de «Apolo XIII», al punto de que ahora se espera su retorno el viernes próximo, a las 18,15 de la tarde, hora española, a lo largo de Samoa, en el Pacífico. El portahelicópteros «Iwo Jima» se encargará de la operación de recuperación.

Lovell, Haise y Swigert están regresando ahora a la Tierra impulsados, por un lado, por la fuerza de gravedad de la Luna, que ha propulsado su nave como si hubiera sido disparada por una onda, y los débiles motores del módulo lunar, el maravilloso bote salvavidas del espacio. Lovell y Haise se encuentran en el módulo, y Swigert en la cápsula principal. La NASA asegura que los astronautas disponen de suficiente oxígeno, de suficiente energía, de suficiente control de temperatura y agua para que sigan funcionando los instrumentos vitales. Pero su largo regreso se efectúa en unas cabinas mantenidas a oscuras para ahorrar electricidad, en un ambiente infinitamente inhóspito, en una nave mortalmente herida. Aún faltan muchas, muchas horas para el aterrizaje en el

(Pasa a la pág. sexta)

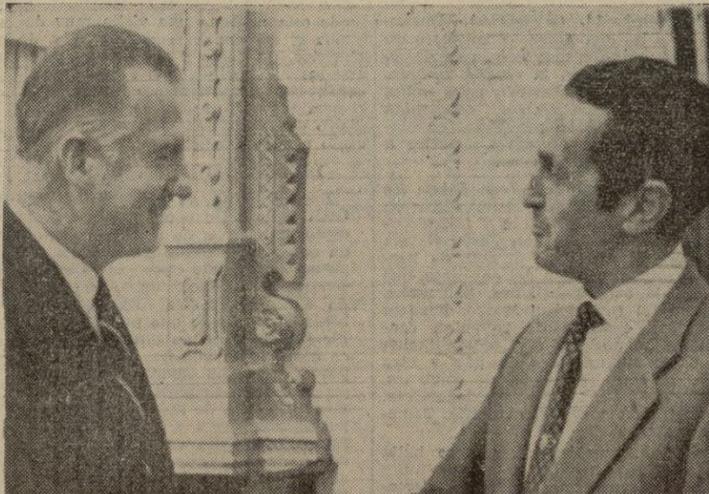
## CRECIENTE OPTIMISMO HAY BASE DE ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS

Se mantiene una extraordinaria discreción sobre los coloquios de López Bravo en Washington

LAS NEGOCIACIONES TERMINARAN CON LA VISITA DE ROGERS A MADRID, EN MAYO

NUEVA YORK, 14 (Del corresponsal de «Pyresa», GUY BUENO). — Se sigue manteniendo una extraordinaria discreción por parte española y americana en lo que atañe al desarrollo de las conversaciones celebradas estos últimos dos días en Washington, pero la discreción no disimula un creciente optimismo en cuanto a su resultado, optimismo que se traduce ya en el hecho de que, por parte americana, no se duda en calificar la última toma de contacto con la palabra, hasta ahora evitada, de «negociaciones».

(Pasa a la pág. segunda)



El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, rinde una visita de cortesía al vicepresidente de los Estados Unidos, Agnew. — (Telefoto CIFRA)

EL SECRETARIO GENERAL DE PRENSA DEL MOVIMIENTO Y EL DIRECTOR DE LA AGENCIA PYRESA, POSESIONADOS

(INFORMACION, EN PAGINA SEGUNDA)

PISOS en 14 años LOS QUE USTED QUIERA y DONDE USTED PREFIERA. EXPONGANOS SU PROBLEMA Y SE LO RESOLVEREMOS

navarro plaza AGENCIA INMOBILIARIA SAN MATEO, 8 TEL 229789 GRANADA

# Hay bases de acuerdo entre España y Estados Unidos

(Viene de la primera pag.)

Un último encuentro celebró el señor López Bravo, a las diez de la mañana, con el subsecretario de Estado, Alexis Johnson. Después del almuerzo, sendas conversaciones con los ministros señores Finch, de Salud, Educación y Seguridad Social; y Stans, de Comercio, precedieron el regreso a Nueva York y, dos horas después, el vuelo de regreso a Madrid.

Las negociaciones entabladas por el ministro español y aquellas que el general Díez Alegría celebró días pasados con el Pentágono, deberían concluir —se especula— en acuerdos definitivos en el curso de la próxima visita que el ministro de Asuntos Exteriores norteamericano, señor Rogers, hará a Madrid el 28 de mayo. Esta parece ser la impresión que actualmente reina en estos Estados Unidos, donde se da curso a la confianza de que la renovación de los convenios sobre las bases podrá ser estipulada en términos mutuamente satisfactorios, dentro del marco de los acuerdos más amplios de cooperación que España desea.

## MUTUAS CONCESIONES

Todo indica que por ambas partes se han hecho concesiones en el altar de la amistad y de la colaboración.

España, en lo que atañe a dos de sus posturas pasadas. Es decir: Primera.— La transformación de los acuerdos militares ejecutivos originales en convenios de más importante envergadura, que los hubieran convertido prácticamente en una especie de alianza hispanonorteamericana.

Segunda.— Una considerable reducción de la lista de material de guerra, previamente sometida a la aprobación americana.

Estados Unidos, en la medida en que han aceptado la tesis del ministro López Bravo de incluir los acuerdos militares en un marco mucho más amplio y variado de relaciones entre ambos países.

No todas las dificultades están, empero, eliminadas. Casi a la misma hora en que nuestro ministro se entretenía con el ministro de Comercio, señor Stans, el representante Wilbur Mills introducía en el Congreso un proyecto de ley, pidiendo una drástica limitación de las importaciones de textiles y calzados, mediante la aplicación de un sistema de cuotas. Sabido es que las exportaciones de calzado español a los Estados Unidos se han convertido en estos últimos pocos años en una de las mayores fuentes de divisas en nuestra balanza comercial, de por sí pasiva. La iniciativa del señor Mills, apoyada por numerosos otros representantes, confirma una vez más que, al margen de decisiones tomadas a nivel de la Administración, toda suerte de imponderables, de iniciativas del Senado o de la Cámara Baja, pueden entorpecer y obstaculizar la consumación de acuerdos concertados en principio.

## HAY BASE DE ACUERDO

WASHINGTON, 14 (EFE). — La Delegación diplomática española presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, acordó hoy al departamento de Estado norteamericano para una última sesión de trabajo sobre los futuros acuerdos entre España y Estados Unidos, antes de que el ministro español abandone Washington, de regreso a Madrid.

La impresión que reina en los medios políticos de la capital es que los nuevos acuerdos están en una fase de negociación adelantada y de base fundamental para perfilar detalles pendientes sobre la cooperación que se persigue.

En la cena que ofreció anoche el embajador de España al ministro español, el secretario de Defensa norteamericano, Melvin Laird, al jefe de Estado Mayor, general Wheeler, a los ministros de Marina y Ejército, así como a otras personalidades de los departamentos de Estado y de Defensa norteamericanos, se reflejó un estado de ánimo por parte de las dos Delegaciones que indica la existencia de una base de acuerdo.

Fuentes bien informadas aseguran que Estados Unidos desea conservar el uso de las bases militares en España, y el Gobierno de Madrid está de acuerdo en el hecho de que la presencia militar norteamericana en la Península es fundamental para el dispositivo defensivo y logístico existente desde 1953.

El teniente general Díez Alegría regresará a Washington en breve para continuar las negociaciones sobre estos extremos, mientras que la Delegación diplomática que queda en la capital ultimará aquellos relacionados con la cooperación entre los dos países en los campos económico, científico y técnico.

El ministro español, don Gregorio López Bravo, estuvo toda la mañana en el departamento de Estado y posteriormente visitó a los ministros de Educación y Bienestar Social, Robert Finch; y de Comercio, Maurice Stans.

## SE ESPERA UNA DECLARACIÓN

WASHINGTON, 14 (EFE). — De «muy útiles» calificaron hoy fuentes oficiales norteamericanas la segunda ronda de conversaciones del ministro español de Asuntos Exteriores en Washington para la renovación de los acuerdos entre los dos países.

El portavoz del departamento de Estado, Robert C. Clouskey, dijo a los periodistas que de momento sólo podía asegurar que la visita del ministro español señor López Bravo, y las conversaciones mantenidas en Washington con su colega, William Rogers, podía calificarse de «muy útiles».

McCluskey añadió que es muy posible que mañana se emita una declaración sobre las negociaciones en curso. El ministro español se entrevistó esta mañana con el secretario adjunto de Estado, Alexis Johnson.

## NUOVO ACUERDO DE EXTRADICION ENTRE ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 14 (EFE). — El texto de un nuevo tratado de extradición entre España y los Estados Unidos ha sido acordado el pasado 1 de abril en Washington tras conversaciones entre Delegaciones de ambos países.

El nuevo texto reemplazará al tratado y protocolo actuales que llevan fecha de 1904 y 1907, respectivamente.

El acuerdo representa una modernización sustancial de las relaciones en materia de extradición entre ambos países, tanto en cuestiones de delito sujeta a extradición como de procedimiento, como se indicó públicamente al concluirse la primera etapa de negociaciones celebrada en Madrid en noviembre de 1969, el tratado encierra una disposición interesante dirigida contra la piratería aérea.

Dicha disposición establece la presunción de que la piratería aérea que pone en peligro o amenaza la seguridad de los pasajeros o tripulación es un delito de carácter común y, por consiguiente, no se sujeta a cualquier cláusula de exclusión política.

Otra innovadora disposición es la relacionada con menores de edad que permite tomar en consideración factores sociales y de rehabilitación. Se espera que en un futuro próximo se firme el nuevo tratado que con fecha 10 de abril, ha sido rubricado por el presidente de la Delegación española, señor García Lahiguera, director general de Asuntos Consulares en el ministerio de Asuntos Exteriores y por el de la norteamericana, señor John R. Stevenson, asesor jurídico del departamento de Estado.

## CONDUCTOR: "La delegación de Policía municipal y Tráfico

le ruega no utilice las señales acústicas, y, por el contrario frene en todos los obstáculos que encuentre; el público se lo agradecerá y los enfermos nerviosos, más."

# "El campo asistencial de las Diputaciones será ampliado", dice Garicano Goñi

"ADEMAS, NO SE LIMITARA A LA ASISTENCIA SANITARIA Y SOCIAL"

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION INAUGURO EN MURCIA LA CIUDAD RESIDENCIAL "FRANCISCO FRANCO"

EL CONJUNTO CONSTA DE OCHO PABELLONES Y EL PRESUPUESTO SE HA ELEVADO A 216 MILLONES DE PESETAS

MURCIA, 14. (PYRESA). — Durante más de dos horas, el ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, ha visitado la ciudad residencial "Francisco Franco", para niños, ancianos y subnormales, construida por la Diputación provincial en cinco años y con un costo superior a 216 millones de pesetas.

El ministro, al que acompañaban los directores generales de Administración Local, don Luis de Ibarra y López Doriga, y de Sanidad, don Jesús García Orocoen, ha presidido el acto de bendición e inauguración del conjunto, que consta de ocho pabellones. Sobresalen en ellos el centro quirúrgico, hogares infantiles, escuelas de párvulos, centros de recuperación y rehabilitación de niños subnormales de uno y otro sexo, talleres, residencia de ancianos, campo de fútbol, pistas polideportivas, cine-teatro, comercios, cafetería, comedores, etc.

La ciudad residencial, que se halla en los alrededores de la capital, junto a la carretera general Madrid-Cartagena y a la altura de Espinardo; puede albergar a más de seiscientos personas, y su realización ha sido financiada con aportaciones estatales, un préstamo del Banco de Crédito Local, y consignaciones presupuestarias de la Corporación provincial a lo largo de los últimos cinco años.

Bendito las instalaciones el prelado de la diócesis, doctor Roca. Al acto de inauguración han asistido las primeras autoridades provinciales. El ministro y directores generales han efectuado esta mañana una visita muy detenida a las zonas residenciales y de servicios, así como a los sectores arborizados y deportivos. En el cine-teatro, capaces para ochocientos espectadores, el presidente de la Diputación y el ministro de la Gobernación han pronunciado sendos discursos.

El capitán general de Granada, recibido por el Caudillo

Audiencia militar del Jefe del Estado

MADRID, 14. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en su residencia del palacio de El Pardo, en el día de hoy, a los siguientes señores:

Don Fernando Rodrigo Cifuentes, teniente general, capitán general de la novena región militar; don José Pérez García, general de brigada de Artillería, Servicio Estado Mayor, secretario del Consejo Supremo de Justicia Militar; don José Luis Rodríguez de Torres, contralmirante, jefe del Estado Mayor del departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo; don Fernando Sartorius y Díaz de Mendoza, contralmirante honorario (acompañado de su hijo, don José Luis Sartorius y Alvarez de Bohórquez, abogado); don Jesús Pérez Herrero, coronel de Aviación, comandante de la Base Aérea de Villanueva; don Mauro Alonso de Armijo Díez, coronel de la Guardia civil, jefe del 13 Tercio de la Guardia civil; don Angel Muñoz Muñoz, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, jefe del regimiento de Infantería Aragón número 17; don Francisco Torres Eguibar, coronel de aviación del sector aéreo de Valladolid; don Salvador Alvarado Ballesteros, capitán de Aviación.

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de la Hermandad nacional de Retirados de los tres Ejércitos, presidida por don Vicente Gómez Salcedo, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, que le cumplimentó con motivo de la festividad de San Hermenegildo, Patrón de dicha Hermandad.

# Don Alberto Leiva dio posesión al secretario general de Prensa y Radio del Movimiento, señor Morales

TAMBIEN AL DIRECTOR DE LA AGENCIA PYRESA, SEÑOR CEBRIAN

"ES SOLO UN RETOQUE EFECTUADO EN LOS MANDOS DE LA CASA", dijo el delegado nacional

MADRID, 14. (PYRESA). — El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Alberto Leiva, ha dado posesión, a primeras horas de la tarde de hoy, de sus cargos a los nuevos secretario nacional de la Delegación, don Manuel Salvador Morales Rico, y director de la Agencia Pyresa, don Vicente Cebrián Cabrias.

El acto se celebró en el edificio "Arriba" y asistieron el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo; consejero nacional del Movimiento por Madrid, don José Martínez Embeador; consejero nacional por Avila y director de "Pueblo", don Emilio Romero; así como numerosos profesionales del periodismo.

Tras la lectura de las órdenes de cese y nombramientos, intervino el secretario general saliente y director de Pyresa, don Vicente Cebrián. "Unas pocas palabras —dijo— de gratitud y

afecto. Gratitud a Alejandro Fernández Sordo, quien me nombró secretario general, y a Alberto Leiva, con quien he colaborado en el mismo puesto durante cuatro meses". Expresó también su agradecimiento al personal directivo y de talleres por su colaboración en estos años. Dio la bienvenida al nuevo secretario general y ofreció en nombre de todos su leal colaboración. "Vuelvo a donde salté —dijo— a la Dirección de la Agencia Pyresa, que entregué a Jaime Cammany siendo una agencia joven y a la que me encuentro va desarrollada, gracias a la labor de este gran profesional. No voy a alabar sus cualidades profesionales, pero sí sus virtudes humanas, sus dotes de autenticidad y mando". Por último expresó su lealtad al ministro secretario general, al delegado nacional y al secretario nacional.

## PALABRAS DEL SECRETARIO GENERAL

Habló a continuación don Manuel Salvador Morales, nuevo secretario general, que señaló que volvía a esta casa con orgullo, emoción y humildad. "Emoción —explicó— porque en estos momentos enlace recuerdos entrañables de mi infancia, aquellos tiempos del Frente de Juventudes, y también porque este nombramiento me retrotrae a mis orígenes profesionales, a aquel viejo caserón del diario "Jaén", donde entré en el periodismo de la mano de Tomás Moreno Bravo. Con humildad, porque esta es la cadena periodística más importante de España, y dentro de las tres más importantes de Europa. Aquí —dijo— se encuentran hombres ilustres de la profesión, como Sánchez Silva, José Luis Gómez Tello, García Serrano, Sanz Cagigas, Pazo Cáceres, Pepe Molina Plata y otros muchos".

"Ha sido llamado aquí —dijo más adelante el señor Morales— por nuestro delegado nacional para ser su colaborador próximo, su segundo en el gobierno de esta casa. En ello comprometo mi futuro profesional, porque si bien el éxito será compartido por todos vosotros, el fracaso será sólo mío. He venido como técnico en una materia, el periodismo, en la que la política es una parte más a contemplar, pero en la que se conjuntan cuantiosos problemas de organización y economía. La Prensa y Radio del Movimiento —añadió refiriéndose a su organización— está sujeta al dinamismo de la mutación. La adecuación al tiempo debe ser nuestra consigna y debemos desarrollarla con respeto absoluto a los valores fundamentales. Entiendo que esta es una empresa, pero empresa al fin. Por ello, con ciertos criterios personales, supeditados al mando, se presenta ante mí un triple imperativo de orden técnico, financiero y humano, que son los vértices que, a mi juicio, delimitan toda acción empresarial".

Examinó estas vertientes, y concluyó elogiando a sus predecesores en el cargo y especialmente a Vicente Cebrián. Terminó sus palabras pidiendo la colaboración de todos y rogando al señor Leiva transmitiera al ministro secretario general su lealtad, y su adhesión al Jefe del Estado.

## PALABRAS DEL DELEGADO NACIONAL

Cerró el acto con unas breves palabras el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Alberto Leiva, quien resaltó que el acto no tenía otra significación que la de un retoque efectuado en los mandos de la casa. "Vicente Cebrián —dijo— cesa en el cargo de secretario general y vuelve a lo que fue la gran ilusión de su vida: la Agencia Pyresa. Permanece, por tanto, en un puesto de importancia en la empresa. Nunca le agradeceré bastante la colaboración que me ha prestado en los cuatro meses que ha permanecido a mi lado". Elogió a Vicente Cebrián como el que viene a sustituir a una de las plumas mejor cortadas del periodismo y de la literatura, Jaime Cammany, "con cuya presencia y colaboración —dijo— pienso seguir contando en esta casa".

Refiriéndose al nuevo secretario general, dijo que tiene tras de sí un brillante historial profesional, y un hecho rotundo al lado de un maestro de periodistas como Emilio Romero, y con el apoyo de tantos otros compañeros como él, lo necesario, y trabajaremos codo con codo". Terminó afirmando que el acto era "una reafirmación de la evolución en la continuidad, proyectado hacia un futuro suculento, en el que todos debemos colaborar en un esfuerzo común: la defensa de la verdad del régimen y de España".

dieron ya cifrarse en cerca de mil millones de pesetas".

Refiriéndose a las fórmulas de colaboración entre las diversas esferas de la Administración que han permitido construir el conjunto residencial para niños y ancianos de la Diputación murciana. El ministro dijo: "No se discute va lo que se ha llamado el derecho de asistencia, porque no se trata de ninguna concesión benéfica de algo que pueda darse o negarse discrecionalmente, sino que los ordenamientos jurídicos imponen el Estado, en primer lugar, y a las demás colectividades públicas, después, el cumplimiento de esas actividades asistenciales. Se trata de un principio que figura ya en las construcciones modernas y que se relaciona estrechamente con las actuales concepciones de la Seguridad Social española.

Quizás nuestra mayor preocupación en estos momentos —continuó—, debe ser precisamente la de buscar fórmulas idóneas para la adecuada coordinación de los distintos órganos, incluidas las Diputaciones que tienen a su cargo la función asistencial, y debemos buscarlas con espíritu abierto, sin cantonalismos perjudiciales, que siempre resultan un daño para la propia comunidad, porque es esta quien en definitiva, atendida con su aportación las cargas públicas y no es justo que las agravemos como consecuencia de la falta de sincronización de las instituciones".

Terminó su intervención expresando las grandes esperanzas que se tienen puestas en el importante papel que han de desempeñar en un futuro muy próximo las Diputaciones provinciales. "Las corrientes modernas —dijo—, se inclinan por la utilización de circunscripciones cada vez más amplias en materia de prestaciones de servicio locales. En este orden estamos muy lejos de haber agotado las posibilidades que nos ofrece la asistencia de las Diputaciones provinciales, cuyo campo de actividad estamos seguros que ha de experimentar considerables ampliaciones en el porvenir y no limitándose precisamente a la asistencia sanitaria y social.

El señor Garicano Goñi impulsó finalmente a don Ramón Cruz Pascual de Riquelme la gran cruz del Mérito Civil. Esta tarde, el ministro inaugurará la Jefatura provincial de Sanidad y una fuente luminosa monumental que el Ayuntamiento ha construido en la plaza del Generalísimo.

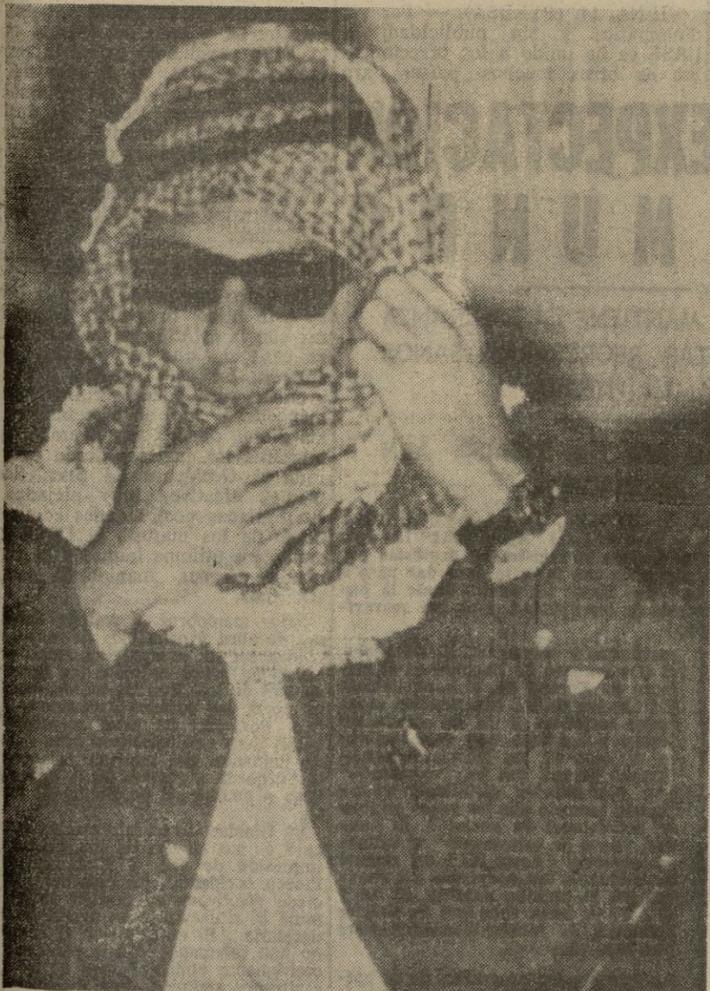
# LA JEFATURA NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Al regularse las facultades normativas del Movimiento por el reciente decreto-ley del pasado 3 de abril, parece oportuno el comentario en torno a la figura de la Jefatura Nacional, que es el supremo órgano de autoridad y representación del Movimiento. La Ley Orgánica del Estado y posteriormente la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional, establecen claramente el perfil de la Jefatura Nacional. En principio, hay que decir que dicha Jefatura, según la disposición transitoria III de la Ley Orgánica del Estado, "corresponde con carácter vitalicio a Francisco Franco, Caudillo de España", y que "Al cumplirse las previsiones sucesorias, pasará al Jefe del Estado y, por delegación de éste, al presidente del Gobierno". No existe, pues, la menor ambigüedad en este sentido, ya que el mecanismo de transmisión de la Jefatura Nacional del Movimiento ha sido precisado, con rango constitucional, en nuestras Leyes Fundamentales.

Por lo que respecta a las funciones de la Jefatura Nacional, hay que señalar las de cuidar de la más exacta observancia de los Principios y demás Leyes Fundamentales, así como de la continuidad del propio Movimiento; presidir, si lo considera oportuno, las deliberaciones del Consejo Nacional, del que el Jefe Nacional es Presidente nato; recaba informes del Consejo Nacional; y, según viene a precisarse el decreto-ley que comentamos, sancionar los acuerdos del Consejo referentes a la esfera normativa interna o estatutaria, salvo los que tengan que ver con el ejercicio del recurso de Contrafuero. De igual forma, la Jefatura Nacional dirige, desde su autoridad, el funcionamiento de la Secretaría General, cuya acción recoge y ejecuta las orientaciones del Consejo Nacional.

Conviene subrayar, para la mejor comprensión del perfil futuro de la Jefatura Nacional, que la disposición transitoria II de la Ley Orgánica del Estado previene que, cuando se cumplan las previsiones sucesorias se extinguirán, a la vez, las atribuciones concedidas al Caudillo por las Leyes de 30 de enero 1938, y de 8 de agosto de 1939. Es decir, que la figura institucional de la Jefatura Nacional reclamaba, para el presente y para el futuro, el especificar los mecanismos funcionales mediante los cuales ejercer normalmente su autoridad respecto al Movimiento y respecto a las relaciones del Movimiento con el conjunto de los órganos del Estado. Estas precisiones, parte de las cuales se encontraban ya en la Ley Orgánica del Estado y en la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional, se definen y aclaran con las aportadas por el decreto-ley que regula, con toda oportunidad, las facultades normativas del Movimiento.

## FUNDADOR Y LIDER DE GUERRILLAS



Issam Saratawi, fundador y líder de la organización guerrillera «AOLP» (Organización de acción para la liberación de Palestina), durante su conferencia de Prensa en Amman. Dicha organización es responsable, según parece del ataque llevado a cabo contra un autobús de pasajeros en el aeropuerto de Munich, el pasado mes. En su conferencia de Prensa, Saratawi amenazó con represalias en relación con el arresto de los árabes detenidos en Alemania. — (Telefoto UPI - CIFRA)

## Colaboradores de PATRIA

# LO SATIRICO, LO SARCASTICO, LO CRITICO

Por EUSEBIO GARCIA LUENGO

A CASO no haya un término que se repita más que el de crítica en extensas zonas del ensayismo de estos últimos años. Me refiero a un género de ensayo quizá no excesivamente riguroso, modalidad híbrida e indecisa, pero que no por ello deja de estar muy presente, de influir y de ser característica de los tiempos actuales.

En la crítica de antaño, en la actitud y en el ejercicio críticos no existía tal obsesión crítica. Intentaré explicar tamaño paradoja.

El género crítico propiamente tal acaparaba buena porción de aquella actitud crítica, la cual se hallaba ya supuesta e implícita. Dicho género sin embargo, no estaba obsesionado por hallar y poner al descubierto crítica y críticas en los textos comentados.

No es que ahora se haya exacerbado la disposición crítica del crítico, sino que esté allí donde no echa de ver crítica sobre el mundo las cosas la sociedad, no suele apreciar valores superlativos.

Así, pues, la crítica se ha desplazado y ya no se trata de enfrentarse única y desprecupadamente a la obra literaria de arte para comentarla y juzgarla con arreglo a sus valores, cualesquiera que sean, y a los gustos y tendencias del crítico — lo que, por lo demás, ha de seguir haciendo forzosamente — sino que éste aprecia exclusivamente, si en la obra en cuestión hay manifestaciones críticas o no.

El crítico, en consecuencia, exige que el escritor o el artista sea crítico y en la medida en que lo sea le criticará, a su vez, más o menos elogiosamente.

Por supuesto que aquello que el crítico pide al escritor consiste en que lo crítico contenido en su obra venga a serlo en la acepción de censura, de ataque, de diatriba, de disconformidad, de burla, de sarcasmo, de descontento, de desgarrar.

He aquí algunas de las expresiones, entre otras semejantes, que más se repiten en la crítica actual, sobre todo si se quiere poner de relieve valores positivos de la obra crítica.

Y como entre el crítico y el autor no puede haber nunca grandes diferencias — y si se ofrecen, en cambio, fundamentales correspondencias —, los autores se aplican a cultivar de

continuo y habitualmente la sátira y el sarcasmo, los cuales, con el humor, constituyen calificaciones muy a menudo previas y cómodas que, a su vez, vienen a ser aplicadas, en la actualidad, con excesiva holgura, a muchas actitudes mentales fallaces, simuladoras y acomodaticias.

No parece sino que cualquiera puede, a su antojo, constituirse en feroz satírico o crítico, simplemente porque pretenda aludir, torpe y abultadamente, a unos cuantos vicios consabidos de la humanidad o de la sociedad. A lo sumo y en el caso más frecuente, llevan a cabo una caricatura probablemente malintencionada y reveladora de angostas posiciones o pasiones intelectuales.

La lectura de algunos satíricos y presuntos humoristas, como la de ciertos literatos obsesos por lo crudo y lo fuerte, incita a la misma disposición satírica, pero ahora contra ellos. Es decir, la sátira se vuelve contra ellos; de tal modo se amanan y convierten sus expresiones en tópicos.

Sin querer, claro está, y sin darse cuenta, se ofrecen ellos mismos como la más fácil materia para el sarcasmo y la ironía, ya que posiblemente la artera operación literaria a que se entregan pone al descubierto que, como digo, pasiones más viles que aquellas que pretenden descubrir.

No deja de extrañarme que determinados comentaristas caigan tan fácilmente en la trampa de algunas obras mañosas y contrahechas, escritas con arreglo a la fórmula corriente de lo satírico, de lo fuerte, de lo sarcástico. Módulo que ha llegado a ser tan común y manejable que viene a resultar, por lo menos, tan convencional y falso como las falsedades y convencionalismos que se intenta denunciar.

En este fenómeno psicológico y sociológico de desdoblamiento, a que me he referido en otras ocasiones, todos nos enfrentamos con todos y casi todos somos críticos de todos.

Y los mismos que son objeto de la crítica, son también los críticos, por lo cual no debemos de ser menos de treinta millones de críticos.

Al exagerar apostado quiero poner de manifiesto lo pronto que se puede incurrir en la manía crítica, concorde con la todavía más grave manía de algunos críticos, como es la de toparse por doquiera con feroces críticas a todo lo existente y, sobre todo, a la tan denostada sociedad.

Apenas existen obras para estos que no contengan destructoras diatribas contra la sociedad. Menos mal que la sociedad lo soporta todo y que ni siquiera llega a enterarse, porque nadie sabe qué es. Por supuesto que aludo a las formas retóricas y ociosas, porque, ¿cómo voy a ignorar y a negar que se ofrecen, a lo largo de la historia y de la literatura, verdaderos ataques contra determinadas sociedades?

¿Es preciso decir que en casi toda obra, de una u otra manera, más o menos explícita, se ofrece crítica de algo y, en términos muy generales, del mundo y de la vida? También de la sociedad, que es el otro término obsesivo. ¿Se debe a que estamos en una época en que las preocupaciones propiamente sociales vienen a ser predominantes? ¿Debe aclararse que la actitud crítica, en sus grados eminentes y hondos y veraces y en escritores de verdadero talento, ha cuajado en obras memorables?

No obstante, cuando no pasa de comodín y de tranquillo aquello que es virtud primera y originaria, disposición sincera y neta, se convierte, repito, en eso: en rutina y amañamiento, en fórmula utilitaria inspirada por el afán de la ganancia y por la moda en sus aspectos más ruines. ¿Cómo sabremos cuando estamos ante pseudo-satíricos, pseudo-moralistas y pseudo-críticos? No sabría decirlo pronto ni fácilmente.

(PYRESA)

TRABAJA COMO LECTOR DE ESPAÑOL EN COLONIA

## SERGIO VENCES, EL EMIGRANTE POETA

ACABA DE PUBLICAR EN ALEMANIA UN INTERESANTE LIBRO DE VERSOS

Quedó finalista de los principales premios de novela

ba de romper fuego con un libro de poemas — "La voz y el caminante" — publicado por Camilo José Cela en sus "Papeles de Son Armadans".

### UN GALLEGO-COLONÉS

El hecho de que estos versos hayan nacido en Colonia obliga a dedicarles desde aquí unas líneas. A los versos y al poeta, naturalmente. A falta de dotes críticas en el correspondiente, valgan, pues, estas líneas de presentación.

El "gallego-colonés" Sergio Vences

dice de sí mismo que no es un escritor-relámpago. Ha estado entre los finalistas del Planeta y del Alfaguara, y se presentó también en 1968 al "Ciudad de Oviedo", donde volvió a quedar como finalista si bien, en su opinión, debía haber sido el ganador. Su primer premio lo consiguió en el certamen literario convocado por "Región", de Orense, para españoles en Europa, con su poema "Alondras del recuerdo", una especie de "de profundis" por el padre muerto, enterrado en una lejana aldea orensana. Luego comenzó a colaborar en "La Nueva España", de Oviedo y, aunque con carácter irregular, sigue colaborando en la revista "Papeles de Son Armadans".

Si tuviera que definir brevemente su libro de poemas, diría que es algo así como la humanidad poética de la humanidad actual. Se traduce en versos el dolor que provoca la discriminación racial, el dolor de la guerra en Vietnam, el dolor de tantos atropellos, contra los que es inútil se levante la voz del poeta. Y... naturalmente, no falta un estremecedor "réquiem" por los emigrantes que no regresarán a España porque:

"Como tú, Juan, amigo y verdadero, quedarán por Europa, por Canadá [y Australia,

a lo largo del mundo, los cadáveres de pobres emigrantes españoles. Nadie rezó por ti en las primeras horas (Tus amigos no conocíamos plegarias sino furia en las venas, silencio y fiebre en las muñecas.)"

No podía faltar este recuerdo para los españoles "del Exodo y del llanto" que decía León Felipe.

CESAR SANTOS (Corresponsal de "Pyresa")

# LA RESPONSABILIDAD DE LA INFORMACION

EL ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en su reciente intervención ante las Cortes, ha expuesto una serie de interesantes conceptos en torno a la responsabilidad de los medios informativos. Es evidente que la situación de libertad de Prensa, vigente en España, aumenta el impacto que los medios informativos realizan respecto a la sociedad. Ahora bien, se trata de evitar que la línea de estos medios informativos esté desvirtuada por la influencia de grupos capaces, por su potencialidad económica, de determinar decisivamente el tono, el carácter y la dirección, que en torno a cualquier problema de carácter esencial para la comunidad, puedan adoptar determinados sec-

tores de la información. En definitiva, se trata de garantizar, frente y ante la capacidad y el interés de ciertos grupos extraparlamentarios, los intereses de la mayoría del país, los intereses de esas mayorías silenciosas a que aludía, en sus palabras, el señor Sánchez Bella.

En suma, que el Estado debe asumir la responsabilidad de representar, en peso, a todo el país. Señalaba el ministro de Información y Turismo el siguiente punto de vista: «Lo natural, lo lógico, parecería ser que todos los medios de difusión nacional reflejaran fundamentalmente el punto de vista de las mayorías expresado en «referendum» multitudinario, dando a las minorías el rango y la importancia que realmente tienen.

Pero no es así. Tal vez imbuidos de la falsa creencia de que nuestro hoy y nuestro mañana se defienden «per se», nadie parece preocupado de llenar esa esencial parcela del horizonte nacional y nadie parece ni siquiera mínimamente preocupado de su defensa.

Y surge, consecuentemente con palabras del señor Sánchez Bella, el problema de si no será una de las limitaciones de los medios de información, la de apartarse, acaso insensiblemente, del servicio debido a las mayorías de su país. Porque, en efecto, frente a los intereses de los grupos, frente a las minorías que, efectivamente, han de tener su papel y su importancia, las grandes mayorías de un pueblo han de ser atendidas y

orientadas en todo aquello que constituye su vida, en el ámbito de sus problemas, en el horizonte de sus preocupaciones. Por eso, los medios informativos han de afilar su sensibilidad ante los problemas y la opinión real de esas grandes mayorías silenciosas que configuran, en última instancia, la estructura más profunda y más consistente de una nación. Sánchez Bella ha hecho una apelación tácita a la responsabilidad de los medios informativos en este sentido. Conviene, por tanto, recoger esa apelación y deducir de ella sus consecuencias más claras, entre las que está, por supuesto, la de servir sin condiciones, sin estrategias de grupos, al interés comunitario, colectivo de toda la sociedad.

# PROBABLE ABANDONO DEL PROGRAMA "APOLO"

SI SE LOGRA EL RESCATE DE LOS ASTRONAUTAS, LA HAZAÑA SERA MAS EXTRAORDINARIA QUE EL ALUNIZAJE

LA NAVE ESTA YA INSCRITA EN UNA ORBITA QUE INFALIBLEMENTE CONducIRA A UN LUGAR DEL PACIFICO

Es seguro que no se convertirá en un ataúd del espacio

Rebote de superstición en el pueblo americano: el "Apolo" siniestrado lleva el número 13 y el accidente ocurrió el día 13

**NUEVA YORK, 14.** — (Crónica del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). Como un ave gravemente herida, "Apolo XIII" está tratando de regresar ahora a su nido. La epopeya de este retorno es tan increíble, que si los hombres de ciencia, los ingenieros y técnicos asistidos por las inmensas baterías de computadoras en Houston, logran traer a Lovell, Haise y Swigert sanos y salvos a la Tierra, esta hazaña será incluso más extraordinaria que lo que hubiera debido ser el tercer alunizaje, en la zona montañosa de la Luna.

Se ha logrado "inscribir" ya a "Apolo" en una órbita que infaliblemente debe conducir a la nave lisiada a un lugar del Pacífico el viernes próximo a las 18.15 hora española, empleando para ello el chorro diminuto de los motores del módulo lunar. Gracias a esta maniobra, se ha podido evitar que los tres astronautas permanecieran indefinidamente en una órbita lunar elíptica, alargada, pereciendo en lo que se hubiera convertido en el primer ataúd del espacio.

Pero esta noche —hacia las 3.40 de la madrugada, hora española— Houston dará la orden de poner una vez más en marcha el cohete del módulo lunar a fin de perfeccionar la trayectoria del retorno y anticipar de unas pocas, pero vitales horas la llegada del "Apolo XIII" al Pacífico. Otra maniobra, por la que el vehículo espacial hubiera podido ganar eventualmente un día entero en el vuelo por temor, ha sido abandonada ahora por vuelta a la aceleración que hubiera producido, ocasionara riesgos excesivos.

## NO SE CONOCEN LAS CAUSAS

Se ignora en efecto si la explosión padecida a bordo de "Apolo XIII", y que inmovilizó los motores cancelando también el abastecimiento de oxígeno y de agua en la cápsula espacial —indispensable para la refrigeración de los delicados instrumentos electrónicos— ha causado eventualmente daño en el escudo protector que, durante el paso por la atmósfera, tiene por misión evitar que la nave se quemase como una antorcha. A pesar de que NASA asegura que "Apolo XIII" regresará de todas formas a la Tierra gracias a la maniobra que ha podido realizarse en estas últimas horas, la operación prevista para esta madrugada sigue siendo considerada como tan decisiva, que el senador Murphy, de California, se ha dirigido ahora al Congreso y al pueblo pidiéndole unos minutos de oración en el fatídico momento. Refiriéndose a la compleja y eficaz labor de salvamento desarrollada en la Base Espacial, el senador Murphy ha dicho: "No basta dirigir la mirada hacia los recursos que nos ofrece la tierra: hay que elevarla también hacia el cielo, en busca de ayuda".

## TEMOR DEL PUEBLO AMERICANO

Si la NASA mantiene una calma maravillosa en la terrible tempestad que inesperadamente ha estallado, mientras el módulo lunar —convertido en bote salvavidas del espacio— ha sido confiada la misión de devolver a los astrona-

## COMENTARIO INTERNACIONAL

### Mientras el Apolo "XIII" se encuentra en peligro

COMO si el destino quisiera dar una lección a los poderosos, lección sobre la necesaria modestia, he aquí que al tiempo en que el "Apolo XIII" está en peligro, otra maravilla de la ciencia y la técnica, un submarino atómico soviético, parece que se ha hundido a cuatrocientas millas del Cabo Finisterre, en pleno Atlántico. El peligro y tal vez la tragedia —parece que ya confirmada en el caso del submarino ruso— recuerdan a los dos colosales universales las limitaciones humanas que a todos nos hacen un poco iguales.

Una tripulación militar, la del submarino ruso, y una tripulación científica, la de la astronave americana, sobre otras tragedias guerreras que se están viviendo, vienen a advertirnos cómo el progreso y el poder tienen estas tremendas servidumbres, estos dolores, que debieran hacernos comprender la necesidad de no buscar, sobre lo que es fatal, las tragedias gratuitas que pueden ser evitadas con un poco de buena voluntad y un claro sentido de lo que se puede y no se puede hacer. Por lo pronto, en estas horas, con angustia y esperanzas, los dos pueblos que están fatigando a la historia de nuestro tiempo han encontrado una inesperada coincidencia en el dolor de esas vidas perdidas o amenazadas. Por unas horas, multitudes soviéticas o norteamericanas, sobre tantos tópicos y frivolidades, habrán encontrado esa coincidencia del dolor, sentido como hombres y no como soviéticos o norteamericanos. Aprendamos con buena intención esta lección que el destino nos da.

Aún se puede esperar que el destino del submarino ruso, al que dos barcos intentaron remolcar, sea tragedia aminorada por el salvamento de todos o algunos de sus tripulantes; en tanto, por otra parte, cabe también la posibilidad de que la cápsula espacial logre regresar sin víctimas; pero, sobre estos deseos, no perdamos la ocasión de mostrar una noble actitud de hombres que saben admirar y respetar a todos aquellos que son capaces de sacrificarse en el cumplimiento de deberes siempre peligrosos, cumpliendo los cuales se sirve a todos los hombres, en sus intereses nacionales o en sus universales intereses científicos. Unamos hoy en sus destinos a estos hombres, americanos o rusos, cuya suerte deseamos sea la más favorable.

Habría que esperar unas horas para saber la suerte de los astronautas y habría que esperar también que las informaciones soviéticas nos digan la dimensión de la tragedia, si la ha habido. Y, en el entretanto, suspendamos, por lo menos dialécticamente, la batalla que enfrenta a unos y a otros a lo largo del tiempo y del espacio. —(PYRESA).

Carlos RIVAS

## EE. UU. pedirá ayuda extranjera para la recuperación de la cápsula

**WASHINGTON, 14. (AFP-EFE).** El Gobierno norteamericano pedirá ayuda a otros extranjeros si es necesario para la recuperación de la cápsula "Apolo XIII", ha declarado hoy en Washington el portavoz del departamento de Estado, Robert McCloskey.

Dijo también el portavoz que el departamento está trabajando con la «NASA» en planes para posibles contingencias que requieran la asistencia de Gobiernos extranjeros.

Tal asistencia podría ser solicitada dentro del marco de la «convención internacional para rescate de astronautas», que entró en vigor en 1968 y según la cual los astronautas deben ser considerados como «enviados de la Humanidad» y como tal tratados en cualquier lugar en el que aterricen.

### PETICION DE LA N. A. S. A. A AUSTRALIA

**WASHINGTON, 14. (EFE-UPI).** La «NASA» ha pedido esta mañana a Australia que ponga en funcionamiento el gigantesco radiotelescopio de Parks, en Nueva Gales del Sur, para ayudar a seguir y mantener las comunicaciones con los tripulantes del «Apolo XIII».

## ANGUSTIA Y EXPECTACION EN EL MUNDO

EN TODOS LOS PAISES SE MANTIENE LA ESPERANZA DE QUE LOS ASTRONAUTAS REGRESARAN SANOS Y SALVOS A LA TIERRA

LA MAQUINARIA OFICIAL NO HA TENIDO AUN TIEMPO DE REACCIONAR

**VIENA, 14.** (Crónica del corresponsal de PYRESA, Francisco EGUIAGARAY).—El comienzo del vuelo de la nave espacial "Apolo XIII" fue acogido en Austria con notable indiferencia. Incluso se registraron protestas por que la televisión del país suspendió algún programa favorito para dar paso a la información sobre el tercer vuelo a la Luna. Hasta tal punto, desde la hazaña del "Apolo XI", se había adormecido la sensibilidad para las maravillas técnicas, que se dan por descontadas.

El fallo ha producido una reacción tanto más extremada. Ya a las siete de la mañana el primer diario hablado de la radio austríaca daba extensos y dramáticos informes sobre el accidente, y la ORF—Radio Televisión de Austria— prometía tener a oyentes y espectadores al corriente de la situación. Los diarios de la mañana, que aquí aparecen las noticias de la noche, no traían información alguna al respecto, pero los más importantes se decidieron a lanzar ediciones especiales hacia las diez. Los titulares de esta noche son, en cambio, angustiosos: "La menor dificultad decide ahora a vida o muerte", dice el popular "Kronen Zeitung". "Es seguro que descenderán, pero ¿cómo, ¿vivos?, ¿ahogados?, ¿abrasados?", se pregunta el "Express". Hay diarios más serios que se limitan a relatar objetivamente la situación: "A las tres y quince llegó la primera alarma", inicia su crónica el "Kurier". Por encima de los diversos matices de sensacionalismo se advierte, sin embargo, una sincera preocupación y una admiración unánime por el valor y serenidad de los astronautas: "Mantienen los nervios e incluso son capaces de dormir". Es quizá el mejor resumen de esta actitud admirativa.

### SILENCIO EN EL ESTE

En contraste con esta participación angustiada de Austria al igual que otros países occidentales en la gran aventura que amenaza convertirse en tragedia, los países del Este guardaban, hasta últimas horas de la tarde del día 14, un silencio de hielo. La edición extranjera de la agencia oficial soviética "Tass" gastaba centenares de metros de tiras de teletipo en hablar del centenario de Lenin o en comentar con retraso la visita de Willy Brandt a los Estados Unidos, pero sin una sola alusión a la odisea del "Apolo". La única mención de los temas espaciales es el anuncio del lanzamiento de un nuevo satélite tipo "Cosmos". Este sorprendente ejemplo soviético era seguido hasta las nueve de la noche por todos los servicios del Este, incluso, excepcionalmente, los de la "Tanjug" yugoslava. La maquinaria oficial no ha tenido tiempo, al parecer, de reaccionar ante una situación que parecía imposable en la infabilidad de la moderna técnica.

### REPERCUSION EN ALEMANIA

**BONN, 14.** (Del corresponsal de PYRESA, Alberto CRESPO).—El doctor Heinz Kaminski, director del Observatorio de Vuelos Espaciales de Bochum, en el Ruhr, es una autoridad en as-

LA "NASA" PIDIO A AUSTRALIA LA COLABORACION DEL GIGANTESCO RADIOTELESCOPIO PARKS

RUSIA OFRECIO CUANTO ESTE A SU ALCANCE PARA EL RESCATE DE LOS ASTRONAUTAS

Un portavoz de la «NASA» ha dicho que la antena de Parks puede facilitar un medio de contacto esencial entre la misión de control y el «Apolo XIII», dada su gran potencia.

Otros centros de gran importancia de todo el mundo, desempeñarán un papel importante en el regreso de la nave espacial y están situados en Goldstone, California, y en España. El más potente de estos radiotelescopios es el de Parks, que entró en servicio a las 14.00, hora española, y mantendrá contacto con el «Apolo» siempre que se encuentre sobre el hemisferio Sur.

### OFRECIMIENTO SOVIETICO DE AYUDA

**VIENA, 14. (PYRESA).** — Por vía diplomática y sin publicidad, la URSS se ha unido a los ofrecimientos de otros muchos países para

realizar cuanto esté en su mano por el rescate de los astronautas. Su nota, sin embargo, es menos expresiva que la de la Gran Bretaña, que pone toda su Flota a disposición de las maniobras de salvamento, ya que parece difícil fijar con la exactitud habitual el punto de regreso a la Tierra. Alguien ha lanzado el rumor de que la URSS habría ofrecido su ayuda para un dramático rescate antes de que la cápsula entre en la atmósfera —momento de supremo peligro dada la falta de energía para colocar la nave en el ángulo necesario— enviando uno de sus astronautas «Soyuz», famosas por sus maniobras de acoplamiento en el espacio. Pero los técnicos consideran esta idea no menos fantástica que el lanzamiento de un nuevo «Apolo» de rescate: en el caso del teórico «Apolo XIV» porque no existe la preparación necesaria, en el caso de los «Soyuz», porque el acoplamiento entre astronaves sólo es posible cuando ha sido previsto cuidadosamente para cápsulas de las características adecuadas, y para nadie es un secreto la divergencia de las técnicas astrales de soviéticas y norteamericanas.

### COLABORAN EN EL AMERIZAJE

Lo único que puede hacer la URSS en este plazo brevísimo es colaborar con la «NASA» en el salvamento en caso de que el «Apolo» logre amarar. En este aspecto sí que la promesa rusa puede resultar incluso más eficaz que el ofrecimiento de las Flotas de la Gran Bretaña, pues mientras los ingleses desde su retirada al Occidente de Suez tienen medios efectivos muy alejados de sus antiguas posibilidades como señores de los mares», la URSS está dando los últimos toques a la preparación de sus maniobras navales «Océano».

Estas maniobras, a realizar entre fines de abril y principios de mayo, pretenden ser un ensayo concertado de la capacidad bélica de todas las flotas soviéticas en los diversos mares, especialmente en los océanos Atlántico y Pacífico. Por ello en estos momentos la URSS tiene en disposición gran número de unidades que podrían colaborar a la búsqueda y rescate de la cápsula si llega a amarar en un punto no previsto.

La frialdad de la información soviética y de sus aliados da sin embargo, la impresión de que, a diferencia de la prensa occidental, los científicos rusos creen efectivamente que la NASA domina la situación y su ayuda no será necesaria... Si es que por el contrario no han calculado, lo que parecería excesivamente cinico incluso en la vieja «agitprop» stalinista, que el «Apolo» no tiene salvación.

### INGLATERRA OFRECE AYUDA

**LONDRES, 14 (PYRESA).** — «Esta es la noche más larga en la historia de los vuelos espaciales», ha dicho en torno sombrío el enviado especial de la BBC en la base de Houston.

A sus palabras se suma la inquietud y la emoción de todo este país que, acostumbrado a seguir las aventuras espaciales con la mayor naturalidad, sin concederles apenas importancia a la matemática exactitud de los viajes de ida y vuelta a nuestro satélite, no sale hoy de su asombro y de su temor ante las noticias que se le facilitan acerca de lo que se ha dado en llamar «la crisis del «Apolo XIII»». La radio y la televisión interrumpen de modo constante sus programas para dar los últimos detalles sobre la situación de los tres astronautas y en un día tan señalado para la vida nacional británica como es el de hoy, en que se ha hecho público el presupuesto, la atención se ha desviado de modo absoluto hacia esos tres hombres cuyo destino se mantiene en la más negra incertidumbre.

El primer ministro británico ha enviado un telegrama al presidente norteamericano, en el cual le comunica haber dado orden a los barcos de la Navy que se encuentran en aguas de Nueva Zelanda para que se pongan a disposición de las autoridades navales norteamericanas encargadas de recoger a los cosmonautas el próximo viernes, si todo se desarrolla normalmente. Como se sabe, el punto de caída ha sido alterado y en vez de ser en aguas de la isla de Christmas se producirá en un lugar no precisado entre la isla Kermadec y Auckland.

# "Apolo XIII", desde Fresnedillas y Maspalomas

FRESNEDILLAS, 14 (Crónica de DIEGO CARCEDO, enviado especial de "Pyresa"). — Continúa la dramática incertidumbre. Hasta el jueves por la tarde nada se puede aventurar sobre el futuro de los tres astronautas del "Apolo XIII". A las seis de la tarde se encontraban a trescientos sesenta mil kilómetros de la Tierra y viajan a una velocidad de noventa y cinco mil kilómetros por hora. La astronave entrará en órbita lunar, probablemente, a las cuatro de la madrugada, hora española. Ha quedado descartado el alunizaje; Lovell, Swigert y Haise no pisarán, al menos en esta ocasión, el satélite de la Tierra. Sin embargo, el "Apolo XIII" sigue aproximándose a la Luna para reemprender desde allí, cuando esté a poco más de quince kilómetros de su superficie, el regreso a la Tierra.

"Esta mañana, sobre las diez, se han hecho ciertas correcciones en la trayectoria de la astronave para probar su retorno a la Tierra". Esta información me la facilitó don Manuel Bautista Aranda, director español del complejo aerospacial de Robledo de Chavela —estaciones de Robledo, Fresnedillas y Cebreros—. "La cápsula regresará a la Tierra, pase lo que pase. Ahora bien, hay que tener en cuenta que regresará únicamente el módulo de mando —el equivalente a cabina de los aviones—, donde se alojan los astronautas. El regreso se hará igual que si se hubiese llevado a cabo el alunizaje. El módulo lunar no está preparado para el retorno: en cuanto entrara en contacto con la atmósfera terrestre se desintegraría. Por eso, tendrá que deshacerse de él. Sólo el módulo de mando está construido con materiales capaces de resistir las elevadas temperaturas que se producen y chocan con las capas de aire que rodean a la Tierra.

"Hasta ahora todos los "Apolos" soportaron bien estas pruebas de calor". En esta ocasión, sin embargo, existe el temor de que el módulo haya sufrido daños que hagan disminuir su resistencia térmica. Si así es —Dios no lo quiera—, al entrar el módulo de mando en la atmósfera terrestre —cuando los tres tripulantes se encuentran ya como quien dice cerca de casa— se recalará tanto que terminará desapareciendo en el espacio. Ese dramático momento, esperado con emoción en todo el mundo, está previsto, según las primeras informaciones, para el jueves a las seis de la tarde —minuto arriba, minuto abajo— exactamente cuando vayan ciento dieciocho horas de vuelo. Superadas las dificultades iniciales, probada una vez más la sangre fría de los astronautas y adoptadas las máximas medidas de seguridad, si el módulo de mando consigue salvar la difícil prueba térmica de pasado mañana, es muy probable que Lovell —el comandante del "Apolo XIII"— pueda venir, como es su ilusión, a cazar a España acompañado de sus cuatro hijos.

## NO SE CONOCEN LAS CAUSAS

Todavía no se conocen las causas que originaron las graves averías regis-

## Continuará la dramática incertidumbre hasta mañana, a las seis de la tarde

## LA CAPSULA REGRESARA A LA TIERRA PASE LO QUE PASE

### El problema está en si soportará bien la prueba de calor a la entrada en nuestra atmósfera

## La fuerte elevación térmica puede desintegrarla a un paso del retorno

## LOS ASTRONAUTAS DAN PRUEBAS DE UNA GRAN SERENIDAD Y REALIZAN TODAS SUS FUNCIONES CON PLENA NORMALIDAD

tradas sobre las cuatro de la madrugada —hora de Madrid— a bordo del "Apolo XIII". "Causas graves —señalaba el doctor Bautista Aranda— cuando los técnicos de la N.A.S.A. decidieron suspender el alunizaje". Primero se habló de un meteorito, después de un fallo en los generadores de energía y más tarde de una avería en las células electrolíticas. Lo cierto es que dejaron de funcionar los indicadores de oxígeno. Falló la presurización y se empezaron a notar deficiencias en los tanques de combustible. Este mediodía se anunció en Houston una conferencia de Prensa que, hasta ahora, ya ha sufrido por lo menos cuatro aplazamientos. "Se sabe —afirmó el doctor Bautista— que ha sido una avería interna y por el momento desconocemos su extensión".

Resulta extraño —para los profanos, por supuesto— que los astronautas no hayan emprendido ya el regreso a la Tierra. La explicación de los técnicos es sencilla: "La cápsula seguirá su trayectoria normal, se aproximará a la Luna y dará una vuelta a su alrededor. La atracción lunar es imprescindible para el retorno. En otro caso, no habrá suficiente combustible a bordo para el viaje de regreso".

## SERENIDAD DE LOS ASTRONAUTAS

En toda la sala de Prensa de esta estación de seguimiento de vuelos espaciales se pueden escuchar en directo las conversaciones con los tres astronautas manteniendo con la torre de control de Houston. Estas conversaciones demuestran la serenidad con que los tres tripulantes del "Apolo XIII" están afrontando el grave peligro en que se encuentran. Comieron normalmente, han iniciado turnos de descanso de seis horas e incluso se

han permitido poner un poco de música para ambientar la comida. Esta serenidad aparente ha sido reflejada, de manera práctica, en el monitor de televisión que tengo delante, donde aparece el osciloscopio que recoge el gráfico de los latidos de los corazones de Lovell, Swigert y Haise, los tres hombres que lógicamente deberían estar más nerviosos en estos momentos, pero que demuestran encontrarse mucho más tranquilos que los que seguimos, confortablemente sentados en una butaca, su difícil peripecia.

Las informaciones que llegan de Houston son más escasas que en ocasiones anteriores, cuando todo iba perfectamente a bordo. A ratos, el monitor deja de tomar la voz gangosa, mezclada con mil ruidos espaciales, de los astronautas; entonces, creo que todos tememos lo peor y la espera se hace realmente angustiosa.

## INTENTAMOS ECONOMIZAR ELECTRICIDAD

FRESNEDILLAS, 14 (Crónica de DIEGO CARCEDO, enviado especial de "Pyresa"). — "Intentamos economizar electricidad". La voz de los astronautas suena cada vez más lejana y borrosa. "No preocuparos si nos oís con dificultades; hemos desconectado uno de los amplificadores para gastar menos corriente". Aunque las palabras de Lovell, Swigert y Haise inspiran cierto optimismo, la situación sigue siendo angustiosa a bordo del "Apolo XIII". "La situación es crítica; la más difícil en que ha sufrido un vuelo tripulado", acaba de declarar Glenn Lennie, controlador del Centro Aeroespacial de Houston. Afortunadamente los tripulantes de la astronave han manifestado que tienen reservas de oxígeno para cien horas de vuelo.

"Ignoramos aún las causas de la avería: una explosión dejó inservibles dos de las tres células generadoras de electricidad. No creo que haya sido un meteorito —añadió el señor Lennie—, pero todavía no podemos descartar definitivamente esa posibilidad". La explosión —coinciden todos los técnicos de la NASA— se produjo en el peor momento del vuelo: un poco antes el "Apolo" hubiese podido regresar a la Tierra, pero, en la posición en que se encontraba, imprimir a los motores la velocidad necesaria para el retorno, suponía quedarse sin combustible a mitad de camino. En estos momentos sólo hay corriente eléctrica en el módulo lunar donde permanecen dos astronautas —el tercero duerme a oscuras en el módulo de mando.

## NUEVO PLAN DE VUELO

Examinada la situación, los técnicos que dirigen el proyecto decidieron rápidamente un nuevo plan de vuelo: la astronave continuará viaje hasta las proximidades de la Luna —a 400 kilómetros aproximadamente—, dará media vuelta a su alrededor y emprenderá el regreso desde la cara opuesta. El módulo lunar —que, por lo que parece, es la parte que mejor funciona después del accidente— no podrá regresar a la Tierra; al entrar en la atmósfera terrestre se desintegraría. Pero de momento el módulo lunar será utilizado, para lo cual los astronautas ya han procedido a acondicionarlo para vuelo puesto que estaba preparado para el alunizaje. Luego pasaron a cargar una de las baterías del módulo de mando, con el fin de acumular corriente para la entrada en la órbita terrestre. El principal obstáculo del retorno es precisamente la entrada en la atmósfera terrestre, prevista para las seis de la tarde del viernes. Una hora antes tendrán que deshacerse del módulo lunar y continuar viaje en el módulo de mando, donde están localizadas algunas averías importantes. Aparte del problema que supone aterrizar con escasas reservas eléctricas, preocupa de manera especial la posibilidad de que la explosión haya afectado la superficie modular de mando hasta incapacitarla para soportar las temperaturas que encontrará al chocar con la capa de aire que rodea la Tierra.

## BUEN FUNCIONAMIENTO DE LOS INSTRUMENTOS

La mayor parte de los instrumentos de a bordo funcionan perfectamente, excepto el sistema de control de navegación que ha quedado inutilizado. Normalmente la astronave va girando sobre sí misma para evitar que los rayos solares calienten demasiado una de las

caras. Pero ahora, como los astronautas no tienen control de este giro que debe efectuar la nave, se ven obligados a cambiar su posición noventa grados cada cierto tiempo. Para ahorrar energía estudian la posibilidad de desprenderse del módulo de servicio, que ya no es necesario, puesto que ya no alunizarán, pero temen que al quedar el resto de la aeronave con esa protección puedan surgir problemas térmicos. Las dificultades iniciales con el agua de la refrigeración parece que han sido salvadas.

## DIFICILES COMUNICACIONES CON TIERRA

Las comunicaciones con la Tierra, repito, son más difíciles precisamente para ahorrar energía eléctrica. Es probable que durante el regreso corten los sistemas de transmisión. El primer encendido de los motores para el regreso a la Tierra se hará con vistas a un aterrizaje en el océano Índico. No es ni mucho menos el lugar ideal; por eso, si no sale bien se realizará después un nuevo encendido para orientar a la astronave hacia otro lugar que reúna mejores condiciones para la recuperación de la cápsula y de sus tripulantes. Ahora bien, este segundo encendido, que implica múltiples dificultades, sólo se haría en el caso de que las circunstancias sean plenamente favorables; en caso contrario se afrontará el peligro de aterrizar

## DRAMA EN EL CIELO

La rutina de un viaje espacial se ha convertido, de repente, en drama. Tres hombres que dijeron "hasta luego" a la Tierra, el sábado, intentarán esta madrugada, desde la otra cara de la Luna, regresar a la Tierra. Viajan encogidos en un estrecho módulo lunar construido para dos personas, porque una pedrada del espacio —un meteorito— averió la nave principal. El mundo entero siente ahora, también, que se le encoge el corazón por la suerte de estos tres hombres.

Luchar, y hasta morir, en la Tierra, tiene otro sentido. Otra defensa: es algo "natural" con lo que se enfrenta el hombre desde siempre. Cuando se trasladó este forajido al cielo —al espacio, donde todo es impalpablemente frío y vacío— la lucha de un solo hombre puede cortar la respiración a toda la Humanidad. Como sucede ahora. Porque nada, absolutamente nada, podemos hacer por ellos, sino aguardar en esperanza a que regresen.

Nace así una nueva forma de solidaridad humana, al mismo tiempo que mueren rivalidades, carreras espaciales, triunfos y derrotas. Que todo esto es "humano", quizá porque se realiza sobre la superficie de nuestra Tierra, sobre la que no están ahora esos tres hombres.

Contemplado desde arriba, dicen los astronautas, el mundo es pequeño, luminoso. Aquí abajo el hombre sólo conoce una valoración para lo pequeño: aquello que posee; de ahí que se mueva agitado por el dinamismo de su ambición. (Lo anterior es válido también a nivel de políticos, de naciones, de bloques).

Todo esto muere —o duerme larvado— cuando sucede, como ahora, que tres hombres luchan —y pueden morir— fuera de la Tierra.

El cielo —en el que Gagarin "no vió" a Dios— o, dicho en versión científica, el espacio exterior, ¿no ayuda así al hombre a reconstruir su verdadera altura? Luminosa, y pequeña, como la Tierra.

ANTONIO CASTRO (PYRESA)

en el océano Índico. El aterrizaje se hará el viernes a última hora de la tarde.

## LA SITUACION HA MEJORADO

FRESNEDILLA, 14. (PYRESA). — "La situación a bordo del "Apolo XIII" —declaró a las siete de la tarde el general Azcárraga, director del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial— es mejor que esta mañana. La vida de los tres astronautas impone ahora menos temor que en las primeras horas. Afortunadamente, algunos de los problemas han sido felizmente superados. Todos tenemos fundadas esperanzas de que los tripulantes del "Apolo XIII" pueda regresar felizmente a la Tierra".

El general Azcárraga sigue la dramática peripecia del "Apolo XIII", desde la estación de seguimiento de naves espaciales de Fresnedillas. Le acompañan los ingenieros Bautista y Schultz, directores español y americano, respectivamente; de la estación, así como del señor Rosenthal, agente de Relaciones Públicas de la NASA en España.

## DESDE MASPALOMAS: LOS ASTRONAUTAS, TRANQUILOS

LAS PALMAS (Gran Canaria), 14. (PYRESA). — Ya entrada la noche nos hemos puesto de nuevo en contacto con el director español de la Estación Espacial de Maspalomas, de la INTA-NASA, en el sur de Gran Canaria, señor Mendizábal, quien nos ha manifestado "que todo marchaba bien", dentro de la incidencia y preocupación que ha supuesto la pérdida de energía en la cápsula del "Apolo XIII", ya que, como se sabe, los astronautas utilizan ahora la que les proporciona el módulo lunar.

Sobre la medianoche, nos informa el señor Mendizábal, y cuando el "Apolo XIII" esté muy cerca de nuestro satélite, tras la cara oculta de la Luna, desde la Tierra se le ordenará la maniobra de aceleración, con el fin de que, saliendo de la atracción de la Luna, emprenda el camino de regreso hacia la Tierra, a donde se piensa que llegue el próximo viernes.

Preguntado de nuevo sobre las precauciones que se han tomado para que la cápsula, al entrar en la atracción de la Tierra no lleve consigo al módulo lunar —sería preocupación inicial de los científicos de la NASA— indicó que no se registrará peligro alguno, toda vez que dicho módulo será despedido y dejado en el espacio, ya muy cerca de la Tierra, cuando no se necesite su energía. De esta manera la cápsula entrará en la atmósfera terrestre sin dificultades.

Por lo demás, dice el señor Mendizábal, los astronautas están completamente tranquilos.

## ESPERANZAS

LAS PALMAS (Gran Canaria), 14. (PYRESA). — "Hubo momentos en que llegamos a pensar en la trágica pérdida de los tres astronautas. La situación, aunque extremadamente delicada, se nos presenta más esperanzadora". Declaró al corresponsal de "Pyresa", en Gran Canaria, el señor Mendizábal, director español de la base hispano-norteamericana de seguimiento de ingenios espaciales de Maspalomas.

Preguntado sobre las causas que han motivado la avería dijo: "No estamos autorizados por Houston para revelar esas circunstancias, lo que sí puedo decir es que todo se ha producido a causa de una pérdida de potencia". El corresponsal de "Pyresa" insistió sobre el supuesto de una posible colisión con un meteorito, a lo que el señor Mendizábal dijo: "Todavía no se ha precisado definitivamente nada de lo sucedido".

Sobre el interrogante de la posible peligrosidad de la vuelta a Tierra del "Apolo XIII" con el módulo lunar adosado, manifestó el señor Mendizábal:

"En condiciones normales sólo tendría que regresar la cápsula. Pero, ahora, el módulo lunar surte de energía y oxígeno a la cápsula propiamente dicha y no puede ser abandonado. Ciertamente sus materiales pudieran incendiarse al establecer contacto con la atmósfera; sin embargo, los técnicos ya tienen previstas unas emergencias para estos casos. Lo importante es que regresen a la Tierra los astronautas".

## HAISE Y SWIGERT, DUERMEN

FRESNEDILLAS, 14. (PYRESA). — A las once de la noche (hora española), el "Apolo XIII", continúa su marcha en dirección a la Luna. Entrará en órbita lunar sobre las tres y cuarto de la madrugada. Esta será una de las ocasiones de mayor peligro.

En estos momentos, Haise y Swigert duermen en el módulo de mando. No tenían sueño pero necesitaban estar descansados para las próximas maniobras y han tomado pastillas para dormir. El comandante de la astronave, Lovell, permanece en el módulo lunar desde donde ha conversado largamente con la torre de control de Houston. Siguiendo instrucciones dictadas desde la misma torre, hizo algunas correcciones de ruta, tomando como referencia para comprobar los tres ángulos de la trayectoria, la situación de las estrellas. Luego realizó un minucioso control térmico de la astronave.

## INCENDIO EN FRESNEDILLAS

FRESNEDILLAS, 14. (PYRESA). — En la sala de computadores de la base de seguimiento espacial de Fresnedillas se ha producido un conato de incendio que pudo ser sofocado por los servicios de seguridad de la base.

El suceso no ha motivado interrupción alguna en los contactos con el Centro Espacial de Houston y la nave "Apolo XIII".



Steve Haise, de ocho años, hijo del astronauta del "Apolo XIII", hace una demostración de su agilidad, subiéndose a un árbol, junto a su casa, mientras su padre se encuentra camino de la Luna. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# Los astronautas regresan a la Tierra

(Viene de la primera pág.)

Pacífico. Sólo Dios sabe los muchos problemas que aún puedan plantearse. El presidente Nixon proyectaba dirigirse el jueves por la noche al pueblo con un nuevo mensaje sobre Vietnam. Ahora ha decidido esperar hasta ver el "cuándo, el cómo y el si...". Es decir, las peripecias y vicisitudes de las próximas horas. Con otras palabras, la Casa Blanca prevé la cancelación del mensaje presidencial si la esperanza de que los tres astronautas regresen sanos y salvos, se convirtieran en falaces.

## PELIGRO E INCERTIDUMBRE

Un elemento de incertidumbre y peligro más se ha introducido en la dramática epopeya del salvamento de unos hombres que, antes de ser reconocidos hasta nuestra Tierra, tuvieron que ser enviados a la Luna. "Apolo XIII" lleva un reactor nuclear a bordo, que hubiera debido ser colocado sobre la superficie lunar para proveer energía a los instrumentos que los hombres de Ciencia habían confiado a los astronautas. Este reactor regresa ahora a la Tierra poniendo en peligro no sólo la vida de los tres astronautas, sino amenazando también con contaminación radiactiva a nuestra atmósfera.

Si el ave herida logra volar hasta la cita que le ha sido dada ahora por el portahelicópteros "Two Jima", para el viernes por la tarde, los tres astronautas volverán a instalarse juntos por primera vez desde el trágico accidente en la cápsula espacial a unos 122.000 metros de distancia de la Tierra. Deberán desecharse en ese momento el módulo lunar que les ha servido de salvavidas, así como el que tan inesperada y dramáticamente les falló. Dispondrán entonces de baterías de reserva, suficientes para intentar el aterrizaje.

La NASA mantiene un control y dominio absoluto, una calma —por lo menos exterior— que infunde extraordinaria confianza. Pero el "si..." con el que la Casa Blanca está tomando actualmente en consideración la oportunidad de que Nixon se dirija o no al pueblo sobre el Vietnam, el jueves por la noche, claramente indica que el destino de Lovell, Haise y Swigert se encuentra todavía en una precaria balanza.

## COMENZO EL REGRESO A TIERRA

HOUSTON, 14 (EFE - REUTER). Los tres astronautas norteamericanos,

## VIVEN POR SEPARADO DENTRO DE LOS DOS MODULOS HACEN GIRAR LA NAVE POR SISTEMA MANUAL PARA AHORRAR ENERGIA

### La tercera fase del cohete impulsor fue estrellada contra la Luna

que han estado al borde del desastre en el espacio, han iniciado el regreso a la Tierra en su nave averiada.

Dos de ellos, el comandante de la misión, Jim Lovell, y Fred Haise, ambos padres de familia, han ocupado el módulo lunar, en el que tenían que haber llegado a la superficie lunar, y en el que se han refugiado al producirse la avería que ha hecho fracasar la misión.

El tercer astronauta, Jack Swigert, sigue todavía en la nave de mando a la cual va unida el módulo lunar.

Todas las luces que no son esenciales han sido apagadas y los astronautas descansan para mantenerse en forma ante la prueba que les espera.

Después de producirse el misterioso fallo en el sistema eléctrico y del escape de oxígeno que se registró anoche en la nave de mando "Apolo XIII" se enfrentan con el más azaroso viaje de regreso a la Tierra de toda la historia de la exploración espacial.

Mientras el "Apolo XIII" avanza velozmente por el espacio, los astronautas hacen girar a la nave por sistema manual, con el fin de que no esté expuesta una sola cara a la radiación solar durante mucho tiempo.

Esta maniobra se hace, generalmente, por sistema automático, pero los astronautas están tratando de ahorrar toda la energía que sea posible para la dramática entrada en la atmósfera de la Tierra.

Los astronautas se proponen utilizar un poco de su precioso combustible, a las 03.38 de la madrugada, hora española, para situarse en un camino que les permita descender en el Pacífico a unas 600 millas al Sur de Samoa, a las 18.13, hora española del viernes.

Pero incluso aunque fallasen los motores y no se encendiesen, el impulso de la gravedad lunar impulsaría al "Apolo XIII" alrededor de la Tierra y después lo despegaría hacia la Tierra como una catapulta.

Incluso sin el breve impulso de los motores puede encontrar la trayectoria de regreso hacia la Tierra, pero en tal caso caería en el océano Índico nueve horas después, es decir, a las 0.31 del sábado, hora española.

## TODO POR SALVAR TRES VIDAS

Todo el esfuerzo técnico que había preparado para este viaje a la Luna, ha sido dedicado esta noche al único esfuerzo de salvar la vida de los tres astronautas.

La misión de control considerado por un momento aumentar la velocidad de la nave utilizando prolongados encendidos de los motores, pero de esa forma habría quedado poco combustible para la operación final de llegada a la Tierra y el proyecto fue rechazado.

Glynn Lunney, director de este vuelo, ha dicho en una expectante conferencia de Prensa que los astronautas están seguros "en el sentido de que hemos dominado la situación después del fallo de la energía eléctrica y del oxígeno.

Lunney ha dicho que los astronautas disponen de suficiente energía eléctrica, oxígeno y calefacción para completar el viaje de regreso a la Tierra.

Los dos astronautas que se han refugiado en el módulo lunar tendrán que volver a la nave de mando antes de que se inicie la operación de entrada en la atmósfera terrestre.

Entonces los astronautas tendrán que desprender el módulo lunar y la parte del cohete que contiene todas las pro-

visiones de energía antes de caer a Tierra en la cápsula.

El accidente sufrido por el "Apolo XIII" ha enfriado el entusiasmo de los norteamericanos en su complacencia con respecto a los vuelos espaciales. También se espera que produzca un retraso en el programa de exploración espacial mientras que los técnicos examinan las causas del accidente.

La ansiedad que siente todo el país queda reflejada en la resolución, sin precedentes hasta ahora, adoptada por el Senado norteamericano que ha pedido a todo el país que se haga una pausa a las nueve de la noche, hora local, para rezar por el regreso feliz de los astronautas.

## EN LA OTRA CARA DE LA LUNA

FRESNEDILLAS, 14 (PYRESA).

Como se había previsto en los nuevos planes de vuelo, a la 1.21 minutos de esta madrugada —exactamente cuando van 77 horas y 9 minutos de vuelo— se ha perdido todo contacto entre la Tierra y la nave "Apolo". Las últimas palabras de los astronautas se recibieron con dificultades en la estación de Fresnoy. El "Apolo" viaja en este momento alrededor de la Luna por su parte posterior. Se espera recuperar de nuevo la comunicación con los astronautas dentro de 25 minutos, a la 1.46. La astronave viaja a una velocidad de 2.374 metros por segundo.

## DE REGRESO

HOUSTON, 15 (EFE). — Tras la cara oculta de la Luna, el "Apolo XIII" ha encendido sus cohetes y se encuentran en estos momentos en dirección a la Tierra.

# «APOLO XIII, EN MORTAL PELIGRO»

(Viene de la pág. primera)

sus puestos en la nave principal. En el supuesto de que logren hacerlo, queda planteada la gravísima interrogación de si los tres astronautas dispondrán de oxígeno en la cápsula principal para poder sobrevivir lo que tarde en aterrizar.

A estas alturas la N.A.S.A. no puede precisar cuál será la trayectoria del regreso de "Apolo XIII" ni, en consecuencia, si logrará zambullirse en el Pacífico —donde se halla concentrada la mayor parte de la flota de recuperación—, o en el Atlántico, o quizá, incluso, en tierra firme, en alguno de los continentes. Se asegura que a pesar de que las naves "Apolo" no están construidas para un aterrizaje en tierra firme, podrá sobrevivir eventualmente al impacto con tal de que los vientos no sean demasiado fuertes.

De todas maneras —explican los técnicos— de tener que escoger entre un aterrizaje forzoso en el duro suelo o la tremenda agonía producida por la carencia de oxígeno en la nave espacial, que sería prolongada al tratar de conducir a los tres astronautas hacia algún lugar en el Pacífico o en el Atlántico, no habría evidentemente otra alternativa que la de aceptar el aterrizaje en tierra, a pesar de sus riesgos.

## TERRIBLE DRAMA

En estos momentos los tres hombres, que con tanto optimismo salieron de Cabo Kennedy el sábado, mantienen el curso hacia la Luna con la esperanza de poder volver a nuestra Tierra el viernes próximo a las 18.15 hora española. El primer momento decisivo llegará a las tres de la próxima madrugada, hora de Madrid, cuando después de orbitar en torno a la Luna deberán hacer funcionar los motores del módulo lunar para ser impulsados hacia la Tierra.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Lo que América y el mundo habían comenzado a considerar como un vuelo rutinario, sin sorpresas ni emociones, se ha convertido de repente en un terrible drama. A pesar de las apariencias de optimismo, de un evidente deseo de no causar alarma, no se disimula que la situación es sumamente crítica. De hecho, si el accidente —que tal vez haya sido debido al impacto de un meteorito, pues los astronautas han comunicado que hubo una misteriosa explosión a bordo— hubiese sucedido después de la separación de las dos naves, bien sea cuando el módulo lunar ya hubiera efectuado la operación del alunizaje, ya sea durante el vuelo de regreso de "Apolo XIII" a la Tierra, la situación sería desesperada.

Sólo dispone de los motores del módulo lunar para impulsar el regreso a la Tierra

## Pero éste se puede quemar al penetrar en la atmósfera terrestre

medio que les faltan para su regreso a tierra, por lo que "es más que adecuada la cantidad" en palabras de James Mcdivitt, el ex-astronauta y manager actual de programas "Apolo".

Por lo menos seis días podrían vivir los tres hombres en el espacio con el oxígeno que les ha quedado, pero antes llegarán al Pacífico, si la operación de retorno a tierra que esta noche intentarán a las 3.40 horas, tiene éxito.

Si el motor del vehículo de aterrizaje lunar no se pusiera en funcionamiento cuando giren en torno a la Luna, los astronautas y el vehículo en que viajan quedarán atrapados en órbita lunar hasta que la fuerza de atracción del satélite de la Tierra los haga estrellarse contra su superficie. Pero en la NASA existe casi la absoluta seguridad de que el motor funcionará nuevamente y los tres hombres regresarán sanos y salvos.

Lovell, Haise y Swigert tienen que turnarse ahora para dormir y al menos uno de ellos debe estar siempre de guardia para mantener uniformidad de oxígeno en los dos vehículos.

A las 11.13 horas, Haise el piloto del módulo de aterrizaje comenzó un periodo de seis horas de sueño y a las 17.13 fueron Lovell y Swigert quienes se fueron a la cama por otras seis horas.

Después de comprobaciones de posición e intercambios de datos con los encargados de control de Tierra, les espera "la maniobra crítica": la puesta en marcha de un motor que con sus 4.500 caballos de fuerza los lleve a 200 millas de la isla Pago Pago, a una cita con el "Two Jima" el portaviones de rescate.

## NERVIOS DE ACERO

NUEVA YORK, 14 (EFE). — En la oscuridad y con las comunicaciones con Houston reducidas al mínimo, para ahorrar la escasa electricidad y con el mínimo de oxígeno y agua para volver a la Tierra, Lovell, Haise y Swigert los tres astronautas del "Apolo XIII" continúan su jornada de camino a la Luna que les permitirá comenzar esta noche su regreso al planeta de partida.

La espera en la Tierra es igualmente tensa. "Nuestra única preocupación es conseguir el regreso de los muchachos a casa", declaró esta tarde Frank Borman que con Lovell viajó en el "Apolo VIII" hasta las cercanías de la Luna hace un año y medio.

Dieciocho horas después de que dos de los motores del "Apolo XIII" dejaron de funcionar los tres astronautas continúan

demonstrando unos nervios de acero, que hoy les ganó palabras de admiración del presidente Nixon y pensamientos similares de millones de personas fuera y dentro de los Estados Unidos.

Lovell, Haise y Swigert pasaron la jornada haciendo turnos para dormir uno de ellos siempre de guardia para avisar de cualquier otra anomalía que podría poner en peligro definitivo sus vidas.

Swigert, el hombre que tomó un inesperado puesto en el dramático viaje, a causa de la sustitución a última hora de Thomas Mattingly, continúa viajando completamente a oscuras en la nave comando "Odisea". Cada vez que quiere moverse tiene que encender una linterna.

El comandante Lovell y Fred Haise siguen ocupando sus puestos en el módulo lunar "Acuario", algo mejor acondicionado. La luz ha sido reducida sin embargo al mínimo y ni siquiera les queda el consuelo de la charla con el Centro Espacial de Houston para matar las horas de espera: es necesario ahorrar electricidad.

La causa exacta de la avería que impidió el tercer viaje de los Estados Unidos a la Luna no fue aún establecida oficialmente, pero un portavoz del Centro Espacial de Houston volvió a repetir esta tarde que posiblemente se debiera a que un aerolito chocó contra la nave.

## TODO PARECE INDICAR UN FINAL FELIZ

La decisión final respecto a la vuelta del "Apolo XIII" fue adoptada hace pocas horas: si todo sale bien, los tres astronautas amerizarán en la tarde del viernes en el Pacífico, cerca de las costas de Nueva Zelanda.

A las 3.30 (hora española) los astronautas encenderán otro cohete similar al empleado la pasada madrugada con la propulsión del cual podrán emprender, desde las cercanías de la Luna, el regreso a la Tierra.

Prácticamente toda Norteamérica se detendrá en esos momentos para orar por una feliz maniobra para orar por las vidas de sus tres viajeros espaciales.

Sin embargo, aunque este momento decisivo fuera un fracaso, el "Apolo XIII" podría continuar circunvalando la Luna y volver después hacia la Tierra por una ruta distinta que les llevaría a amerizar en el Océano Índico diez

Esta maniobra debe ser seguida por un segundo encendido para conseguir la trayectoria idónea.

A la 1.48, hora española, la nave espacial ha reaparecido de la cara oculta de la Luna y ha vuelto a establecer contacto con Tierra.

## CAUTA CONFIANZA

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Tejas, Estados Unidos), 15 (EFE). — A la 1.31, hora española, el renqueante "Apolo XIII" ha reaparecido tras la cara oculta de la Luna.

En Tierra, cientos de controladores se preparaban para el momento crítico de una misión que veintuna horas antes fue abortada por una explosión de causa todavía no definida.

William Schneider, del Centro Espacial Goddard, cerca de Washington, dijo al presidente Nixon que en Houston había "una cauta confianza".

El presidente se ha trasladado a Goddard para seguir directamente las indicaciones de una avería que ha amenazado el futuro de la conquista espacial.

A más de 382.000 kilómetros de la Tierra, Lovell, Haise y Swigert, cuyo regreso a salvo a la Tierra estuvo ayer en peligro, está actualmente recibiendo instrucciones de Houston.

A las 9.43 (hora española) del martes los cohetes del módulo lunar "Acuario" se encendieron durante 31 segundos y los tres astronautas aseguraron la vuelta.

Para las 3.39 (hora española) de hoy los mismos cohetes tendrán que funcionar durante más de cuatro minutos para acelerar la velocidad del vehículo tras la cara oculta de la Luna.

La maniobra permitirá a Lovell, Haise y Swigert, que viven por separado dentro de los dos módulos, encaminarse hacia Tierra.

Si los cohetes fallaran, la velocidad que tiene ahora 3.200 kilómetros por hora será suficiente para que regresen a Tierra.

En cualquier caso, descontando cualquier otra eventualidad no previsible la vuelta está asegurada.

Pero el fallo significaría que el viernes, después del viaje de retorno el "Apolo XIII" amarraría en el Océano Índico donde los Estados Unidos no tienen equipos de salvamento cercanos.

Desde el momento en que el "Apolo XIII" pasó a la cara oculta de la Luna, el Centro Espacial de Houston perdió todo contacto por radio con los astronautas.

Antes de dos horas millones de personas —entre ellas el presidente Nixon y los familiares de los astronautas— esperan poder respirar tranquilos.

Las últimas informaciones indican que la rotación de sueños —Swigert en el módulo de comando y Lovell y Haise en el módulo lunar— se ha cumplido como estaba proyectado.

La escasez de oxígeno y poder eléctrico parece que no afectará los tres días de viaje hacia la Tierra.

Sólo el agua tendrá que racionarse. Es la única preocupación sería que tiene en el Centro Espacial de Houston.

La otra preocupación el funcionamiento de los cohetes, no se menciona.

## NO ESTABA EVISTA LA AVERIA

HOUSTON, 15 (EFE - REUTER). — Lo que sucedió en el "Apolo XIII" es una cosa en la que, aparentemente, nadie había pensado.

Toda avería o accidente previsible había sido registrado en las computadoras para que los astronautas pudiesen anticiparse a todo lo que pudiera suceder. Todos los sistemas de la nave tenían su suplente, para que si uno fallase el otro pudiese realizar su función.

Pero el incidente producido en el módulo de mando del "Apolo XIII" no era una de las contingencias previstas.

Había planes de emergencia para el caso de que averiase una o incluso dos de las células del fuel de la nave. Pero nadie había pensado en que era posible que fallasen las tres.

## SE HA ESTRELLADO LA TERCERA FASE

HOUSTON, 15 (EFE). — La tercera fase del cohete "Saturno V" se ha estrellado contra la Luna a las 2.09 minutos y 46 segundos, hora española, de hoy, miércoles.

## "APOLO XIII" SALE DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA

CENTRO ESPACIAL HOUSTON (Tejas), 15 (EFE). — A las 01.46, hora española, el "Apolo XIII" ha reaparecido de nuevo, tras permanecer veinticinco minutos tras la cara oculta de la Luna.

Todo el plan que volvió a diseñar anoche la NASA tras una explosión que afectó a los tanques de oxígeno y a la energía eléctrica, se están desarrollando punto por punto.

A las tres de la mañana, según una moción aprobada ayer por el Congreso norteamericano, millones de ciudadanos rezarán por los tres astronautas.

En ese momento faltarán 39 minutos para la hora que los técnicos, aún considerando crítica, consideran el comienzo del retorno a la Tierra.

## SUPERADA LA ULTIMA PRUEBA

FRESNEDILLAS 15 (URGENTE). (PYRESA). — Los astronautas del "Apolo XIII" acaban de encender el módulo propulsor del módulo lunar. La operación —una de las más delicadas para el regreso a la Tierra— ha sido terminada con pleno éxito. El encendido de los cohetes se realizó a las 3.40 de hoy (hora española). El "Apolo XIII" está ya camino de la Tierra.

# Las tasas de los centros estatales no excederán de los costes reales por puesto escolar

EN LOS NIVELES EDUCATIVOS NO GRATUITOS, EL GOBIERNO FIJARA SU IMPORTE

LOS PRECIOS DE LOS CENTROS NO CONCERTADOS REQUERIRAN LA APROBACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID, 14. (PYRESA). — Los debates del proyecto de ley general de Educación que han continuado en la tarde hoy en las Cortes se han referido en primer lugar al artículo séptimo, referente a las tasas en los niveles educativos no gratuitos, cuyo debate quedó pendiente de la sesión anterior.

El apartado primero del artículo, referente a las tasas de los centros estatales, se aprobó conforme al texto de la ponencia, con la abstención de los señores Suárez González y Fugarado.

En el debate del apartado segundo, referente a los centros no estatales concertados, el señor Bau Carpi solicitó entre otras cosas la supresión del último párrafo. La señorita Mónica Plaza hizo algunas objeciones al texto. El señor Ballerín Marcial solicitó en su intervención la igualdad entre las tasas de los centros estatales y los precios en los centros no estatales concertados. Señaló que a su juicio se daban en el texto que se circula la ponencia, unas facultades demasiado amplias a la Administración.

El señor Cabello de Alba dijo que era preciso cubrir el coste de los centros concertados y solicitar que los precios en estos centros fueran iguales al coste de los puestos escolares. No se mostró partidario del sistema de concertados y resumió su postura subrayando que el precio fuera igual al coste y a las tasas, supliendo el Estado la diferencia, entre los precios que sufragan los alumnos y el coste real de los puestos escolares.

El arzobispo de Zaragoza, doctor Cantero Cuadrado, se adhirió al pensamiento de los señores Ballerín y Cabello de Alba y ofreció otras dos razones: en primer lugar, la filosofía y el espíritu de la ley es de libertad, de igualdad de oportunidades; si este aspecto ha de ser positivo, encaja dentro de él que no tenemos la enseñanza un objeto o ánimo de lucro, sino de servicio público, las tasas han de ser iguales a los precios y al coste de la enseñanza; en segundo lugar, la Iglesia —y hablaba a título personal— acepta el reto de la sociedad y no quiere privilegios, pero tampoco estar en inferioridad de condiciones.

El señor Puig defendió una enmienda en la que solicitaba la adición de un inciso al párrafo y apoyó los criterios expuestos por los anteriores procuradores.

## CONCIERTOS SINGULARES

El señor Asís Garrote defendió el texto de la ponencia y dijo que depende de lo que se entienda por centro concertado y por subvención para tomar una decisión sobre el asunto. En el artículo 96 del proyecto se habla de conciertos singulares. En suma, apoya el informe de la ponencia.

El señor González Álvarez apoya también el texto del proyecto y admite en su integridad los argumentos del señor Ballerín. Pone ejemplos de las diferencias del coste de la enseñanza, según los distintos casos, y sostiene que hay que fijar el coste a través del concierto.

El señor Fernández Cantos defiende los criterios sostenidos por los señores Ballerín, Cabello de Alba y Cantero sobre la igualdad de trato en el sostenimiento de la enseñanza y en consecuencia propone un texto. El señor Fugarado expresa su preocupación por que se descienda en nivel y calidad de la enseñanza según los centros en que se impartan y el lugar donde estén ubicados. El señor Bosch apoya el texto de la ponencia y el criterio del señor González Álvarez.

Tras la intervención del señor Mir, don Fernando Suárez consideró que en primer lugar se debería haber debatido lo que se entiende por centros no estatales concertados. Está conforme con la preocupación del proyecto en líneas generales, pero quiere saber las consecuencias que van a deducirse de los textos que se aprueben. Expresó sus dudas y temores de que en el futuro no se garantice que el Estado resuelva sus problemas de enseñanza. No obstante, se adhiere al principio de la igualdad, que debe consagrarse con claridad en el precepto. Pero deben aquilatarse los textos para que esa igualdad se consagre y, desde luego, que no se establezcan accesos a estos centros distintos a las normas establecidas para los centros estatales.

Los señores Lostau y Martínez de Salinas se adhieren al texto de la ponencia.

Por ésta, el señor García Garrido indica que éste es un punto problemático que es lógico plantee dudas. La ponencia se ha planteado el tema de los conciertos a la vista de lo que señala el artículo 96 del proyecto. Se ofrecerán toda clase de garantías en relación con los centros no concertados. Explica la sistemática del artículo y añade que en el concierto debe haber un punto de flexibilidad.

Otro ponente, el señor Campmany,

hace referencia a la enmienda sugerida por el señor Suárez en el sentido de que no pueden haber diferencias en el acceso a los centros no estatales concertados sobre los estatales y considera que el tema debe acogerse en el artículo 56 del proyecto, a lo que accede el señor Suárez.

## TEXTO APROBADO POR UNANIMIDAD

Puesto a votación el texto ofrecido por la ponencia, con una modificación gramatical sugerida por el señor Bosch, se aprueba por unanimidad.

El punto tercero se aprueba igualmente con unas pequeñas modificaciones de estilo a instancia de la señorita Mónica Plaza, primero, y de otros procuradores, después. Se abstiene en este apartado el señor Asís Garrote.

En consecuencia, el artículo séptimo, en sus tres apartados, queda redactado en la forma siguiente:

Artículo 7. 1.—En los niveles educativos no gratuitos, las tasas de los centros estatales no excederán de los costes reales por puesto escolar. Dentro de estos límites el Gobierno fijará su importe, que podrá ser diversificado de acuerdo con criterios que ponderen el rendimiento de los alumnos y su situación económica.

2.—En los centros no estatales concertados, a los que alude el artículo 96, y en los niveles educativos no gratuitos, los precios serán fijados en el concierto que se suscriba en función de los costes reales por puesto escolar y de las ayudas concedidas por el Estado y demás entidades públicas y privadas, así como de las exenciones y bonificaciones fiscales.

3.—Los precios que por todos los conceptos exijan a sus alumnos los centros no concertados serán comunicados al ministerio de Educación y Ciencia y requerirán la aprobación del mismo para su entrada en vigor.

## IMPUESTOS DE LOS COLEGIOS

Seguidamente se entró en el debate de varias adiciones al artículo ya aprobado. El señor Martínez de Salinas señaló la existencia de un ambiente de confusión en torno a los impuestos que deben pagar los colegios, por lo que propugnó que estos centros gozarán de exenciones fiscales. El presidente interrumpió al enmendante, afirmando que sus sugerencias no eran competencia de la Comisión de Educación. Por la ponencia, concretamente el señor García Garrido, ratificó la apreciación del presidente. Sobre este mismo tema incidió luego el señor Bosch Estivill.

El señor Lostau defendió la propuesta del señor Puig Maestro-Amado en el sentido de que los padres de los alumnos tengan conocimiento con antelación suficiente de las variaciones de precios en los centros no concertados.

Estimó a continuación el señor Filgueira Valverde que el control de unas servicios tales como el internado, sistema mediopensionista y de transporte escolar, deben ser objeto de supervisión por parte del ministerio de Educación y Ciencia.

El ponente señor García Garrido respondió a las sugerencias manifestando que sus peticiones se encuentran ya implícitas en el articulado. Ante la insistencia del señor Bosch Estivill, respecto a las exenciones de impuestos y arbitrios, el presidente estimó de nuevo que no era competente la Comisión, aunque ratificó que la aspiración de la Comisión en orden a determinados asuntos económicos había sido elevada a la Presidencia de las Cortes para que ésta la hiciera llegar a la de Hacienda cuando estudie las disposiciones adicionales del presente proyecto. El ponente señor Campmany y Díez de Revenga, adscrito también a la Comisión de Hacienda, manifestó que hacía suya la sugerencia que había determinado el anterior debate, siempre que de ella se excluyese a los centros no concertados.

## ENMIENDA DE FANJUL

Cuando parecía que el artículo siguiente, octavo del proyecto, sería aprobado sin apenas discusión, el señor Fanjul Sedeño suscitó con una enmienda «in voce» un interesante y extenso debate. Solicitó este procurador que para evitar que la información del Gobierno sobre el cumplimiento de la ley se efectuara sin intervención de los procuradores, el informe anual del Gobierno necesite la aprobación de la Comisión de Educación y Ciencia.

El ponente señor Muñoz Alonso se mostró en principio de acuerdo con la sugerencia aunque propuso una redacción distinta. El debate se centró a continuación sobre el empleo de los verbos «ometerá» o «dará cuenta». Los señores Gutiérrez del Castillo y Escudero Rueda se manifestaron de acuerdo con la propuesta del señor Fanjul. La ponencia estimó que la enmienda en debate sobrepasaba los propios límites de la Comisión, puesto que a su juicio sentaba jurisprudencia.

Sobre este tema la presidencia estimó que tenía sus escrúpulos, toda vez que,

además, el reglamento se hallaba en estado de ser revisado. Rogó al señor Fanjul que retirara su enmienda, puesto que podía modificar una ley fundamental. También doña Josefina Weglison intercedió para proponer una nueva fórmula intermedia entre la de la ponencia y la del enmendante. El señor Fanjul Sedeño estimó seguidamente que su propuesta no incidía sobre leyes fundamentales. «Si el presidente —afirmó— estima que no se puede poner a votación mi enmienda, pido que conste en acta mi protesta y mi insistencia».

El señor Asís Garrote puso también serios reparos, por lo que defendió la postura de la ponencia. Esta dificultad intentó ser salvada por el señor Escudero Rueda, reformando en parte la enmienda del señor Fanjul, quien más adelante varió su fórmula dando cabida al verbo «informará».

La ponencia solicitó tiempo para el estudio del problema y, reanudada la sesión, se dio lectura por el señor Muñoz Alonso a la fórmula que, sometida a votación, fue aprobada, aunque con cuatro votos en contra. En cambio, la propuesta del señor Fanjul fue derrotada después de obtener once votos favorables.

## EL ARTICULO OCTAVO, APROBADO

El texto del artículo es el siguiente: «Artículo octavo. — Siempre que lo estime conveniente y en todo caso anualmente, el Gobierno informará a las Cortes de acuerdo con el artículo 53 de la Ley Orgánica del Estado de la aplicación de la presente ley, así como de los resultados obtenidos, y propondrá cuando proceda las modificaciones que estime necesarias para su actualización».

Con la aprobación del artículo finalizaron los referentes al título preliminar. Se entró, pues, en la discusión del título primero sobre el sistema educativo y, concretamente, del capítulo primero de este título sobre disposiciones generales.

En el artículo noveno intervino el señor Merino en defensa de la sustitución de los términos «sociedad moderna», contenidos en el párrafo primero por «sistema educativo». Se adhirió a su sugerencia los señores Fernández Cantos y Filgueira. No obstante, la ponencia mantuvo su informe y así fue aprobado. Los epígrafes a), b) y c) del apartado segundo del artículo noveno fueron aprobados por unanimidad y sin discusión. En el d) intervino el señor Martín Sanz tratando de complementar la redacción del informe dando entrada al concepto de formación acelerada. La ponencia estimó que tal concepto no quedaba excluido en el informe. Sobre la adición de nuevos epígrafes al párrafo, don Fernando Beltrán solicitó que se admitiese expresamente el sistema coeducativo, siempre que fuese posible.

Doña Belén Landaburu pidió que no se hiciese discriminación en razón del sexo del educando, refrendando de este modo un convenio internacional suscrito recientemente por España. El señor Labadie Otermin se manifestó a favor de las dos anteriores propuestas, ampliando su sugerencia a la educación sexual. En relación con la enmienda de don Fernando Beltrán manifestó que de 104 países encuadrados por la UNESCO, tan sólo cuatro, entre ellos España, no tenían reconocida expresamente la coeducación.

## COEDUCACION

Don Ricardo Díez Hochleitner, subsecretario del ministerio de Educación y Ciencia, intervino a continuación en calidad de procurador, manifestando que no prejuzgaba el principio de coeducación. La mejor manera —dijo— de discriminar es mencionar un problema en un texto legal. Así, todo lo que en las leyes se dice de los hombres, debe referirse también a la mujer. En relación con la educación sexual, aceptó la importancia de este problema, aunque señaló el peligro de desorbitarlo. Por esta razón no juzga conveniente su mención. Con referencia a la coeducación, afirmó que se iba hacia ella en la medida que los padres la solicitaban y siempre que las circunstancias económicas y políticas lo exijan.

Don José María del Moral afirmó que nunca había tenido ocasión de poder ejercer el derecho de coeducación de sus hijos. No pidió que se implantase ni se hiciese obligatoria la coeducación, sino que se reconociera el derecho natural de los padres para elegir el sistema de la coeducación.

Don Fernando Suárez, seguidamente, solicitó explicación de los representantes del ministerio sobre la legislación actual en materia de coeducación.

## ANGELES GALINO

La directora general de Enseñanza Media, doña Angeles Galino, informó de que la razón por la que no se había llevado a la práctica la coeducación era la existencia de un texto legal que lo impedía y que ahora ha sido revisado. En muchos casos —dijo— la coeducación es un sistema satisfactorio y no sólo por razones económicas, con ser éstas importantes. Es propósito —dijo— extender el sistema coeducativo, como experiencia, y según los casos. Por último, diferenció la coeducación de la coeducación, y manifestó que cada día es más numeroso en España el establecimiento de institutos mixtos de Enseñanza Media.

Por la ponencia, el señor Suárez Fernández ratificó las apreciaciones de doña Angeles Galino, y del señor Díez Hochleitner, y agregó que en las disposiciones finales del proyecto se de-

## LAS CORTES Y SUS LEONES

# EL METEORITO DE FANJUL

Una crónica parlamentaria de LUCIO DEL ALAMO

LOS procuradores femeninos de la Comisión de Educación se sientan juntos en los escaños centrales. A cada rato, doña Josefina Weglison —una dama rubia, menuda, claros los ojos y la sonrisa— se acerca a la tribuna de la Prensa y pregunta con un punto de angustia contenida: —«Se sabe algo nuevo del "Apolo XIII"?»

Resulta que el temblor de la calle ha entrado esta tarde en la sala de la Comisión. Había saltado trescientos mil kilómetros el "Apolo" con la carga infausta del "13" a la espalda entre la universal indiferencia. La arrogante divinización de la técnica iba empapando a las gentes. «Todo está previsto». De pronto, una explosión o el trallazo de un meteorito perdido allá donde el cielo acaba. De pronto, la sorpresa. De pronto, la angustia. La técnica se hace pequeña y débil y el hombre se desnuda con el alma en la mirada. Ha vuelto a sonar la alarma en el "Apolo XIII" y los ojos de los astronautas han descubrierto que el miedo vive también en los arrabales de la Luna. Doña Josefina Weglison ha vuelto a su escaño y ahora está defendiendo una enmienda al artículo octavo de la Ley de Educación.

Esta tarde el debate tiene una tibia primavera. En la calle hay un sol redondo y un aire perezoso. Aquí dentro, los procuradores hablan en voz baja. Se oye una, cien veces el mismo nombre. Un hombre que no interviene en la discusión del artículo 8; pero que hoy se repite en todas las esquinas. Porque lo cierto es que don Federico Silva Muñoz —el protagonista del mayor triunfo parlamentario que yo recuerdo en 20 años— no es procurador de esta Comisión.

Y hacia las siete de la tarde, el meteorito parlamentario. Si se escucha distraidamente, todo parece estar en una simple palabra: «Decimos "dará cuenta" o decimos "ometerá"». Se trata de que el artículo octavo impone al Gobierno la obligación de dar cuenta a las Cortes, por lo menos cada año, de la aplicación de la ley de Educación. El forejeo que va a iniciarse no afecta específicamente a la ley que se discute; navega a más hondos profundidades. ¿Hasta dónde deben llegar en nuestro ordenamiento constitucional las prerrogativas de las Cortes? ¿En qué punto exacto deben quedar detenidas las facultades del Gobierno? El verbo «ometer» lo ha depositado delicadamente sobre la mesa de la presidencia, como una bomba de relojería, el procurador señor Fanjul. «El Gobierno dará cuenta a las Cortes». Sí, ¿pero cómo? ¿Distribuyendo un folleto elegantemente impreso con datos en columnas y gráficos a todo color? ¿Leyendo un informe en el hemicleo, de cara a un «pleno silencio»?



¿Podrán los procuradores preguntar, discutir, sugerir? El señor Fanjul estimaba que el Gobierno debe someter su informe —en esta y en otras leyes— y las Cortes estudiarlo. Ya no se habla del artículo octavo del proyecto. Suenan artículos de la ley de Cortes y de la ley Orgánica del Estado. ¿Puede una comisión parlamentaria imponer obligaciones al Gobierno en la aplicación de una ley? Hay una cuestión latente, la de la reforma del reglamento de las Cortes, y un problema de fondo, las facultades legislativas de las Cortes deben extenderse a la fiscalización de la acción del Gobierno? Hay una pausa llena de perplejidades. El letrado asesor de la Comisión dialoga con el presidente Battle. El ponente Muñoz Alonso dice gracia verbal y esguinces dialécticos para adelantar la tática de los muchachos del Manzanares el próximo domingo en Sabadell: Echar balones fuera. Porque la verdad es que todos los que aquí están son miembros de las Cortes. Y todos —unos en el fondo y los más, en la superficie— comparten la tesis que ha expuesto con severa economía de matices el procurador Fanjul.

Hay otra pausa, cuando ya empieza a anochecer. La ponencia encuentra una fórmula. Ni posible contrafuero ni sumisión parlamentaria: «El Gobierno deberá informar a las Cortes para su estudio». Triunfa la fórmula. El meteorito no ha causado estragos; pero tampoco se ha apagado la incertidumbre: ¿El vigente reglamento de las Cortes tendrá reservas suficientes de oxígeno para muchas órbitas parlamentarias? Allá arriba, muy lejos, tres hombres solos siguen luchando frente al destino...

rogan los artículos 14 de la Ley de Enseñanza Primaria y 15 de la Media, que son los que hasta ahora han impedido la coeducación.

Los señores Beltrán Rojo y Labadie Otermin sometieron a votación sus respectivas enmiendas, la primera de las cuales fue acogida por doce procuradores y rechazada por considerarla va implícita en el proyecto, por otros treinta. La enmienda del señor Labadie Otermin obtuvo un sólo voto favorable.

Por último, el señor Beltrán Rojo manifestó que se reservaba el derecho de defender su enmienda en el pleno de las Cortes. La Presidencia, tras un nuevo recuento de votos, manifestó que constaría en acta su petición.

## ASOCIACIONES DEL PROFESORADO

En la discusión del párrafo tercero del artículo noveno intervino el señor Maiz y De Zulueta, solicitando una mayor audiencia a las asociaciones del profesorado, para el establecimiento de nuevos planes y que éstos no pudieran ser modificados en períodos de experimentación. Se adhirió a esta propuesta los señores Puig y Lostau. La ponencia mantuvo su informe y así fue aprobado por unanimidad. La enmienda del señor Maiz obtuvo seis votos favorables.

En el párrafo cuarto intervino el señor Zaldívar, quien pretendió que se introdujese una alusión a los medios psicotécnicos, para coadyuvar a la orientación educativa y profesional. En contra de este parecer se manifestó el señor González Álvarez, va que a su juicio, la orientación educativa es consustancial al proceso educativo. Esta misma postura fue sostenida por el ponente, señor Muñoz Alonso, y el párrafo fue aprobado según el texto ofrecido por la ponencia.

Para la adición de nuevos párrafos, intervino el señor Fernández Cantos, que solicitó el establecimiento de un sistema de convalidación de estudios para los alumnos extranjeros y sobre todo para los iberoamericanos. Por la ponencia, el señor Suárez Fernández disintió del enmendante, va que en lo sucesivo será cada Universidad la que ha de determinar tanto el nivel de estudios como la comprobación de los mismos entre los futuros alumnos. Cerró el debate de la sesión corres-

pondiente al día de la fecha, el señor Filgueira Valverde, quien en nombre de doña Mónica Plaza mantuvo que el Estado debe fomentar y extender preferentemente la enseñanza estatal. Se adhirió a esta petición Pilar Primo de Rivera.

## ARTICULO NOVENO

El artículo noveno dice lo siguiente: «Artículo noveno.—

1. El sistema educativo asegurará la unidad del proceso de la educación y facilitará la continuidad del mismo a lo largo de la vida del hombre para satisfacer las exigencias de educación permanente que plantea la sociedad moderna.

2. Su desarrollo se ajustará a los siguientes principios:

a) Los niveles, ciclos y modalidades educativas se ordenarán teniendo en cuenta las exigencias de una formación general sólida y las necesidades derivadas de la estructura del empleo.

b) El sistema educativo responderá a un criterio de unidad e interrelación. Se estructurará sobre la base de un régimen común y regímenes especiales para casos singulares y concretos, como modalidades de acuel.

c) La conexión y las interrelaciones de los distintos niveles, ciclos y modalidades de la educación permitirán el paso de uno a otro y las necesarias readaptaciones vocacionales, ofreciendo oportunidades para la reincorporación de quienes, habiéndose visto obligados a interrumpir los estudios, deseen reanudarlos.

d) El contenido y los métodos educativos de cada nivel se adecuarán a la evolución psicobiológica de los alumnos.

3. Será establecido un sistema de revisión y actualización periódica de planes y programas de estudios que permita el perfeccionamiento y la adaptación de los mismos a las nuevas necesidades y cuya frecuencia no perjudique la debida estabilidad.

4. La orientación educativa y profesional deberá constituir un servicio continuado a lo largo de todo el sistema educativo, atenderá a la capacidad, aptitud y vocación de los alumnos, facilitará su elección consciente y responsable».

Los debates sobre el proyecto general de educación se reanudarán mañana, a las cuatro y media de la tarde.

# El Consejo Económico Sindical de la Costa, clausurado en Motril

PRESIDIERON EL GOBERNADOR CIVIL Y EL VICE-SECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION ECONOMICA

FUERON ESTUDIADAS DIECIOCHO PONENCIAS Y APROBADAS IMPORTANTES CONCLUSIONES

SE DESTACO LA NECESIDAD DE MEJORAR LA CARRETERA BAILEN - MOTRIL, EL PUERTO, LA INDUSTRIALIZACION Y CULTIVO DE FRUTOS TROPICALES

EL SEÑOR FUENTES IRUROZQUI RESALTO LA CAPACIDAD DE TRABAJO DE LA ORGANIZACION SINDICAL GRANADINA

En Motril ha tenido lugar la clausura del II pleno del Consejo Económico Sindical de la zona de la Costa granadina. Presidió dicho acto el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui a quien acompañaban el gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros; presidente de la Diputación, don Enrique Martínez - Cañavate; delegado sindical provincial, don Francisco Montoya Rico; alcalde de Granada, don José Luis Pérez Serrabona, y alcalde de Motril, don Juan Antonio Escribano Castilla. En lugares preferentes se encontraban también los delegados provinciales de Agricultura y Trabajo, don Agustín Delgado Paniagua y don Rafael García Santolalla, respectivamente, y el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Francisco Sánchez Dorado.

## LA CLAUSURA

El acto de clausura se inició con unas palabras del señor Escribano Castilla, quien se refirió a la intensa jornada de trabajo desarrollada desde primera hora por los miembros de las dieciocho ponencias, habiéndose puesto de manifiesto en el curso de las discusiones la necesidad de acometer una serie de iniciativas, si bien se ha destacado la importancia de dedicar especial atención a la cultura. En este punto, el señor Escribano se detuvo para abundar en algunas cifras concretas, algunas de ellas recientemente ofrecidas por el propio ministro de Educación y Ciencia y que señalan, por ejemplo, que sólo trescientos niños que inician estudios primarios alcanzan los estudios universitarios. Abundó en el concepto de que nuestra Patria necesita cultura, porque el problema no se concreta a la zona de Motril, ni siquiera a la provincia de Granada. Se refirió también a los Consejos de zona y a su eficacia, poniendo el ejemplo de aquella propuesta tratada en un Consejo Económico Sindical para el aprovechamiento del bagazo de la caña y que fructificó años más tarde en la actual fábrica de Celulosa. Terminó diciendo que es preciso iniciar el trabajo de inmediato para que el máximo de conclusiones puedan hacerse efectivas.

## INTERVENCION DEL DELEGADO SINDICAL

Habló seguidamente, pero con brevedad, el delegado provincial de la Organización Sindical. Don Francisco Montoya anticipó que los resultados de estas ponencias, las propuestas concretas que se incluyen en las conclusiones, pasarán de inmediato al gabinete de trabajo de la Vicesecretaría de Ordenación Económica pues el Consejo Sindical ha de conocer de ellas para, a su vez, participarlas al ministro delegado nacional de Sindicatos. Aludió al desarrollo de la sesión matinal en la que se estudiaron las ponencias y evitó expresamente hacer un resumen de ellas pero sí quiso destacar que servirán de base para el conjunto de peticiones que Granada ha de formular con vistas al III Plan de Desarrollo Económico y Social, fundamentando los acuerdos más sobresalientes.

Tuvo el señor Montoya Rico frases de gratitud para la actuación de los vocales de las ponencias y de los ponentes, en quienes la Organización Sindical había encontrado unos colaboradores de excepción que estaban haciendo posible el conocimiento exacto de las posibilidades, aspiraciones y perspectivas de expansión de la provincia. Después de referirse a que la zona de Motril ofrece un amplio abanico de posibilidades de desarrollo tuvo palabras de agradecimiento para el señor Fuentes Irurozqui y al gobernador civil y demás autoridades por su activa participación en las preocupaciones expuestas.

## PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Don Enrique Martínez-Cañavate habló seguidamente. Comenzó por ofrecer la colaboración más entusiasta de la Corporación provincial en todos aquellos problemas en cuya solución pueda participar la Diputación provincial. Se refirió concretamente a algunos de los problemas apuntados en las conclusiones que había tenido la oportunidad de consultar mientras se desarrollaba el acto y ofreció unas soluciones inmediatas a través de una toma de contacto de los miembros de la ponencia con él. Se refirió a los caminos, a los estudios ganaderos y, en general, a cualquier tema que pueda beneficiar a la zona de la Costa con la colaboración, de todo tipo, de la Diputación provincial. Finalizó su

breve intervención destacando que la Diputación granadina tiene sus límites en el mar y era consciente de las responsabilidades que ello comporta.

## INTERVENCION DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, como presidente del Consejo Económico Sindical provincial intervino a continuación. Manifestó su satisfacción por encontrarse en Motril, una tierra en la que, aparte de unas bellezas naturales insuperables, se dan unas gentes emprendedoras y activas sobre las que es fácil acometer iniciativas de desarrollo. Se refirió a las conclusiones del Pleno del Consejo Económico de la Costa y dijo que sería el programa para una actuación futura, porque de ese programa apoyado en un esquema sindical surgirían las acciones de más positivos resultados. Se refirió a su procedencia sindicalista y a la confianza total que él tiene en la Organización como coordinadora de ambiciones e inquietudes socio-económicas.

Se refirió a las palabras del alcalde de Motril y a su insistencia en el problema de la cultura. Dijo que, efectivamente, la cultura es básica para apoyar sobre ella el progreso y que la incultura facilita que en el pueblo se ceben la



El vicesecretario nacional de Ordenación Económica, durante sus palabras de clausura del II pleno del Consejo Económico Sindical de la zona de la Costa. — (Foto FERRER)

ranía y la opresión, mientras que no es fácil engañar a un pueblo culto; porque un pueblo es tanto más libre cuanto más culto es.

Habló luego de la importancia de Motril como puerto natural del polo de desarrollo y como localidad —no sólo Motril sino su zona— en la que es preciso aunar, porque son compatibles, la industria y el turismo con la mejora agrícola, de tan especiales características. Se extendió el señor Gómez Jiménez de Cisneros en algunas apreciaciones acerca de las ventajas del polo de desarrollo para toda la provincia pues de una u otra forma, más o menos directamente, afectarán a todos los pueblos de la provincia granadina las ventajas de la concesión a Granada de los beneficios de los polos.

## CLAUSURA POR EL SEÑOR FUENTES IRUROZQUI

Don Manuel Fuentes Irurozqui habló finalmente. Comenzó por afirmar que su presencia en Granada, en Motril, era obligada por la actividad permanente de la Organización Sindical granadina a la que había que apoyar por su valioso ejemplo de efectividad. Dijo que podía considerarse como una marca no igualada hasta ahora el que en menos de doce meses se hayan desarrollado diez Consejos económicos sindicales y seguramente que podría concluirse el programa de clausuras con las doce zonas previstas en menos de un año. Dijo que esto venía a valorar la capacidad de trabajo, la dedicación entusiasta a una tarea de los dirigentes del sindicalismo granadino y de ese grupo selecto de personas que habían participado en la confección de las ponencias. Insis-



Un momento de la intervención del gobernador civil y jefe provincial en el acto de clausura del II pleno del Consejo Económico Sindical de la zona de la Costa. — (Foto FERRER)

tió en que no hay precedentes en otra provincia española de una acción tan conjunta y positiva. Por eso, añadió, no tenía otra alternativa que la de acudir a las convocatorias de Granada, porque había que estar al lado de estas iniciativas. Prometió tomar bajo su brazo el conjunto de las ponencias y sus conclusiones para llevarlas en un breve plazo de horas al ministro delegado de Sindicatos para que a su vez informarse a sus compañeros de Gobierno, ya que las peticiones de Granada merecen ser atendidas.

Se refirió a la trascendencia que para el futuro desarrollo de la provincia

Se insiste en la necesidad de creación de escuelas y centros de enseñanza tanto de primaria y media como de formación profesional en distintas ramas y niveles. Fundamentalmente porque Motril y su zona ha de abundar en una industrialización ya iniciada y de positivos resultados. A través del cooperativismo se tratará de fomentar la constitución de nuevas cooperativas que permitan el acceso a la propiedad del hogar de los trabajadores, pero en viviendas con apoyos oficiales. Se destacó la necesidad de insistir en el ritmo de industrialización que, después de la instalación de la fábrica de celulosa y refinería de aceite, no ha proseguido con igual intensidad. Se aprobaron las conclusiones de los nuevos regadíos y canal de Carchuna para evitar el paro agrícola y la creación de estímulos a los trabajadores para que acudan a los cursos del P.P.O. y a las clases nocturnas para analfabetos.

En la ponencia de ordenación rural y concentración parcelaria se destacó la ausencia casi total de una red rural fundamental, pues esto impide una adecuada y mínima mecanización, unido a la dispersión de la propiedad y escasa capitalización.

## FRUTOS TROPICALES

Se abundó en la necesidad de dedicar mayor atención a las posibilidades que ofrece el cultivo de frutos tropicales. Si bien la caña de azúcar es una buena fuente de riqueza, es preciso insistir en los frutos tropicales, porque desde la chirimoya al aguacate, desde el nispero al kaki, pasando por el guayavo y el pecano, se extiende una amplia gama de posibles cultivos de alta rentabilidad. Es preciso cuidar más el sistema de cultivo de enarenado e insistir en la asociación de pequeños empresarios agrícolas para facilitar la mecanización y la solución de diversos problemas que afectan a la zona.

En el aspecto de la industrialización se ha solicitado que se declare como zona de preferente localización industrial y delimitar un polígono industrial próximo al puerto, promoviendo para dicho polígono la creación de industrias de conservas de hortalizas, fabricación de furfural a partir de la cáscara de almendra y bagazo, construcción de tableros de fibra aglomerada, manipulación de papeles tipo "tissue" y empleo de la médula del bagazo.

En lo que se refiere al turismo las peticiones fueron abundantes, desde la declaración de zona de interés turístico a la construcción de un teleférico Motril-Alpujarra; desde una línea ferry-boat Málaga-Almería con escala en Motril a la prohibición de vertidos industriales en las playas así como de aguas residuales de la agricultura y concesión de máquinas limpiapiayas que actúen sobre los setenta y dos kilómetros de la costa.

## EL PUERTO

El puerto, así se señaló en la ponencia especial tratada en el pleno, precisa de una prolongación del muelle de costa, en 125 metros, así como de un dragado general. Exige la instalación de un servicio de información comercial y promoción portuaria estableciendo contacto inmediato con las empresas que se instalen en el polo o estén interesadas en el mismo.

Naturalmente que la ponencia de carreteras se concretó con la petición de ampliación de la carretera Bailén-Motril; desviación desde Vélez Benaudalla por el azud, siguiendo el curso del Guadalfeo; conclusión de las obras de enlace de la carretera Granada-Capileira, por Sierra Nevada y volver al primitivo proyecto de la autopista Cádiz-Barcelona por Murcia-Almería-Motril-Málaga.

Un estudio muy interesante resultó el del aprovechamiento hidráulico de los ríos Verde y Lentegí pues se obtendrían los máximos rendimientos con los cultivos de frutas tropicales. Finalmente añadiremos que la zona

de la Costa comprende una población próxima a los 75.000 habitantes y su superficie aproximada es de 75.000 hectáreas. La capitalidad es Motril, con 25.000 habitantes. Comprende los municipios de Almuñécar, Guajar Alto, Guajar Faragüit, Guajar Fondón, Itrabo, Jete, Lentegí, Molvizar, Motril, Otívar, Salobreña y Vélez Benaudalla.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

Junta Económica

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado GR-1-70-2-336 "CAMPO DE VUELOS Y URBANIZACION EN EL AEROPUERTO DE GRANADA", por un importe total máximo de 135.281.410 pesetas distribuidas en tres anualidades: la primera para el presente Ejercicio Económico por un importe de 63.281.410 pesetas; la segunda, para 1971, por 64.794.872 pesetas, y la tercera, para 1972, por 7.205.128 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el Artículo número 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por Decreto 3354/67 asciende a la cantidad de 2.705.628 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de DIECIOCHO MESES.

Los licitadores presentarán con la documentación, un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, en el que acrediten estar clasificados dentro del Grupo G, Subgrupo 2 con arreglo a lo dispuesto en los artículos 34 y 35 de la Ley de Contratos del Estado —Decreto 838/1966— (B.O.E. número 92) y Orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 (B.O.E. número 119).

Los licitadores entregarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 12 de junio próximo, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

Tras la apertura de pliegos, tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 19 de junio a las 11 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 10 de abril de 1970.

EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA,

César Calderón de Lomas

# VIDA CULTURAL

CONFERENCIAS DE LOS DOCTORES VALENZUELA CASAS Y ALGARRA CASQUERO

CONTINUA EL CURSILLO DE ACTUALIZACIÓN DIGESTIVA

En el salón de actos de la residencia "Ruiz de Alda" y dentro del ciclo sobre "Actualización digestiva" organizado por el Servicio de Medicina Interna, intervinieron los doctores Valenzuela Casas y Algarra Casquero.

A las doce de la mañana el doctor Valenzuela Casas, especialista de la Seguridad Social y jefe del Servicio de aparato digestivo de la Cruz Roja, pronunció una conferencia sobre "Exploración funcional gástrica". Tras de señalar la composición del jugo gástrico, y la función de sus diversos componentes se ocupó de la regulación nerviosa de la secreción encomendada al vago y de la regulación hormonal realizada por la gastrina. Enumeró las investigaciones llevadas a cabo sobre la composición estructural de la gastrina así como de otras hormonas de actuación similar, lo que ha conducido a la síntesis de aquella y por consiguiente a disponer de una hormona para realizar la exploración funcional gástrica.

Por lo que concierne a los métodos de examen de la acidez gástrica pasó revista a los diversos procedimientos utilizados dedicando especial atención a las pruebas para estudio de los estímulos nerviosos y hormonales (secreción nocturna, "test" de la histamina máxima, estimulación con pentagastrina etc.). Relató su experiencia sobre todos estos procesos así como sobre el cociente Pao-Bao con el "test" de la pentagastrina insistiendo en la posibilidad de que ello sirva prácticamente para desde el punto de vista terapéutico realizarse o no en la intervención quirúrgica una sección vagal. Finalmente habló del interés de la electroforesis del jugo gástrico en las diversas afecciones del estómago.

A las siete de la tarde el doctor Algarra Casquero, jefe clínico de Radiología de la residencia "Ruiz de Alda" disertó sobre "Patología de la unión gastroesofágica". Estudió en primer lugar la anatomía del vestíbulo gastroesofágico haciendo especial énfasis en el sistema de fijación de esta zona así como en los mecanismos que impiden el reflujo gastroesofágico. Pasó a continuación a exponer la fisiopatología de la región vestibular y las pruebas farmacológicas que puedan modificar su función.

La segunda parte de su disertación estuvo dedicada al estudio radiológico de la unión gastroesofágica en diversas afecciones y muy especialmente de la achalasia y anillos esofágicos. Por último, planteó el problema de la técnica más adecuada y de la clasificación

de las hernias del hiato según su experiencia personal sobre el tema. Toda la conferencia fue ilustrada con numerosas diapositivas correspondientes a su archivo privado y al del Servicio de Radiología de la residencia "Ruiz de Alda".

Ambos conferenciantes fueron muy aplaudidos por los numerosos médicos asistentes a estos actos.

Hoy continuarán las lecciones del cursillo que estarán a cargo de los doctores De la Revilla Ahumada, quien a las doce de la mañana hablará sobre "Valor diagnóstico de la rectosigmoidoscopia" y el doctor Cabrera Garrido, que disertará a las siete de la tarde sobre "Linfografía abdominal: sus indicaciones en patología digestiva".

## Premios del IV concurso de embellecimiento de pueblos

Ciento cincuenta mil pesetas, al primer clasificado

El jurado calificador del IV Concurso de Embellecimiento de Pueblos hace pública la relación de premios que se concederán en este cuarto concurso a los Municipios galardonados:

Primer premio, jefe provincial del Movimiento, 150.000 pesetas; segundo, Diputación provincial, 100.000; tercero, Jefatura provincial del Movimiento, 50.000; cuarto, Caja de Ahorros de Granada, 25.000; quinto, Patronato para Mejora de la Vivienda Rural, 25.000; sexto, Patronato de la Alhambra, 15.000; séptimo, Cervezas «Alhambra», 10.000; octavo, Banco de Granada, 5.000; noveno, Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, 5.000; décimo, Cámara Oficial Sindical Agraria, 5.000; undécimo, Banco Rural, 3.000 pesetas.

## Se construirá en Torrenueva una residencia para mutualistas laborales

HAN SIDO FIRMADAS EN MOTRIL LAS ESCRITURAS DE CESION DE TERRENOS

LA RESIDENCIA TENDRA UNA CAPACIDAD DE TRESCIENTAS PLAZAS Y EL COSTO DE CONSTRUCCION SERA DE CUARENTA MILLONES DE PESETAS

Ha sido formalizada en Motril la escritura de cesión de 4.083 metros cuadrados de terreno, en la urbanización "Acapulco", en Torrenueva, para la construcción de una residencia de mutualistas laborales. El proyecto importará más de cuarenta millones de pesetas, y se confía acometerlo en breve plazo. El solar fue cedido en 1965 por los

hermanos Maldonado para la construcción de la residencia con fondos de Mutualidades. La residencia tendrá una capacidad inicial de trescientas plazas.

El acto de la firma de escrituras tuvo lugar en el despacho del alcalde de Motril. Asistieron el presidente y director de la Mutualidad Nacional de Hostelería, don Luis Díaz Santana y don Adolfo Garachana, respectivamente; presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, don José María Gutiérrez del Castillo; presidente de la Sección Social y Económica central de dicho Sindicato, don Cecilio Muñoz Robles y don Ignacio Morillas Alonso; delegados provinciales de Sindicatos y de Trabajo, don Francisco Montoya Rico y don Rafael García Santolalla; delegado provincial de Mutualidades Laborales, don Francisco Antonio Baena Vallejo y vocal de la Sección Social Central, don Luis Pevidal López.

Si bien las obras deberán iniciarse antes de junio de 1972 para que el edificio y servicios complementarios estén concluidos un año más tarde, se confía en que dentro de unos meses podrán comenzar las obras para que la residencia esté a disposición de los mutualistas laborales próximamente.

### MAS DE DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS EN PREMIOS



### SORTEO EXTRAORDINARIO DE LA federación de cajas de ahorros de andalucía.

### DIA 7 DE JUNIO DE 1970 EN ALMERIA

RETIRE SUS BOLETOS

# CAJA DE AHORROS DE GRANADA

### VISITAS AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Don Enrique Martínez Cañavate Moreno, presidente de la Diputación, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Los diputados provinciales don Lorenzo Ruiz de Peralta y Anquita, don Antonio Párrizas Roper y don Fernando Rodríguez Ramos; don Fernando Hipólito Lancha, delegado provincial de la Vivienda acompañado del secretario don Lorenzo Luque Sevilla; don Hipólito Fernández González, director del Banco de Vizcaya, acompañado del interventor don Federico Serna Cárcamo; don Delfín Velasco Villamón, ingeniero jefe de la Confederación Hidrográfica del Sur; don Manuel Bueno de la Cruz, jefe provincial del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales; doña Ana Pardo, directora del Centro provincial Coordinador de Bibliotecas; doña Pilar Jimeno, viuda de Bugella, acompañada de doña Carmen Jimeno señora de Valenzuela y de doña María Bugella; don Angel Galdo, médico de la Beneficencia provincial; una comisión presidida por el alcalde de Baul; don Manuel Linares S.J. y don Rafael Vega S.J.; don Félix Gallardo Ortega de la Cadena Azul de Radiodifusión; don Santiago Pérez Macías, industrial, acompañado de los señores Pérez Pérez y Pérez Mazuecos, agricultores de Tienda; don Antonio Molina Pelavo, contratista; don Teodoro Cantón Morales, don Francisco Sevilla Ruiz y don Manuel Fernández Delgado, y don Antonio Prados Idigoras, agente comercial.

### Hoy celebrará reunión la Junta regional de Cámaras Sindicales Agrarias

Asistirán representantes de Andalucía y Extremadura

Hoy se celebrará en la Casa Sindical una reunión de la Junta regional de Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Andalucía y Extremadura. A las once de la mañana iniciará el debate del orden del día bajo la presidencia de don Luis Mombiedro de la Torre, presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. Entre otros temas serán tratados asuntos relacionados con el régimen fiscal en la agricultura andaluza y extremeña, las incidencias de la revalorización salarial del trabajo agrícola sobre los costos de producción y estabilización de los precios agrícolas y ordenación de las campañas algodonera, remolachera y cerealista. También se tratará el tema de la presencia de las Cámaras Sindicales Agrarias en la Feria Internacional del Campo.

A la reunión asistirán mandos económicos y sociales de las referidas provincias.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

Don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Angel Mestanza Soriano, jefe superior de Policía; don Gaspar de la Peña Abellán, abogado y presidente del Consejo provincial del Instituto Nacional de Previsión de Murcia; don José Sánchez Faba, magistrado; don Vicente González Barberán, gerente del polo de desarrollo; y don Francisco Delgado Jiménez, doctor en Medicina.

### VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, señor Pérez Serrabona y Sanz, recibió ayer en su despacho del Ayuntamiento las siguientes visitas:

Don Esteban de Manuel Torres, delegado provincial del ministerio de Educación y Ciencia, acompañado del arquitecto don Joaquín Prieto-Moreno Ramírez; don Julián Ortega Ruiz, subdirector general del Banco de Santander, en unión del subdirector de la sucursal de Granada, don Dionisio Guzmán Alcántara, y del arquitecto, don Juan Antonio Rídruejo Brieva; sor Ana María Olmedo, superiora de las Religiosas del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, acompañada de las madres María Josefa de las Heras y Elisa Jiménez; Rvdo. P. Juan Márquez, superior de los Misioneros de la parroquia de la Paz, del Polígono de Carvajal; señoritas Monsalud Villalta Rodríguez, María Teresa Redondo Rodríguez y Concepción Romero Romero, profesoras del Instituto Femenino de Segunda Enseñanza "Angel Ganivet"; y doña María Luisa Ballesta, de Gézar.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos, es deber de todos los padres asegurar les la salud.

15 de abril de 1970

# Cementos Alba, S.A.

(CALBASA)

El Consejo de Administración convoca Junta General Ordinaria de señores accionistas de esta Sociedad, que tendrá lugar a las doce de la mañana del día 23 de mayo próximo, en primera convocatoria, y para el siguiente día 24, en segunda, y a la misma hora, de acuerdo con el siguiente orden del día:

**PRIMERO.**—Aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas de la Sociedad, correspondientes al Ejercicio 1969, gestión del Consejo, propuesta de distribución de beneficios y designación de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1970.

**SEGUNDO.**—Reelección y ratificación de señores Consejeros de la Sociedad.

**TERCERO.**—Formación y aprobación del acta de la Junta.

La Junta General convocada tendrá lugar a las horas y días que se expresan, en los locales del Circuito de la Unión Mercantil e Industrial (Avenida de José Antonio, núm. 24), pudiendo asistir a la misma los señores accionistas en quienes concurren las circunstancias que exigen los Estatutos Sociales y obsequen la tarjeta de asistencia que les acredite como accionistas, en las Oficinas de la Sociedad (calle de O'Donnell, núm. 10, planta segunda), mediante la debida justificación de la titularidad de las acciones que posean, con cinco días de antelación al señalado para la celebración de la Junta.

Madrid, diez de abril de 1970.

**CEMENTOS ALBA, S. A.**  
Consejero Secretario General,  
A. González Ruiz.

## SEPELIOS, HOY

Sepelios que se efectuarán en el día de hoy en nuestra ciudad, de personas que fallecieron en la jornada de ayer, partiendo sus entierros de los domicilios y horas que se indican:

**Don Virgilio Lozano Padilla**

Horno Marina, 8.—9,30 mañana.



**SANTORAL.**—Basilisa, Flavia, Domitila, Marón, Victorino y Máximo.

**JUBILEO CIRCULAR.**—En la iglesia de Santa Isabel la Real.

**RETIRO DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS**

El viernes, día 17, a las cinco de la tarde, en el Santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, se celebrará el acto eucarístico, al que se invita encarecidamente a todas las Marias; a continuación en el salón de actos de PP Redentoristas, reunión de junta directiva y primeras Marias, para tratar de temas relacionados con la Obra.

## DEMOGRAFIA

Quince nacimientos y dos defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Silvia María González Higuera, José Manuel García Avila, María Trinidad Correa Frias,

Ramón Joaquín Paterna Cruz, Encarnación Montes Ortega, Eugenio Puente Espinosa, José Antonio López López, Ricardo Maldonado Gómez, Angeles Moreno Farrugia, Almudena Pérez Lozano, José Carlos Ruiz Sánchez, María Dolores Vidana Villanueva, Antonio Jesús Zarza Robles, Eva María Trapero Espert y Raúl Santos Trapero.

**Defunciones.**—José Heras Estrada, de 50 años, y Antonio Navarro Alcarria, de 44.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar a la deracha.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

# EDICTO

Resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda por la que se convoca para la formalización de las actas previas de ocupación sobre los terrenos afectados por el proyecto de construcción de un grupo de 25 viviendas en Almuñécar (Granada).

Publicado en el Boletín Oficial del Estado número 47, de 24 de febrero de 1970, el Decreto 479/1970, de 12 de febrero, por el que se declara la utilidad pública del proyecto de construcción de 25 viviendas en Almuñécar (Granada), y la urgente ocupación de los terrenos afectados por dichas construcciones, cuya ejecución ha de llevarse a cabo por la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, por encargo del Instituto Nacional de la Vivienda, de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 67, párrafo primero, en relación con el artículo 70 del Decreto 2114/1968, de 24 de julio, que aprueba el Reglamento para la aplicación de la Ley de Viviendas de Protección Oficial, concordante con el artículo 52 de la Ley de 16 de diciembre de 1954, se ha acordado llevar a efecto el levantamiento de las actas previas a la ocupación de dichos terrenos, cuya descripción se inserta a continuación:

**Parcela número 1.**—Parcela de terreno sita en la rambla del Espinar, anejo de La Herradura, del término municipal de Almuñécar, de cabida tres mil ochocientos metros cuadrados de superficie, que linda: Al Norte, con tierras de don José Antequera López y don Francisco Barbero Montilla; al Este, con tierras de la viuda de don Francisco Barbero Montilla; al Sur, con tierras de la viuda de don Francisco Barbero Ruiz, y al Oeste, con la rambla del Espinar.

No está inmatriculada en el Registro de la Propiedad.

**Parcela número 2.**—Parcela de terreno de secano, en el paraje Cuesta de La Herradura, del anejo de La Herradura, del término municipal de Almuñécar, que tiene una extensión superficial de trescientos treinta y seis metros cuadrados, que linda: Al Norte, con finca propiedad de don José Fernández Ruiz, que es la que anteriormente se describe; al Este, con tierras de don Francisco Barbero Montilla; al Sur, con resto de la finca matriz, y al Oeste, con tierras de don Francisco Barbero Montilla.

Esta parcela se segregará de la siguiente finca: "Suerte de tierra de secano, en el paraje Cuesta de La Herradura, del término municipal de Almuñécar, cuya cabida es de una obrada aproximadamente, o sea, cuarenta y seis áreas noventa y siete centiáreas y seis decímetros cuadrados, y que linda al Norte, con tierras de don Francisco Barbero Montilla; al Poniente, con doña Teresa Ruiz Garcilazo; al Sur, con don Francisco Barbero Montilla, y a Levante, con el camino real". En esta descripción los linderos se señalan por los puntos cardinales con un giro de noventa grados, de modo que lo que en realidad es Este aparece como Norte.

Inscrita a nombre de don Francisco Barbero Ruiz, en el Registro de la Propiedad de Motril, al folio 228, tomo 313, libro 36 de Almuñécar, finca número 3.843, inscripción primera.

**Parcela número 3.**—Parcela de terreno de forma triangular, anejo de La Herradura, con una extensión superficial de cuarenta y ocho metros diez decímetros cuadrados, que linda: Al Norte y Este, con finca de que se segrega, y al Sur y Oeste, con la parcela número 1 antes descrita.

Esta parcela debe segregarse de la finca siguiente: Sureste de tierra de secano, de una fanega y cinco celemines, equivalente a sesenta y seis áreas cincuenta y cuatro centiáreas y diez decímetros cuadrados, anejo La Herradura, término de Almuñécar, que linda: Al Norte, con finca de don Antonio Barbero Montilla y don Francisco de Paula Barbero Barbero; Levante, camino real; Sur, tierras de don Juan Barbero Pintor, y Oeste, con doña Concepción Barbero Montilla.

Inscrita a favor de don Francisco Barbero Montilla, en el Registro de la Propiedad de Motril, en el tomo 105, libro 17 de Almuñécar, folio 17, finca número 1.475, inscripción primera.

En su virtud, y de conformidad con lo prevenido en los mencionados artículos, se cita a quienes acrediten ser titulares y a cualquier otro interesado en el procedimiento, para que a las once horas y siguientes del día 30 de abril de 1970 se constituyan en la finca de que se trata, bien advertidos que de no comparecer o no acreditar documentalmente su derecho, se seguirá el expediente, sin perjuicio de dar conocimiento al Ministerio Fiscal, a tenor de lo preceptuado en el párrafo segundo del artículo 72 del Reglamento de 24 de julio de 1968 y en el artículo 5.º de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

Del mismo modo se hace público que hasta el levantamiento del acta previa, cuya formalización se convoca por el presente edicto, los interesados podrán formular por escrito ante la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda en Granada las alegaciones que estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar los errores posibles que se hayan podido producir al relacionar el bien afectado por la urgente expropiación.

Madrid, 27 de febrero de 1970.—El Director General, Martín Eyres.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

# ANDRES SEGOVIA: 67 AÑOS TOCANDO LA GUITARRA

PESE A SU EDAD (77 AÑOS), SIGUE SIENDO LA PRIMERA FIGURA MUNDIAL

DESPUES DE UNA PROXIMA GIRA POR INGLATERRA REGRESARA A DESCANSAR A SU FINCA DE GRANADA

EN SUS DOS ACTUACIONES EN LAS JORNADAS UNIVERSITARIAS DE MADRID HA VUELTO A OBTENER UN EXITO CLAMOROSO

**MADRID, 14 (PYRESA).**—En el teatro Real estalló una de las ovaciones más prolongadas que se recuerdan: Andrés Segovia había concluido la interpretación de "Torres Bermejas", de Albéniz, y con ella daba fin al programa del concierto. El maestro tuvo que salir una, dos, tres, cuatro, cinco y hasta seis veces a saludar; los espectadores seguían aplaudiendo y don Andrés Segovia, 77 años, que espera un hijo para el mes de mayo, que recorrió los mundos con su guitarra, tomó esta y repitió de nuevo, y repitió no una, ni dos, sino hasta cuatro veces, y el delirio crecía.

Se dirigió al público, cesaron un instante los aplausos, don Andrés Segovia se disculpó: "Hace aquí un calor tremendo y no puedo seguir tocando; el calor afecta a la guitarra y está cansado; yo seguiría tocando". Bueno, pues aún tocó una vez más.

Después vinieron las colas en los salones del "Real". Una cola que atravesaba todo el "Real" y se perdía en la calle de Carlos III. Más de quinientas personas esperaban su autógrafo. Y él va firmando con sus 77 años de maestro, con su mano firme, con su pulso recio. Le brillan los ojos. Sus espectadores de hoy, ese público que le ha entregado las mejores ovaciones, es muy joven, veinte, veintuno, veintidós años. A él le gustan los jóvenes:

"Me han conmovido sus aplausos —me dice— su entusiasmo hace que me estremezca. La verdad, después de esto, soy muy optimista respecto a los jóvenes de mi país. En otros países, en Estados Unidos, estoy muy acostumbrado a los jóvenes, en especial a los universitarios, como esta noche y la verdad son los que mejor escuchan".

**SESENTA Y SIETE AÑOS TOCANDO LA GUITARRA**

Andrés Segovia, andaluz de Linares, nacido antes del siglo, lleva sesenta y siete años recorriendo el mundo con su guitarra. A su padre le hubiera gustado que su hijo fuese abogado, como él, pero el niño Andrés había oído rasguear guitarras en las tabernas de Linares y ya no pudo sustraerse a la vocación y a los diez años ofrecía su primer concierto de guitarra. ¿Cuántos desde entonces? Ni siquiera lo sabe el maestro. "Yo no tengo cabeza para las estadísticas", me dice.

Hace muy pocos días regresó de los Estados Unidos; durante dos años no había actuado en España. Se presentaba de nuevo con motivo de las jornadas musicales universitarias.

Un público nuevo, un público que sólo paga veinticinco pesetas por su entrada; unos espectadores que difícilmente le hubieran podido escuchar en un concierto normal y que, sin embargo, le supieron escuchar, mejor, quizá, que los espectadores de entradas caras. Hace media hora que se perdió el último aplauso y el maestro sigue firmando autógrafos.

### SU DESPRENDIMIENTO

Se vive en la sociedad del bienestar. Andrés Segovia es el mito de la guitarra y los mitos se hacen pagar a peso de oro. Andrés Segovia cobra honorarios de máxima figura. ¿Pero es eso todo? Junto a las exigencias del mito aflora la generosidad que no se puede contener y el "oro" del bienestar fluye desde sus manos a las de los que lo necesitan. Los dos conciertos de las jornadas universitarias, pagados por la Comisaría de la Música, no por las veinticinco pesetas de los espectadores, tienen un hermoso destino: el Colegio de los Niños Subnormales "Virgen de Linares", de la ciudad de Linares y la Sociedad Artístico-Musical de Socorro Mutuos de Madrid.

Estos gestos no son nuevos, los repite con harta frecuencia. De igual modo que renuncia a conciertos para dar clases, para comunicar su sabiduría. En Santiago, en Segovia, en Siena, casi todos los veranos el maestro ejerce su magisterio y se olvida de los altos honorarios del "oro" del bienestar.

La semana próxima marcha a Londres; ofrecerá varios conciertos en la capital inglesa y en alguna otra ciudad inglesa que aún no está concretada. Y volverá. "Necesito descansar; cuando regrese de Inglaterra marcharé al campo, a Andalucía, a Granada, y descansaré una temporada"; con su guitarra, seguramente.

**OJOS QUE NO VEN...** Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

# BANCO CENTRAL

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas el día viernes, día 8 de mayo de 1970, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, en el edificio de la Entidad, en la avenida de San Luis (Pinar del Rey-Hortaleza), o al día siguiente, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, si no se hubieran alcanzado en aquella los "quorum" necesarios, para someter a examen y aprobación de la Asamblea los asuntos comprendidos en el siguiente Orden del día:

- 1.º—Gestión del Consejo de Administración.
- 2.º—Memoria, Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio 1969.
- 3.º—Distribución de beneficios.
- 4.º—Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social, en una o varias veces y dentro del plazo máximo de cinco años, en 1.950 millones de pesetas, introduciendo las modificaciones precisas en el artículo 5.º de los Estatutos sociales, dejando sin efecto la otorgada en la Junta General de 27 de abril de 1968, en la parte todavía no utilizada.
- 5.º—Ratificación de nombramiento de Consejeros.
- 6.º—Nombramiento de accionistas-censores para el ejercicio de 1970.

Tendrán derecho a concurrir a la Junta los señores accionistas que posean 20 o más acciones, inscritas con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha en que ha de celebrarse y obtengan tarjeta de asistencia. Los titulares de menos de 20 acciones podrán agruparse hasta reunir este número y confiar su representación a uno de ellos. También podrán delegar en otro accionista con derecho personal de asistencia.

Las correspondientes tarjetas de asistencia podrán solicitarse hasta tres días antes de la celebración de la Junta, en la Secretaría General del Banco, la que, para facilitar el cumplimiento del trámite, se dirige directamente a todos los señores accionistas.

En el caso de que hubiera de celebrarse en segunda convocatoria, se pondrá oportunamente en conocimiento de los señores accionistas, por medio de anuncios en la Prensa diaria nacional.

Madrid, 8 de abril de 1970.

El Secretario General,  
**RICARDO TEJERO MAGRO**



**PRIMER ANIVERSARIO**

Regad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Concepción Castillo Delgado

Que falleció el día 15 de abril de 1969, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad **R. I. P.**

Su afligido esposo, don Francisco González Lozano; hijos, don José, don Antonio, don Francisco y don Juan González Castillo; hijas políticas, doña Antonia Montes Castillo, doña Carmen López Contreras, doña Encarnación Insúa Sánchez y doña María Africa García Olivencia; hermana, doña Antonia Castillo Delgado; hermanas políticas, doña Angeles y doña Angustias González Lozano y doña María Vega; nietos, sobrinos y demás familia,

**RUEGAN** a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a alguno de los siguientes actos piadosos, que se celebrarán en el día de hoy, en las iglesias parroquiales de Lanjarón y Vélez Benaudalla, y los funerales que tendrán lugar a las seis de esta tarde, en la iglesia de Montserrat (Avda. de Cervantes), y a las ocho, en la parroquia de Santa María Magdalena, favores por los que les quedarán muy agradecidos.

Granada, 15 de abril de 1970.

# DEPORTES

## Más de seiscientas mil pesetas para cada quiniela de catorce aciertos

RIAL NO RENOVARA CONTRATO CON EL ZARAGOZA

EL SEVILLA INTERVENDRA EN EL TORNEO DE CARACAS

MADRID, 14. (ALFIL). — Resultado provisional del sorteo de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXII jornada del día 12 de abril de 1970.  
Columnas, 45.472.751.  
Recaudación, 227.363.755 pesetas.  
55 por ciento de premios, 125.050.065 pesetas.  
Reparto de premios:  
41.683.355 pesetas, a repartir entre 64 acertantes de 14 aciertos, a 651.302 pesetas.  
La misma cantidad anterior a repartir entre 1.843 de 13 aciertos, a 22.617 pesetas.  
La misma cantidad anterior a repartir entre 25.598 de 12 aciertos, a 1.628 pesetas.

EL SEVILLA IRA A CARACAS

CARACAS, 14. (ALFIL). — El equipo español de fútbol Sevilla intervendrá en



## Los campeonatos de Andalucía de boxeo aficionado, en Granada

ALMERIA, MALAGA Y MELILLA ENVIAN A SUS PUGILES MAS DESTACADOS

Entre los aficionados ha despertado verdadera expectación el anuncio de las eliminatorias de los campeonatos de Andalucía que se celebrarán en esta capital, y cuyas fechas han sido fijadas para los días 23, 24 y 25 del presente mes. Ya se conocen los equipos que desplazarán las Federaciones de Almería, Málaga y Melilla, en los que se incluyen los mejores pugiles aficionados con que cuentan en la actualidad, muchos de ellos bien conocidos de nuestra afición, por las destacadas actuaciones que han tenido en nuestro "ring". Almería ha seleccionado diez pugiles, desde el peso minimosca al semipesado, a saber: García II, pluma; Carrasco, ligero; Borbalán, superligero; Kini, welter; Delgado, superwelter; Escamilla, medio; y Barrilado I, semipesado. Destacan entre todos, los nombres de Juan Rodríguez, Barrilado II, Kini, Delgado y Barrilado I. Málaga desplazará a otros diez pugiles, en las mismas categorías, que son: Villar, moscaligero; Mayorga, mosca; Heredia II, gallo; Heredia III, pluma; Sánchez Botello, ligero; González Corcón, superligero; Martín Recio, welter; Gómez-Landero, superwelter; Solergí, medio; y Aguilera, semipesado. Melilla envía siete pugiles: Hamido Mohand Abdelkar, minimosca; Cano, pluma; Mimón Mohatar B. Mohan, ligero; Mohamed Jallifa, superligero; Baltasar Puente González, welter; José María Rodríguez Sánchez, superwelter; y Dekali Abdelha Mohamed, medio. Los mallenses son desconocidos en nuestra capital, y en cuanto a los pugiles de Málaga, destacan los nombres de Heredia II y Heredia III, Sánchez Botello, Martín Recio, Solergí y Aguilera, todos los cuales han actuado ante los aficionados granadinos. Jaén, por su parte, ha seleccionado a dos pugiles debutantes, a los que considera capacitados para tomar parte en el

torneo internacional de fútbol en Caracas.

En este sentido, el promotor precisó que el Sevilla llegará a Venezuela el próximo 29, y se enfrentará a un equipo local, antes de comenzar la serie internacional, que se realizará entre el 30 de abril y el 7 de mayo.

Finalmente, tras expresar su satisfacción por poder traer a Venezuela al "once" sevillano, el promotor señaló que el tercer equipo que participará en la gran contienda internacional está siendo gestionado entre los cuadros de mejor clasificación de Italia y Portugal.

"Es casi seguro —subrayó el promotor— que el "Sporting" de Portugal aceptará participar en el torneo.

RIAL NO SEGUIRA

ZARAGOZA, 14. (ALFIL). — El entrenador zaragozista Héctor Rial ha renunciado a renovar contrato con el equipo por motivos de índole particular, según ha manifestado.

Rial dijo que desea marcharse a su casa de Madrid y que por el momento no tiene ningún club que solicite sus servicios. Sin embargo, continuará con el equipo hasta final de la temporada en que termina su contrato.

JUAN CARLOS RECIBIO A URTAIN Y VELAZQUEZ

MADRID, 14. (ALFIL). — El príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibió esta mañana en su residencia de La Zarzuela a los boxeadores José Manuel Ibar "Urtain", campeón de Europa de los grandes pesos, y a Miguel Velázquez, campeón europeo del peso ligero. Acompañaban a los pugiles el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, el presidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Duque, y otros federativos.

El príncipe departió durante unos momentos con los pugiles, quienes hicieron entrega de un par de guantes de boxeo al infante don Felipe.

## En busca del mejor deportista granadino en 1969

Por la Federación de deporte aéreo ha sido propuesto como mejor deportista de la especialidad del año 1969, el aviador don Vicente Nebot Cartagena, fallecido en desgraciado accidente el pasado año. Entre los muchos méritos que han movido a esta Federación a proponer al señor Nebot, concurren los de haber vivido intensamente el deporte aéreo ya que era el piloto amateur del Aero Club de Granada que volaba mayor número de horas anuales y que se preocupó de fomentar la afición al vuelo promoviendo la sala de pilotos, conferencias y proyecciones aeronáuticas. Al mismo tiempo que animaba y daba vuelos a todos los que deseaban hacerlo en sus propias avionetas, las que adquirió imponiéndose a sí mismo el sacrificio económico de otras cosas. Su afición fue tan destacada que al propio aeródromo le facilitaba maquinaria para arreglo de pista y colaboraba con él desinteresadamente.

En resumen, un deportista fomentador, colaborador y animador desinteresado de todos aquellos que se relacionaban con el deporte aéreo. Un deportista muerto en un acto deportivo llevado de su enorme afición.

AVISO A DISTINTAS FEDERACIONES

Se recuerda a los presidentes o delegados de las Federaciones de atletismo, automovilismo, caza, montañismo, motorismo, rugby, tiro olímpico, tiro pichón, tenis, voleibol y piragüismo, que todavía no han presentado las propuestas de mejores deportistas en su especialidad, que mañana, jueves, a las 7 de la tarde, se cerrará definitivamente el plazo de admisión de propuestas que serán examinadas por la Comisión Permanente de la Junta Provincial de Educación Física que se reunirá expresamente el citado día para la resolución definitiva.

## Francisco Gálvez, vencedor de la "II subida ciclista al Guadalupe"

LA PRUEBA RESULTO UN GRAN EXITO DE PUBLICO Y PARTICIPACION

Se celebró, como se había anunciado, la "II Subida al Hotel Guadalupe" por los bellos y empinados pajaros de la Alhambra, constituyendo un éxito deportivo, tanto por el numerosísimo público que presenció la prueba a lo largo de todo el trayecto, como por los participantes que en número de 36 tomaron la salida.

A las doce y media, desde el domicilio de la Peña Ciclista Semar, en la Placeta de Triviño, se dio la salida neutralizada a los corredores que se dirigieron seguidamente por Gran Vía hasta la Plaza Nueva, donde primero se dio la salida oficial a los corredores de las categorías aficionados de primera y segunda, que comenzaron la escalada a duro tren y al paso por el arco de la Cuesta de Gómez ya se habían destacado tres corredores, Antonio García, Francisco Gálvez y José Jiménez. Por la «prima» establecida en el hotel Washington pasó en primer lugar Francisco Gálvez, el cual con el impulso del sprint para disputarle la «prima» a Antonio García, se destacó unos metros, continuando hasta la meta, en la que se presentó vencedor. Seguidamente entró José Jiménez, que rebasó a Antonio García en la misma cinta de meta.

A continuación se dio la salida a los juveniles, veteranos y cicloturistas, que se entregaron a la lucha con el mismo ardor que los aficionados.

Este grupo subió muy estirado, destacándose en primer lugar el joven Esteban García, que llegó a la meta en solitario, seguido del veterano Antonio Fernández Barrales y el cicloturista Hermenegildo Castillo.

Una vez finalizada la prueba, la señorita Teresa Rodríguez, de Méjico, hizo entrega de varios ramos de flores y de los trofeos Puleva, Cervizas Alhambra, Lanjarón, Maritón y Semar a los vencedores de las distintas categorías.

La Peña Semar agradece la colaboración prestada por el patrocinador de la prueba, así como los di-

## Hoy comienza la Vuelta Ciclista al País Vasco

CAÑARDO, UNICO CORREDOR ESPAÑOL QUE LA HA GANADO

LA EDICION DEL AÑO PASADO SE

LA ADJUDICO JACQUES ANQUETIL

SAN SEBASTIAN, 14 (Del correspondiente deportivo de «Pyresa», J. M. SAEZ). En el historial de la Vuelta Ciclista al País Vasco, nacida en 1924 y reeditada en 1969, figuran destacadísimas figuras del ciclismo mundial, pero sólo un español, Mariano Cañardo, ha conseguido inscribir su nombre en el palmarés de esta carrera.

Mariano Cañardo ha dicho que siente una gran simpatía por esta prueba, al tiempo que un extraordinario agradecimiento por lo que representa figurar en su palmarés, que es el siguiente:

- 1924, Francis Pellisier,
- 1925, Verdicck,
- 1926, Nicolás Franz,
- 1927, Víctor Fontan,
- 1928, Maurice Dewaele,
- 1929, Maurice Dewaele,
- 1930, Mariano Cañardo,
- 1935, Gino Bartali,
- 1969, Jacques Anquetil.

Como es sabido, la Vuelta Ciclista al País Vasco lleva pareja la denominación del gran premio de la Bicicleta Eibarresa, prueba ésta iniciada en 1952 y que fusionó el Club Ciclista Eibarés el pasado año.

LAS METAS VOLANTES

Al igual que en el premio de la montaña, el Club Ciclista Eibarés ha dispuesto once metas volantes en el recorrido de la X Vuelta Ciclista al País Vasco, lo que constituye un aliciente más para la carrera internacional vascongada que comienza mañana, miércoles, en Eibar.

Generalmente, en las metas volantes, como en los controles de aprovisionamiento, suelen producirse muchos ataques e intentos de escapada que originan una mayor movilidad entre los corredores e incluso, en determinadas ocasiones, se forja la fuga iniciada, como consecuencia de ese «sprint» puntuable

y a cuya clasificación han de aspirar los hombres rápidos, con llegada, como, por ejemplo, Perurena, Lasa, Sáez, López Rodríguez...

Si exceptuamos la etapa Estella-Pamplona, que como es sabido, se disputa bajo la fórmula contra reloj individual, en el resto de las etapas están previstas varias metas volantes, siendo su distribución la siguiente:

Primera etapa: Eibar - Mungüía (15 de abril); kilómetro 33, Ermúa; en el 55, Amorebieta; en el 146, Guernica.

Segunda etapa: Vitoria (16 de abril); kilómetro 131, Durango; en el 156, Archaleta.

Tercera etapa: Vitoria - Logroño (17 de abril); kilómetro 42, Haro; en el 63, Santo Domingo.

Cuarta etapa: Pamplona - San Sebastián (18 de abril); kilómetro 122, Rentería; en el 146, Iruñ.

Quinta etapa: San Sebastián - Eibar (19 de abril); kilómetro 51, Azpeitia; en el 75, Eibar.

LOS PREMIOS

El Club Ciclista Eibarés, organizador con el diario «La Voz de España» de la Vuelta Ciclista al País Vasco, siempre se ha distinguido por liquidar los premios nada más finalizar la carrera. Antes, en el gran premio de la Bicicleta Eibarresa y ahora en esta reeditada prueba, que puso en marcha en 1924 el «Excelsior». Sin ir más lejos, el pasado año, tres horas después de acabar la prueba, la organización pagaba al contado todas las ganancias conseguidas por los participantes y cuya cuantía fue exactamente de 687.250 pesetas.

Esta cifra de 1969 ha sido superada en esta ocasión hasta tal punto que, según nos ha confesado Luis Epelguez, presidente del Club Ciclista Eibarés, es la carrera mejor pagada de Europa, ya que sale a unas 915 pesetas el kilómetro en concepto de premios cuya relación es la siguiente:

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

Primero, 100.000 pesetas; segundo, 65.000; tercero, 45.000; cuarto, 30.000; quinto, 25.000; sexto, 20.000; séptimo, 15.000; octavo, 10.000; noveno, 9.000; décimo, 8.000 pesetas.

EQUIPOS

Primero, 30.000 pesetas; segundo, 15.000; tercero, 10.000.

MONTANA

Primero, 20.000 pesetas; segundo, 10.000; tercero, 5.000.

METAS VOLANTES

Primero, 5.000 pesetas; segundo, 3.000; tercero, 1.000.

MAILLOT VERDE

Primero, 20.000 pesetas.

PROGRESION

Primero, 10.000 pesetas.

ETAPAS

Primero, 15.000 pesetas; segundo, 10.000; tercero, 5.000.

Al margen de estos premios consignados, hay que añadir los destinados a la desgracia y a la combatividad, así como las dietas asignadas a los corredores que lleven el maillot de líder, el verde de la regularidad, lo que hace que la cantidad global que se liquida supere las 800.000 pesetas en esta X Vuelta Ciclista al País Vasco.

## SE CELEBRA EL "III TROFEO BALDOMERO PALOMARES", DE EQUI

JOAQUIN BENITEZ, INMACULADA FERNANDEZ Y MIGUEL ANGEL CASTRO, VENCEDORES

Lo que pudo ser una gran competición de esquí, quedó solamente en una simple carrera. Los culpables, los corredores, que a la hora de la verdad no colaboran. Es extraño lo que viene pasando en el esquí granadino, como el caso de los que se llaman corredores de competición, sean sorteados días antes de la prueba y luego a la hora de la verdad no se encuentren presentes en la salida. Esto no debe ocurrir. El organismo federativo es el que tiene que poner remedio. El mejor procedimiento es el de no dar tarjeta de corredor mientras no se reúna un historial de categoría, por lo cual debe exigirse a los clubs, que ellos sean los que hagan el referido historial.

JOAQUIN BENITEZ, VENCEDOR

El valiente corredor de «Educación y Descanso», Joaquín Benítez, se alzó con el triunfo de este slalom, «III Trofeo Baldomero Palomares», consiguiendo un magnífico tiempo de 94 segundos, 6 décimas, seguido de Carlos Vico, del GUM, con 108 segundos, 3 décimas, siendo el tercer lugar para Manuel Castro, de la

Sociedad Sierra Nevada, el cual tuvo que conformarse con este lugar, debido a una caída que le restó mucho tiempo. Sin esta infortunada caída, otro habría sido su lugar ya que en la segunda nanga hizo un tiempo de 40 segundos 9 décimas, el mejor de todos los concursantes. En cuarta posición se clasificó José Martín Ruiz, de «Educación y Descanso».

En la categoría de damas se alzó con el triunfo Inmaculada Fernández, del equipo de «Educación y Descanso», con un tiempo de 108 segundos, 3 décimas.

Miguel Ángel Castro, del equipo de «Educación y Descanso», se alzó con el triunfo en la categoría juvenil, con un registro de 96 segundos, 3 décimas, seguido de Carlos Olmedo, de la Sociedad Sierra Nevada y Rafael Martínez Cafiavate, también del club organizador.

En esta misma categoría fue brillante vencedora la corredora de «Educación y Descanso», María Dolores Ruiz de Morales, con un tiempo de 152 segundos, 6 décimas, seguida muy de cerca de María Neville, de la S. N.

# Rincón de los Modestos

## La Unión se impuso sobre el Numancia, en el partido más interesante de la jornada

PURULLENA Y CANILES, DOS NUEVOS EQUIPOS EN LAS COMPETICIONES FEDERADAS

EN LA COPA GOBERNADOR CIVIL YA SE HAN PROCLAMADO VARIOS CAMPEONES

Copa Presidente Diputación, grupo I: Baza, 6; Purullena, 0; Caniles, 1; C.A.D. Guadix, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Baza	1	1	0	0	6	0	2
Caniles	1	0	1	0	1	1	1
Guadix	1	0	1	0	1	1	1
Purullena	1	0	0	1	0	6	0

Copa Presidente Diputación, grupo II: Dinámico, 5; Huétor Vega, 1; Barrio Monachil, 4; Santa Adela, 3; Imperio, 1; Santa Fe, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Dinámico	1	1	0	0	5	1	2
B. Monachil	1	1	0	0	4	3	2
Imperio	1	0	1	0	1	1	1
Santa Fe	1	0	1	0	1	1	1
H. Vega	1	0	0	1	1	5	0
Santa Adela	1	0	0	1	3	4	0

Copa Motril: Tiburón, 0; U.D. Jac, 1; Rayo Motril, 0; Los Leones, 1  
 Liga local primera categoría: Juvenil Don Bosco, 5; Alhambra, 3; Recreativo, 1; Deportivo Zaidin, 0; At. Zaidin, 1; At. Granadino, 2; Betis Gracia, 3; Granada U.D., 4; Europa, 3; Chana, 4; Juvenil Don Bosco, 5; Alhambra, 3; Europa, 3; Chana, 4

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Recreativo	16	11	5	0	44	11	27
Júpiter	18	11	4	3	46	24	26
Zaidin D.	18	10	4	4	46	27	24
Granada U.D.	18	11	3	4	44	38	23
Deportivo OJE	19	10	2	7	40	20	22
Chana	18	7	7	4	30	25	21
At. Granadino	18	7	4	7	31	28	18
At. Zaidin	17	7	1	9	33	34	15
Europa	19	6	2	11	29	46	12
Betis Gracia	18	3	12	21	55	9	
J. Don Bosco	18	2	4	12	21	47	8

Liga local segunda categoría: Numancia, 1; La Unión, 3; H. Trabajo, 2; Ruiz de Alda, 2; Savi, 6; Racing, 2; Sacromonte, 2; Sierra Nevada, 4

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Unión	17	12	2	3	36	16	26
Numancia	17	11	4	2	47	26	26
Betis B. Blanca	16	10	4	2	41	18	24
Billares Zaidin	16	7	4	5	29	29	18
Sierra Nevada	16	5	6	5	31	28	16
Sacromonte	16	4	4	8	33	41	12
H. Trabajo	16	5	10	34	45	12	
Savi	17	3	6	8	33	38	11
Racing	17	2	6	9	21	35	10
Ruiz de Alda	16	2	5	9	16	33	9

Liga local tercera categoría: Májaras, 3; Lancha de Cenes, 2  
 Copa Gobernador Civil, grupo A: Huétor Vega, 2; Santa Fe, 4; Churriana, 0; Gabia, 4

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gabia	6	5	0	1	19	5	10
Santa Fe	6	4	1	1	17	7	9
Churriana	5	1	1	3	4	14	3
Huétor Vega	4	0	0	4	2	11	0

Copa Gobernador Civil, grupo B: No se ha jugado el encuentro Padul-Zubasa, por no presentación de este último equipo. Por tanto, mientras no falle el Comité la clasificación es idéntica a la semana anterior:

Copa Gobernador Civil, grupo C: Chana, 1; Figares, 1; Kalmar, 1; Zaidin Deportivo, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zaidin D.	4	3	1	0	9	4	7
Chana	4	2	1	1	5	4	5
Kalmar	4	2	1	1	5	4	5
Figares	4	0	2	2	5	8	2

Copa Gobernador Civil, grupo D: Deportivo OJE, 2; Cristo Yedra, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Deportivo OJE	5	4	0	1	11	4	8
Granada	4	2	0	2	5	7	4
At. Granadino	4	2	0	2	4	5	4
Cristo Yedra	5	1	0	4	7	11	2

Copa Gobernador Civil, grupo E: San Fernando, 2; Magefesa, 1; Recreativo, 1; Numancia, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Recreativo	5	5	0	0	22	0	10
San Fernando	5	2	1	2	6	15	5
Numancia	5	2	1	2	8	8	5
Magefesa	4	0	0	4	4	15	0

Copa Gobernador Civil, grupo F: Estrella, 3; Bola de Oro, 3; Zaidin Balompié, 1; Sierra Nevada, 2

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bola de Oro	4	2	2	0	11	3	5
Sierra Nevada	4	2	1	0	12	8	5
Estrella	4	1	2	0	13	10	4
Zaidin B.	4	1	1	2	11	15	3

El buen tiempo presidió todos los encuentros que se jugaron la pasada jornada, lo que constituye un éxito después de la racha de encuentros suspendidos durante las anteriores semanas, a causa del mal estado de los terrenos de juego por las lluvias caídas.

Destaca en la jornada la profusión de encuentros jugados, ya que han dado comienzo dos nuevos torneos: Copa Motril y Copa Presidente Diputación, además de los torneos que ya se venían celebrando.

Vamos a señalar los hechos más sobresalientes de los encuentros celebrados. En primer lugar nos referiremos a la Copa Diputación:

Primer partido en competiciones federadas del Purullena. En su debut perdió en el campo del Baza, equipo más experimentado, que le venció con amplitud. Otro equipo que hace las primeras armas en competiciones oficiales, Caniles, empató en su terreno a uno con el campeón de la Liga provincial de la actual temporada, el Guadix. Ambos resultados han respondido a una lógica previsible.

En el segundo grupo, el Dinámico, de Loja, parece que no habrá de perderlo de vista ya que es un equipo fuerte, dispuesto a pelear por el título, como refleja ese contundente 5-1 sobre el Huétor Vega. No obstante, aún es pronto para emitir cualquier pronóstico en un grupo donde hay equipos sobre el papel potentes, que todavía no han dicho la última palabra.

Meritorio empate del Santa Fe en Albolote, frente al Imperio. Es de presumir que el Santa Fe quiera desquitarse en este torneo después de estar a punto de haberse llevado el título de campeón provincial.

Sorprende la derrota del equipo motrileño, el Santa Adela, en el campo del Barrio de Monachil, donde estaba obligado por lo menos a arrancar unas tablas.

Liga local primera categoría: Relevo de colista en este grupo. Ahora es el Alhambra el último de la tabla, tras la derrota del domingo por el Juvenil Don Bosco, que lucha desesperadamente por eludir los puestos de descenso, aunque ya parece difícil que lo pueda conseguir a estas alturas del campeonato.

Las victorias del Chana, Granada U.D. y At. Granadino no pueden sorprender por ser superiores y en algún caso, en el mismo plano de igualdad que los equipos que han sido vencidos por estos, Europa, Betis Gracia y At. Granadino. Todos ellos por la mínima diferencia.

El partido que podía tener mayor trascendencia en cuanto a la opción al puesto de líder era el que enfrentaba al Recreativo - Deportivo Zaidin. Una victoria de uno u otro equipo significaba un paso importante para alcanzar este objetivo. El encuentro, a falta de buen juego, respondió al interés de lo que se jugaba. Destacaron las líneas de cobertura de ambos equipos, que una y otra vez se fueron imponiendo a las líneas atacantes. Cuando ya parecía que este equilibrio no haría funcionar al marcador, ya avanzada la segunda mitad el Recreativo aprovechaba una oportunidad para sumar dos puntos, que le permiten pasar al puesto de líder. En los últimos momentos luchó mucho el Deportivo Zaidin para desnivelar la contienda, y dicho sea de paso ha recuperado bastante de su antigua forma, pero sin resultado efectivo de cara al resultado.

Liga local segunda categoría: Sin lugar a dudas, la gran atracción de la jornada se centraba en el encuentro Numancia - La Unión, cuyo resultado era decisivo para las dos plazas de ascenso. Digamos que con todo merecimiento se alzó victorioso el equipo de La Unión, al derrotar a su rival por tres a uno. Técnicamente el Numancia superó a su rival, que en algunos momentos vio agobiado su marco, especialmente en el segundo tiempo, pero a los numantinos

les faltó garra y decisión para haberse adelantado en el marcador, aprovechando así la mayor iniciativa y dominio de que dispuso a lo largo del encuentro. Por parte del equipo vencedor es de destacar su espíritu de lucha, su fuelle para defender con uñas y dientes el área y al mismo tiempo para incoordinar el portal del Numancia. Partido, en suma, de muchos nervios, muy competido. Aunque se adelantó La Unión con dos goles - el primero de Penal - pronto acortó distancias el Numancia, que buscó con ahínco el empate, pero en un aislado contrataque, su adversario consiguió un espléndido gol que terminó de hundir las últimas esperanzas del Numancia.

Prácticamente los dos equipos que ascenderán en este grupo son La Unión y Betis Cruz Blanca, ya que no es de presumir que pierdan sus encuentros de la próxima jornada frente a adversarios que sobre el papel son víctimas propiciatorias.

En cuanto a los resultados de este grupo, merece señalarse la amplia victoria del Savi sobre el Racing y el empate del colista sobre Hermandad de Trabajo, aunque a la postre no le sirva para abandonar el último lugar.

Liga local tercera categoría: Sólo se ha jugado un encuentro, Májaras - Lancha de Cenes, con triunfo del primero que de esta forma se acerca al primer lugar que ocupa el Albaicín con dos puntos de ventaja, que creemos van a ser suficiente para proclamarse campeones. Un solo partido falta a ambos equipos para finalizar el campeonato y el Albaicín sólo con asegurarse el último partido tiene el título en el bolsillo. ¿Va a desaprovechar la ocasión?

### COPA GOBERNADOR CIVIL

Ya tenemos el campeón del grupo A, el Gabia. No ha habido sorpresas y los campeones provinciales se han clasificado para jugar la ligüilla de campeones.

En el grupo B, ya dijimos la semana anterior que el Maracaño, a falta de algunos encuentros, es el campeón y que se enfrentará a los demás campeones.

El encuentro Padul - Zubasa, de este mismo grupo, no se ha jugado por no presentarse el Zubasa. De cualquier forma, este resultado no alteraría la clasificación del primer lugar.

Grupo C: Igualdad en este grupo. De momento va en cabeza el Zaidin Deportivo, que el domingo perdió una oportunidad para haberse destacado al empatar a uno con el Kalmar.

Grupo D: Otro equipo clasificado para el torneo de campeones, el Deportivo OJE, que a falta de un partido ya no puede ser superado por su más inmediato seguidor, el Granada, que se encuentra a cuatro puntos.

Grupo E: Cinco partidos y cinco victorias le han hecho ocupar con todo merecimiento al Recreativo el puesto de campeón. Como detalle curioso, sin encajar un solo gol.

Grupo F: Sin duda, donde la lucha es más enconada ya que prácticamente los cuatro equipos tienen sus posibilidades, unos más que otros, desde luego, pero que sin que de momento se pueda ya destacar a ninguno.

Y nada más de sí ha dado la jornada. Hasta la próxima.

J. BAENA ANIAS

## Gran triunfo de Escolapios en los Juegos Nacionales Infantiles

TRAS UNAS EMOCIONANTES JORNADAS, CONSIGUIO AVENTAJAR A LA U. L. DE CORDOBA EN ATLETISMO  
 AVE MARIA LOGRO LOS TITULOS DE FUTBOL Y BALONMANO, EN LOS JUEGOS DEL MAGISTERIO

Al filo del mediodía del pasado domingo se clausuraron las fases de sector de los XXII Juegos Escolares Nacionales y de los I Juegos Nacionales del Magisterio, que durante los días 10, 11 y 12 del presente mes, se ha celebrado en nuestra ciudad, con la participación de nueve provincias españolas, no solamente de Andalucía y Africa, sino de Levante y La Mancha, con brillante éxito deportivo al que ha colaborado extraordinariamente el tiempo espléndido que en esos días hemos disfrutado en nuestra ciudad, reverso del que hubo que soportar en la anterior fase de sector de juveniles.

### JUEGOS DEL MAGISTERIO

Deportivamente hablando ha de calificarse con nota de sobresaliente los Juegos del Magisterio, que por primera vez se celebran en España y decimos celebran, porque aún queda la fase final a celebrar en Madrid. Ha sido un completo éxito de la Delegación Nacional de la Juventud y de su Servicio de Actividades Deportivas la puesta en marcha de estos Juegos, no sólo por lo que puede servir a la futura masa de maestros que en ella participa sino por lo que significa, ya que de este modo se está formando deportivamente, en diferentes especialidades deportivas, a los futuros dirigentes de los escolares españoles. Ellos, dentro de unos años van a estar dirigiendo a todos los alumnos de primaria de España y eso mismo es una gran papeleta que Juventudes ha tratado de solucionar enfocando deportivamente a la masa del Magisterio español, que aunque ahora mismo no va a dar los necesarios y esperados frutos, pocos años ha de tardar en que veamos cómo el escolar español desde su más tierna infancia entra en el terreno deportivo, se le da la oportunidad de poner a contribución sus habilidades o aptitudes deportivas para después enfocarlo definitivamente al deporte o en la especialidad atlética que vaya adecuada a sus facultades y esta es la tarea que el futuro prepara a los maestros españoles especializados en materia físico-deportiva.

### VICTORIA DE ESCOLAPIOS EN ATLETISMO

Nuestro pronóstico se cumplió y Escolapios en una gran actuación ha conseguido adjudicarse limpiamente la Fase de Sector, que en los primeros momentos de la reunión mañanera parecía que iba a favorecer a los cordobeses porque el mejor vallista de los calasancios, Martínez Ibars, se cayó en la segunda valla, cuando marchaba en cabeza y se lesionó, pero el buen atleta supo sobreponerse a su lesión y entrar en la meta, sumando los puntos necesarios para su equipo. Pero a pesar de ello la calidad de la plantilla de Escolapios supo rendir lo que sus cualidades atléticas mar-

can y superó nuevamente la diferencia que llevaba a sus más directos rivales, la Laboral de Córdoba y terminó en gran vencedor sacándose diecisiete puntos de ventaja, que hablan por sí solos y que demuestran el presente y el futuro de ese gran Colegio que aporta de participar en distintos deportes, muchas veces alcanzando el título de la especialidad que se trate, rinde culto y gran afición al deporte-rey por excelencia y demuestra al mismo tiempo la preparación física de los colegiales que de este modo tiene adelantado mucho en todos los deportes a que se dediquen. Pese a lo que la clasificación final diga tras el fallo leve de las vallas, la cosa se puso emocionante, pero el equipo granadino no permitió más respiro a sus oponentes y así en el salto de altura, (primero y tercero), lanzamiento de disco, (en el que se logró el "doble"), los 1.000 metros, como asimismo los 1.500, (segundo y tercero, respectivamente), líquidaba totalmente las ilusiones cordobesas, hasta el punto que la prueba final de los relevos, prácticamente no se "cibonaba nada y todo estaba resucito, por lo que se cumplió nuestro pronóstico y tal como dijimos la "Perla del Cantábrico" dará cumplida bienvenida al magnífico equipo de atletismo de los PP. Escolapios que tan acertadamente comandan don Joaquín Gutiérrez Martínez, que vio cumplidas sus ilusiones y al fin pudo descansar tranquilo después de tantas emociones y nervios acumulados.

En los Juegos del Magisterio, Ave María de Granada consiguió clasificarse en balonmano y fútbol.

### RESULTADOS TECNICOS DE ATLETISMO

80 metros vallas. — 1, Carpeño Ruiz (Córdoba), 12"; 2, López Viñoles (Sevilla), 12"2; 3, Gracia Zorrilla (Granada), 12"8.

Salto de altura. — 1, García Villoslada (Granada), 1,60; 2, Carpeño Ruiz (Córdoba), 1,60; 3, Benítez Sánchez (Granada), 1,45.

Lanzamiento de disco. — 1, Martínez Lav. (Granada), 42; 2, López Martín (Granada), 39; 3, Teruel Bautista (Córdoba), 34,40.

1.000 metros lisos. — 1, Rey García (Córdoba), 25"3; 2, Medina Romero (Granada), 25"7; 3, Aguilar Megias (Granada), 25"73.

150 metros lisos. — 1, Martínez Espejo (Córdoba), 18"6; 2, Barrios Fernández (Granada), 18"8; 3, Díaz Sevillano (Granada), 19"7.

Relevos 4 por 300. — 1, Córdoba, 2'43"5; 2, Granada, 2'46"5; 3, Sevilla, 2'53"8.

### CLASIFICACION FINAL POR EQUIPOS

1, Granada, 287 puntos; 2, Córdoba, 268; 3, Sevilla, 199; Málaga, 157; Cádiz, 109 y 6, Huelva, 84 puntos.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero en justicia y caridad, ¿a quién ayudarías primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.

## CAMPEONATO REGIONAL DE SALMONIDOS



En las aguas del río Cacin se ha celebrado el campeonato regional de salmonidos, con participación de equipos de Almería, Murcia y Granada. Por equipos ganó el granadino y en el plano individual, la victoria fue para el murciano, Alfonso Mora, a quien vemos recogiendo el trofeo, de manos del delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Sebastián Pérez Linares. — (Foto FERRER)

## En hockey sobre hierba, Emperador Carlos empató a cero en Malaga

Hoy continuará disputándose el torneo juvenil

Los distintos torneos de hockey organizados por la Federación Granadina se encuentran en pleno desarrollo y al mismo tiempo la fase de sector del campeonato juvenil de hierba, por lo que las actividades en esta especialidad deportiva acaparan el interés de sus aficionados.

C. MEDITERRANEO DE MALAGA, 0; E. CARLOS DE GRANADA, 0

El primer encuentro de la fase de sector juvenil en hockey sobre hierba se jugó en Málaga en el campo de la Juventud. Partido de neto superioridad de los jugadores granadinos, con dominio completo desde el principio de la lucha, sin que se reflejase en el marcador, pese a que los propietarios del terreno no llegasen a inquietar al meta granadino. Buen resultado para el partido de vuelta que habrá de jugarse el domingo 26 en Granada.

### CAMPEONATO DE PRIMERA DE HOCKEY EN SALA

En la pista de los Salesianos se jugaron cuatro partidos de este torneo. La Real Sociedad de Tenis hizo un buen encuentro, derrotando a Sierra Nevada A, por diez goles a cero. A continuación y aunque el partido, según acta, se dio por incompleto a Aparreñadores, el Comité, ante las razones expuestas por este último equipo, debidamente comprobadas, ha decidido que se dé por aplazado. El encuentro entre Sierra Nevada B y Colegio Mayor Loyola dio por resultado el triunfo del Sierra Nevada B por cinco tantos a cero. El último partido del día entre los equipos A y B, del Atlético Sierra Nevada fue favorable al B, por once tantos a cero. Estos resultados hacen prever como favoritos a los equipos de la Real Sociedad de Tenis y Sierra Nevada B, aunque es prematuro el pronóstico, pues entre los restantes pueden dar al traste con sus aspiraciones.

El Comité de Competición ruega a todos los equipos pasen mañana, jueves, por la Federación para tratar del programa doble a celebrar entre sábado y domingo próximos.

### CAMPEONATO JUVENIL

El partido correspondiente a la segunda jornada del campeonato juvenil de hockey en sala, aplazado para el domingo entre el Bosco y Albaída, se jugó en los Salesianos con el triunfo del Bosco por ocho tantos a cero, victoria que supone mucho para la moral del Bosco, debiendo destacarse la deportividad de los chicos del Albaída. La clasificación, tras la segunda jornada, queda así:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Salesianos	2	2	0	0	18	0	4
E. Carlos	2	2	0	0	8	0	4
Bosco	2	1	0	1	8	4	2
Juventudes	2	0	1	1	1	5	1
C. Menor	2	0	1	1	1	10	1
Albaída	2	0	0	2	0	17	0

### JORNADA PARA HOY

Hoy, miércoles, el Comité juvenil de la Federación Granadina de Hockey ha decidido la celebración de dos partidos correspondientes a la tercera jornada. Serán estos: Estadio de la Juventud: A las cuatro, Colegio Menor - Emperador Carlos. Pista del Colegio de Salesianos: A las cinco y media, Bosco - Salesianos. El partido entre Albaída y Juventudes, se jugará el sábado.

### CAMPEONATO FEMENINO

El lunes se jugarán dos encuentros correspondientes al campeonato femenino de hockey en sala. En el primero de ellos el conjunto del Albaída supo jugarlo bien, pese a ser su debut, al Nevada, consiguiendo un gol en cada parte y triunfando, por dos tantos a cero. En el segundo partido, el Club Medina se impuso netamente al Creff, pese al entusiasmo de estas chicas, triunfando por seis tantos a cero. Las alineaciones fueron:

CLUB MEDINA: María Auxiliadora; Araceli, Emilia; Felisa Talavera, Margarita, Carmen Romero y Conchi Marina.

CREFF: Calderón; Luisa, Mary; Isabel, Cristina y Celia.

La próxima semana se jugará una nueva jornada de este torneo con los siguientes partidos: Club Medina - Nevada y Albaída - Universitarias, desdanzando el Creff.—STICK.

**LO DE HOY**  
**PlayBoy**  
con sabor a Lima

# Javier Benavides, al Breogán de Lugo

"ME ILUSIONA JUGAR EN PRIMERA DIVISION", dice el jugador

"ME QUEDARIA AQUI POR LA MITAD QUE OFRECE EL EQUIPO GALLEGO", añade

"EN EL LANJARON NO HE RENDIDO PLENAMENTE", lamenta

"EL BALONCESTO GRANADINO SE HALLA EN UN BUEN MOMENTO", señala

El "hombre alto" del baloncesto granadino, Javier Benavides, es fácil abandonar su "patria chica", camino de Lugo, para enrolarse en las filas del recién ascendido Breogán, a las órdenes de Manolo Jato. Ya existían rumores a este respecto, pero la noticia ha tenido confirmación de forma oficiosa por estos días. Para que nos hable de este "ascenso" en el terreno deportivo, así como de otros pormenores del baloncesto, hemos entrevistado al "pivot" granadino, quien, después de ir meditando cada una de sus contestaciones, nos ha dicho:

—Hay quien dice que ya eres mayor en el baloncesto ¿qué edad tienes actualmente?

—Veinticuatro años y llevo seis en el baloncesto, en sólo dos equipos, primero en el Alhamar y posteriormente en el Lanjarón.

—En esta última temporada en que hemos seguido más cerca tus "andanzas" ¿qué tal ha sido?

—He tenido un rendimiento solamente regular, con algunos altibajos.

—¿Y esto a qué se ha debido?

—Primero porque no se ha entrenado adecuadamente y después porque también esas inseguridades del principio en que no se sabía si el equipo participaría o no, influyen en el jugador.

—La temporada más difícil de las jugadas ¿cuál ha sido?

—Sin dudarlo, esta última.

—Has dicho que no se ha entrenado adecuadamente, pero sabemos que también no has puesto mucho de tu parte, por tus continuas faltas ¿cuáles han sido los motivos?

—Efectivamente, he faltado a muchos entrenamientos, unas veces por los estudios y otras por cuestiones de índole personal que no vienen al caso reseñar.

### ENTRENADORES

Hay un tema entre los aficionados al baloncesto que es el cambio de entrenador que el Lanjarón sufrió en el último tercio del campeonato, motivado por la forzada marcha de Jorge Cuello.

—¿Perjudicó al juego del equipo?

—Sin querer, ha perjudicado al conjunto. Con Jorge Cuello, quizás no entrenábamos tanto como con Ramón, pero él tenía la ventaja que nos conocía perfectamente y en un momento dado dentro del partido, podía solucionar cualquier problema, mientras con Ramón las fechas de los partidos estaban encima y no le ha dado tiempo.

—Una pregunta un poco indiscreta. Si esta situación de cambio de entrenador se te hubiese planteado ¿qué hubieses hecho?

—A Jorge Cuello y Ramón Guardiola la admito como grandes jugadores que han sido, pero para dirigir y en la situación que me planteas hubiese cogido a José Luis Guardiola.

—Dicen que tienes mal carácter ¿cierto?

—Regular, nada más. A veces me enfado en el campo, bien porque yo mismo estoy jugando mal o porque lo hacen mis compañeros. Otras veces porque el entrenador, como humano que es, también se equivoca y las consecuencias las pagan los que están jugando.

—¿El mejor partido jugado por el Lanjarón?

—Sin discusión frente al Canoe, pero en Madrid. Allí se jugó buen baloncesto, tanto en defensa como en ataque. Y el peor, el del Guardia de Franco, en Granada, donde ninguno de los que salimos teníamos ganas de jugar por ciertos problemas que habían surgido.

—Para la próxima temporada ¿qué necesita el equipo?

—Renovación para poder afrontar el campeonato con ciertas garantías.

—¿El baloncesto ha estado este año más o menos apoyado que en temporadas anteriores?

—Hemos estado mejor atendidos tanto por Prensa como por los demás organismos que en campañas anteriores. Aunque yo, particularmente, tengo mis quejas a este respecto.

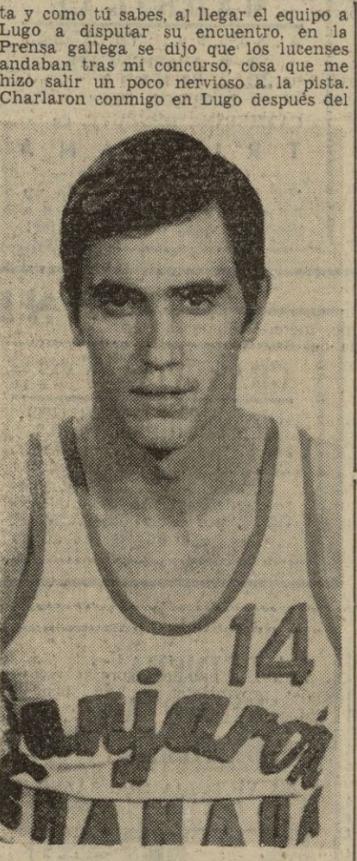
—¿Si no son "secretos de estado" ¿pueden saberse?

—No me considero figura ni siquiera promesa en el baloncesto, como algunos han querido tacharme. Concretamente cuando choqué violentamente contra los postes que sostienen el tablero y perdí el conocimiento. Hubo manifestaciones en el sentido de que era poco más o menos de "merengue". Pero lo que es inadmisible es que se hagan crónicas de partidos, sentados cómodamente en la casa, sin presenciarlos. Y contra esto yo tengo mis quejas, porque no se me ha tratado bien. Una cosa es estar más o menos impuesto en este deporte y otra cosa es escribir sin ver el encuentro. Admito la crítica, siempre que sea justa.

### EL BREOGAN DE LUGO

El tema principal de esta entrevista es, sin duda, su posible fichaje por el recién ascendido Breogán de Lugo. Ha habido muchos comentarios al respecto, pero queremos nos cuente la verdad de lo sucedido.

—Primeramente fue de forma indirecta



JAVIER BENAVIDES

ta y como tú sabes, al llegar el equipo a Lugo a disputar su encuentro, en la Prensa gallega se dijo que los lucenses andaban tras mi concurso, cosa que me hizo salir un poco nervioso a la pista. Charlaron conmigo en Lugo después del partido, pero en concreto no se quedó en nada.

—Y ahora ¿hay cosa más concreta?

—Pues sí. Recibi una llamada del club gallego en la que me indicaban subiese hasta Madrid al objeto de cambiar impresiones sobre mi posible fichaje. Así lo he hecho y he estado cuatro días en la capital de España, todo por cuenta del Breogán y, puede decirse, que hemos llegado a un perfecto entendimiento.

—¿Pueden saberse las condiciones?

—De momento es mejor que queden en el secreto. Puedo anticiparte que bajo mi punto de vista son bastante buenas, tanto en el aspecto deportivo, económico y como principal, que puedo seguir estudiando.

—¿Has obtenido la carta de libertad del Lanjarón?

—Bueno, para esto he de hablar con el presidente del club y ver mi situación como está reglamentariamente. No creo se me pongan "pegas" ya que esto sería poder cortar unas aspiraciones deportivas y económicas, que ellos, por estar en Segunda División, es imposible que me den.

# EL GRANADA REANUDA SUS ENTRENAMIENTOS

LA SESION DE HOY TAMBIEN SERA EN EL LLANO DE LA PERDIZ

Libre ya el equipo de cualquier complicación de última hora, se respira con tranquilidad, saboreando ese partido final contra el Coruña, que se pudo presentar dramático y, afortunadamente, para el Granada es de puro trámite. Naturalmente, esto no quiere decir que el cuadro rojiblanco vaya a sestear en Riazor porque no sería deportivo, además de que se intenta buscar la mejor clasificación posible.

Con esta ilusión se han reanudado los entrenamientos semanales, con visita al Llano de la Perdiz, donde se celebró la sesión de ayer. Hoy, los pupilos de Rossi volverán por aquellos parajes y ya mañana, seguramente, habrá el acostumbrado partido de entrenamiento de los jueves, tras el cual, Rossi facilitará la lista de jugadores que se desplazarán a La Coruña y, posiblemente, la composición del equipo que salte inicialmente a Riazor.

En La Coruña hay la lógica expectativa por este encuentro y se confía en la victoria deportivista, necesaria a todo trance para después esperar los resultados de los otros campos y ver si es

—¿Te ilusiona la idea de marchar a Galicia?

—En lo deportivo, sí. Es jugar en una Primera División y "pasearme" por todas las canchas españolas. En lo sentimental, ya no tanto. Me duele tener que dejar Granada, la familia, amigos, ambiente, todo lo que nos rodea y que tiene un gran valor. Pero pienso que a la vez que termino mi carrera, puedo hacer unos años de baloncesto, que me gusta con locura y donde mejor que en un equipo de la máxima categoría. De todos modos, aquí me quedaría por la mitad de lo que me han ofrecido en Lugo, pero... ¿quién me lo da?

—El Breogán tiene gente muy buena y piensa reforzarse ¿puedes tener oportunidad de jugar?

—Con esa ilusión voy. Me considero "aprendiz", aunque suene a risa, un principiante muy alto. Procuraré rendir al máximo, porque para no jugar, bien estoy en Granada. Pero de todos modos, tengo que recordarte que aún no me he marchado, porque también tengo problemas particulares que resolver.

—Casi a punto de ascender a un equipo de Primera División ¿de quién has recibido más y mejores enseñanzas de baloncesto?

—Tengo que ser agradecido y no puedo olvidar en estos momentos a José Luis Guardiola y a José Luis Entrala.

—¿Existe buena cantera en Granada?

—Este año se ha hecho mucho por el baloncesto granadino por todos vosotros y la cantera comienza a renacer. Donde parece estar la cosa más "parada" es en los masculinos, aunque hay gente que apunta muy buenas cosas en los equipos de colegio, sobre todo, pero en femenino, sí hay mucha "madera".

—¿Puedes citarme algunos nombres?

—Como equipo de experiencia, el Medina, que entrena Fernando Pin, capacitado para grandes empresas y como firmes promesas el Medina, de Antonio Guardiola y el Creff granadino.

Bueno, las manecillas del reloj tocan ya una hora en que los obligaciones del protagonista y de su interlocutor necesitaban cumplimiento. Pusimos punto final a la charla, no sin antes desearle a este "grandullón" mucha suerte y en este su posible paso al Breogán de Lugo, un ascenso deportivo que se merece y cuya oportunidad debe aprovechar si se le proporcionan los medios.

JOSE GONZALEZ

## Mañana, reunión de la Federación de Montañismo

También están citados los delegados de los clubs

Mañana, jueves, a las nueve de la noche, se cita junta directiva ordinaria de la Federación Andaluza de Montañismo y en particular por tener que tratar asuntos que les atañen, a los delegados de los clubs, Sociedad Sierra Nevada, Grupo Juvenil de Montaña, Grupo Juvenil de Espeleología, Grupo Alpino 4-P, Club Montañero de Estudiantes y Club Juevanem de Montaña.

Los asuntos más importantes de la reunión serán la designación de las subvenciones otorgadas por la Federación para organización de diversas actividades programadas; información sobre las más importantes a desarrollar hasta final del mes de mayo y posibilidades de asistencia a otras fuera de la región. También próximas actividades de espeleología en la provincia de Jaén, con asistencia de grupos de Sevilla y Córdoba, además de los de Jaén y Granada.

Como de costumbre.

Parece que fue ayer, porque resulta que los aficionados andan ya hablando de la operación escoba, como el año pasado y el anterior. Que hay que echar a Fulano, que a Mengano conviene renovarle, etcétera. Luego viene el tío Paco —la directiva— con la rebaja, porque impera el criterio que más vale lo bueno conocido que lo malo por conocer. Es muy difícil acertar en los fichajes, aparte que por cualquier merced piden los clubs el oro y el moro, mientras dejan libres a quienes no sirven.

Puestos.

Lo que no nos cansaremos de decir, aunque caiga en saco roto, es que a la hora de fichar hay que mirar a los puestos donde el rendimiento es deficitario, buscar auténticos especialistas para cada lugar, porque visto está que una defensa de cierre no rinde como interior, ni un delantero centro como extremo, pongamos por caso. Buenos jugadores y pocos, porque pagando a veinte lo que cobran veinticuatro, qué duda cabe que la calidad tiene que ser superior.

Fichajes.

Y aunque se habla más de operación escoba que de otra cosa, podemos decir que primero vendrá lo constructivo, es decir, los nuevos fichajes para el equipo y cuando se sepa con quién se cuenta, entonces llegará el momento de decir los que sobran. Por lo pronto el presidente está de viaje y quien sabe si ultimando alguna de las operaciones ya iniciadas a lo largo de estos meses atrás por José Manuel González, viajero incansable del club.

**5ª**  
**J**  
**OLIMPIA**  
por PEPIN

Punto a punto.

Angustiosa ha sido la segunda vuelta del Granada. Punto a punto ha ido que ir sumando hasta llegar a esos veintiséis que ahora tenemos y con los cuales evitamos el descenso. Nunca vimos una campaña tan irregular de un equipo. En diez partidos sumó trece puntos, marcó trece goles y encajó nueve, necesitando doble número de encuentros para poder conseguir la misma puntuación y marcar casi la mitad de goles, sólo siete; encajar eso sí, a Nito le marcaron diecinueve goles, que no está nada mal, porque supone uno por partido. ¡Si no llega a ser por Nito y los que le guardan!

Premio.

Debería establecer la directiva un premio especial para el día del presente año en que a los jugadores se les ocurre ganar un partido, porque ya está bien de broncas. Nunca pasamos por situación parecida ni creemos que muchas aficiones hayan podido aguantar tantos desastres sin al menos pedir alguna cabeza. Hasta el propio Rossi se extrañaba de que no le dieran el pasaporte. Pero, en fin, cubierto el objetivo de mantener la Primera División, bien merecemos algo más, un triunfo y si puede ser por goleada mejor que mejor. ¿Se preparará el Rayo?

La ruta del gol.

Como en las soleadas tardes de domingo, a plena luz del día nuestros jugadores no encontraron el camino de las puertas rivales, hubo un grupo de jugadores —tres— que se decidieron a hacer una excursión nocturna y habiendo oído que existía un local denominado la ruta del "gol", allí se fueron para ver si les era desvelado el misterio que ellos seguían sin aclarar partido tras partido. Pero la cosa no resultó tan fácil y si en el campo de fútbol existen defensas que enseñan los tacos y causan respeto, en la ruta del "gol" encontraron forzados cancheros que esgrimían sillas y atizaban con ellas en la cabeza. Hubo que usar las mismas armas y lo que los jugadores creyeron un campo de fútbol se convirtió en un "Farwest" cualquiera. Lástima que no hubieran avisado, para que los espectadores hubiéramos sido testigos del acontecimiento.

¿Quién se las comió?

Diamante Rubio, como siempre, cumplió su labor de animador de masas. Sacrificó la feria de Sevilla y se quedó a ver como su Granada lograba el empate frente al Madrid y con ello garantizaba la permanencia en Primera División. Diamante preparó una gran bolsa de caramelos y dos cajas gigantes de tortas saladillas, pero a la hora de la verdad, cuando faltaban pocos minutos para iniciarse el encuentro, las saladillas habían desaparecido, por lo que Diamante tuvo que contentar a sus miles de animadores con los caramelos. Diamante cobró una prima de mil pesetas.

Como de costumbre.

Puestos.

Lo que no nos cansaremos de decir, aunque caiga en saco roto, es que a la hora de fichar hay que mirar a los puestos donde el rendimiento es deficitario, buscar auténticos especialistas para cada lugar, porque visto está que una defensa de cierre no rinde como interior, ni un delantero centro como extremo, pongamos por caso. Buenos jugadores y pocos, porque pagando a veinte lo que cobran veinticuatro, qué duda cabe que la calidad tiene que ser superior.

Fichajes.

Y aunque se habla más de operación escoba que de otra cosa, podemos decir que primero vendrá lo constructivo, es decir, los nuevos fichajes para el equipo y cuando se sepa con quién se cuenta, entonces llegará el momento de decir los que sobran. Por lo pronto el presidente está de viaje y quien sabe si ultimando alguna de las operaciones ya iniciadas a lo largo de estos meses atrás por José Manuel González, viajero incansable del club.

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.**—7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9:10: Agenda sindical. — 9:15: Alegre despertar. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Selección musical. — 11: Canciones del mundo. — 11:30: Galas nupciales. — 11:45: Musical 70.

**PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA.**—12: Avance de programas. — 12:10: Radio club. — 13: Recordando melodías. — 13:30: Españoleando. — 14: Mundo del disco. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Yo lo veo así. (Información deportiva). — 15:10: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

**PROGRAMA DE TARDE.**—17: Avance de programas. — 17:02: La hora de los famosos. — 18: Gente menuda. — 18:30: Una orquesta en la tarde. — 19: Cita con José Guardiola. — 19:30: Santo Rosario. — 19:45: Cantando en español. — 20: Feria de abril en Sevilla. — 20:50: Bachillerato radiofónico.

**PROGRAMA DE NOCHE.**—21:15: Avance de programas. — 21:17: Catorce aciertos. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: El número premiado. — 21:50: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Desfile de éxitos. — 23:10: La zarzuela: Molinos de viento. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Generación, un dos tres. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.**—7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Francés por radio. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. Información deportiva. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — Noticias. — 8:30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Fuente musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Música pop para mayores. — 9:05: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz detective privado. — 10: Radio Nacional de España. — 10:05: Música, amistad y compañía. — 10:35: 15 minutos con... — 10:55: La vida y la gente. — 11: Radio Nacional de España. — Galería breve. — 11:30: Viaje a las estrellas. Grandes figuras de la canción. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:15: La quiniela. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser. — Su familia por mí. — Su estrella al habla. — Sus hijos lo merecen.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.**—13: Radio Nacional de España. — 13:05: La hora del aperitivo. — Galería breve. — Club de amigos. — 13:20: Ayer y hoy de la música. — 14:20: Minutos deportivos. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Más allá de las estrellas, capítulo 43. — 16:30: La sangre de los Yberon, capítulo 63. — 17: Los miserables, capítulo 8. — 17:30: La mujer de Roke Bravo, capítulo 13.

**PROGRAMA DE TARDE - NOCHE.**—17:55: Bimbo presenta. — Radiogramo Carmen. — España en primer plano. — La infame. — 19: Los parientes pobres, capítulo 3. — 19:30: Galería breve. — 19:32: Cuchi Cuchi y yo. — 19:57: Guía del espectador. — 20: Matilde, Perico y Periquín. — 20:15: Éxitos del microsuro. — 20:58: Galería breve. — 21: Flamenco. — 21:30: Actualidad deportiva. — 21:45: Radio información local. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: Una voz famosa, Valen. — 22:45: Se escribe con G. — Los super-ventas. — 23:30: El consejo del doctor. — 23:50: Últimas novedades musicales. — 0:28: Galería breve. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1:15: Objección. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

**PRIMER PROGRAMA.**—7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional. — 9: Boletín de noticias.

**SEGUNDO PROGRAMA.**—9:15: Comienzo el día. — 10: Mientras trabajas. — 10:45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11:30: Visita musical. — 12: En Angelus y Radio Nacional. — 12:15: Con ustedes... Globo. — 12:30: Canta con nosotros. — 13:00: Noticiero católico de información mundial. — 13:45: Hablamos de... — 13:55: Canciones triunfadoras.

**TERCER PROGRAMA.**—14: Bendición de la mesa. — 14:05: Notas y avisos de Radioenseñanza. — 14:10: Flamenco. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. — 15:05: Compases. — 15:15: Cada día, con los espacios: Buenas tardes, señor alcalde. — Radiodeportes. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendado. — Turno de urgencia.

**CUARTO PROGRAMA.**—16: Discos favoritos. — 16:30: Nuestro concierto. — 17:30: Reunión de intérpretes. — 18:15: Cita para seis. — 18:45: Musicología. — 19:15: Es el atardecer.

**QUINTO PROGRAMA.**—19:30: Radioenseñanza. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22:20: Cupón pro-ciegos. — 22:25: Última hora deportiva. — 22:30: El mundo de la música. — 23:30: Nocturno. — 23:50: Buenas noches, al Señor. — 23:55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

# CARTELERIA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
**¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!**  
 Conchita Velasco - Teresa Gimpera - Gracita Morales - Dianik Zurakowska - Cassen - Antonio Ozores - José Sacristán - Germán Cobos - Rafaela Aparicio en  
**MATRIMONIOS SEPARADOS**  
 (May. 18 años). Eastmancolor.

### CAPITOL

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**GRANDIOSO EXITO**  
**LA BRIGADA DEL DIABLO**  
 = Cinemascope - Technicolor =  
 WILLIAM HOLDEN  
 CLIFF ROBERTSON  
 (Mayores de 18 años)

### G O Y A

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
**A DESTERNILLARSE DE RISA**  
 MANOLO GOMEZ BUR  
 JUANJO MENENDEZ, en  
**LA QUE ARMAN LAS MUJERES**  
 Eastmancolor - Panorámica  
 Autorizada mayores de 18 años

### GRANADA

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
**¡ESPECTACULAR ESTRENO!**  
 En TODD-AO, 70 m/m. COLOR  
**LOS DESESPERADOS**  
 (Mayores de 18 años)  
 Con ERNEST BORGNE  
 y GEORGE HILTON

### ISABEL la CATOLICA

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**¡ULTIMO DIA!**  
**UN MARAVILLOSO VENENO**  
 COLOR DE LUXE  
 ANTHONY PERKINS  
 TUESDAY WELD  
 (Mayores 18 años)

### MADRIGAL

A las 5, 7, 9 y 11. (M. 18 años.)  
**3.ª APASIONANTE SEMANA**  
 ULTIMOS DIAS  
 CATHERINE DENEUVE, en  
**TRISTANA**  
 — Color - Panorámica —  
 ¡La insensata pasión de un hombre corrompiendo poco a poco la vida de una mujer!

### PALACIO del CINE

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR**  
 Un mundo de fantasía, en Metrocolor-70 m/m., con la maravilla del sonido estereofónico.  
 (Todos los públicos)

### R E G I O

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**VERANO 70**  
 — Eastmancolor —  
 JUANJO MENENDEZ  
 MONICA RANDAL  
 DIANA LORYS  
 (Mayores de 18 años)  
 Verance en hora y media... y riase después tres meses

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::

### HELGA

EL MILAGRO DE LA VIDA  
 COLOR — Mayores 18

## NOTAS Y AVISOS

### SELLADO POR SINDICATOS DE LAS LIQUIDACIONES DE SEGUROS SOCIALES

El Instituto Nacional de Previsión recuerda a las empresas, que antes de efectuar las liquidaciones de Seguros Sociales relativas al mes de marzo pasado, deberán personarse en la Delegación provincial de Sindicatos, para el sellado, por parte de la Organización Sindical, de los modelos C-1 y C-2, sin cuyo requisito no serán admitidas dichas liquidaciones en las entidades recaudadoras autorizadas al efecto. Asimismo se recuerda que aquellas empresas morosas que no hayan podido hacer efectivas las liquidaciones relativas al indicado mes de marzo, en el actual mes de abril, y como consecuencia de ello tengan que efectuarlas en meses posteriores, en la Delegación o agencias del Instituto Nacional de Previsión, también tienen obligación de presentarlas en el organismo sindical, para su correspondiente sellado.

### AUTORIZACIONES PARA VENTA DE SEMILLAS DE SIEMBRA

La Jefatura Agronómica recuerda a los comerciantes autorizados para la venta de semillas de siembra, que los certificados de la Dirección general de Agricultura autorizando dicha venta, caducan en el plazo de cinco años a partir de la fecha que consta en dicho certificado; v que, pasado dicho plazo, deben abstenerse de la compra y venta de semillas, en tanto no hayan renovado su autorización en evitación de las sanciones a que hubiere lugar.



### Continúa el buen tiempo

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 9,6 grados, a las ocho de la mañana; 22,8, a las dos de la tarde; 22, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 710,3, a las ocho de la mañana; 709,4, a las dos de la tarde; 708,8, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 76 por 100, a las ocho de la mañana; 35 por 100, a las dos de la tarde; 22 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 24,4 grados, a las 4,30 de la tarde; mínima, 7, a las 7 de la mañana; media, 15,7. Viento, 198 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Oeste. Sol, sale a las 6,41; se pone a las 19,49. Pronóstico. — Continuará el buen tiempo con cielo despejado o poco nuboso. Vientos flojos, variables y aumento de la temperatura.

## CINES DE REESTRENO

### GRAN VIA = A LAS = 5-7-9 y 11

¡HOY, GRAN EXITO! (100), "UN GATO DEL F. B. I.", por Hayley Mills y Dean Jones. Technicolor. (Tolerada menores.) Seguidamente: En Techniscope-Tenicolor, ¡ADIOS, GRINGO! por Montgomery Wood. (Mayores 18 años.)

### ALHAMBRA = A LAS = 5-7-9 y 11

**NOCHE DE TITANES**  
 PANAVISION - COLOR  
 (Mayores 18 años)

### ASTORIA = A LAS = 5-7-9 y 11

VITTORIO GASSMAN  
**EL OCTAVO HOMBRE**  
 Color — (Mayores 18 años.)

### CENTRAL = A LAS = 5-7-9 y 11

**ES MI HOMBRE**  
 JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
 (Mayores 18 años)

### APOLO = A LAS = 5-7-9 y 11

DORIS DAY  
**DESAFIO en el RANCHO**  
 Color — (Para todos.)

### CARTUJA A las 6:30, última 10:30

"W A C O"  
 = HOWALE KELL =  
 Techniscope — MAYORES

### VICTORIA = A LAS = 5-7-9 y 11

LOS PISTOLEROS DE PASO BRAVO  
 ANTONY STEFFEN  
 Eastmancolor. (May. 18 años.)

## LA PRIMERA DERROTA DE HITLER

LA VICTORIA QUE SALVO A UNA GENERACION



— Para recordarla a los que la vivieron.  
 — Para descubrirla a los que no habían nacido.

"Nunca tantos debieron tanto a tan pocos". — (W. Churchill.)  
 (Autorizada mayores de 18 años)

**DESDE MANANA ESPECTACULAR ACONTECIMIENTO EN EL**

## TEATRO Isabel la Católica

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es dar le trabajo.

## Programa de Televisión

**BAQUERO ELECTRODOMESTICOS**  
**Y TELEVISORES Iberia SINKRO-CC**  
 PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

**PROGRAMA MATINAL.**—9:45: Carta de ajuste: Saudades-Canciones gallegas. E. Prieto. — 10: Apertura y presentación. — 10:02: Televisión escolar. La música en la escuela. Lección 13. — Ciclo "Los grandes de la música" VII: Liszt y su música. — Documentos de geografía humana. Lección 13: La vida en tierras frías (un pueblo esquimal). — Inglés. Repetición de la lección 21. Realización Pegerto Blanco.

**PROGRAMA ESPECIAL.**—12:45: Carta de ajuste: Páginas célebres por la orquesta Franck Pourcel. — 12:59: Apertura y presentación. — 13: Apolo XIII. Sumario. Comentarios: Jesús Hermida. — 13:10: Cierre.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.**—1:45: Carta de ajuste. Quinteto Diamont. Música de España. — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Panorama de actualidad. Junto a las habituales secciones informativas, comentarios taurinos. — 3: Noticias a las tres. — 3:25: Avances. — 3:30: La quiniela. — 4: Embrujada. Hoy: "La extraña enfermedad de Samantha". Samantha se despierta hablando en verso. Se trata de una enfermedad que Sam intenta remediar buscando a un médico brujo, pero éste se encuentra de vacaciones. — 4:30: Nivel de vida. — Economía doméstica. — Decoración "Familia y hogar". — 5:05: Hablemos de España.

**PROGRAMA ESPECIAL.**—5:20: Avances. — 5:30: Toros. Retransmisión en directo desde la plaza de la Maestranza, de Sevilla, de la octava corrida de la feria de abril. Toros de don Carlos Urquijo. Diestros: Diego Puerta, El Cordobés y José Luis Parada.

**PROGRAMA DE TARDE.**—7:30: Avances. — 7:32: Teleclub. No estamos solos. Programa de contenido periodístico en colaboración con la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular. "Concurso músico-vocal de cámara pop". Hoy: "Guadalema de los Quinteros" (Sevilla). — 8: Apolo XIII. Imágenes de la Luna y lugar de alumbramiento de este planeta. "Hacia la Luna".

**PROGRAMA DE NOCHE.**—8:55: Esta noche... 9: Novela. Hoy: "La gitana", de Miguel de Cervantes. — 9:30: Telediario. — 9:55: Avances. — 10: Programa de actualidad. — 10:25: Ironías. Hoy: "En el ojo del huracán". — 11:20: Sudeste asiático, equilibrio de fuerzas. — 12: Veinticuatro horas. — 0:15: Los misterios de Pablo VI. — 0:25: Despedida y cierre.

## MAGISTERIO

### PLAZAS PARA ESCUELAS DEL PATRONATO DIOCESANO

Se abre un plazo, que terminará el próximo día 30 de abril, en el que se pueden solicitar posibles vacantes en escuelas dependientes del Consejo Escolar Primario Diocesano «Beato Maestro Juan de Avila», Granada.

Podrán solicitar los maestros profesionales que reúnan las condiciones legales para servir esta clase de escuelas y se ajusten a las normas del Reglamento aprobado para las mismas.

Las solicitudes deberán dirigirse al presidente del Patronato Diocesano de Escuelas, Vicaría Episcopal de Enseñanza; Arzobispado. Granada.

A la solicitud se unirá una memoria con los datos personales y relación de méritos profesionales, académicos, pedagógicos y de apostolado, así como todos los que se consideren dignos de referencia. En el día, el Patronato hará la selección de solicitudes y el resultado se comunicará a los interesados.

## ARTE

### PRIMER NUMERO DE "LA POESIA DE NOSOTROS LOS JOVENES"

La dirección de "La Poesía de Nosotros los Jóvenes" va a editar el primer número de su revista dedicada a la poesía "beatnik" (homenaje a Pablo del Aguila). Se ruega a aquellos poetas que quieran colaborar, manden sus poemas para una previa selección a: "La Poesía de Nosotros los Jóvenes", Radio Granada, Santa Paula, 1, Granada.

# Añuncios por Palabras

## ENSEÑANZAS

**NATIVA** Licenciada daría cursos francos preparación exámenes. Teléfono 22-47-07.

## TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

¡Malagueños! El periódico de Málaga

**SUR** se vende en GRANADA

## SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

### OFERTAS DE TRABAJO

Existen en esta Oficina ofertas de empleo hechas por distintas empresas para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se mencionan:

1. Oficial de pastelería.
2. Camareras de hotel para trabajar en Palma de Mallorca.
1. Dependiente de bar.
2. Pinches.
4. Chicas de 18 a 35 años para colaboradoras de una compañía de capitalización.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en este Servicio provincial, Avda. Calvo Sotelo, s/n. (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general que necesiten personal pueden hacer sus ofertas a esta Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00.

## CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 215 AYER

## VENTAS

**CABURETES** barra a estrenar. Razón: Cafetería Chivas.

**VINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

## A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

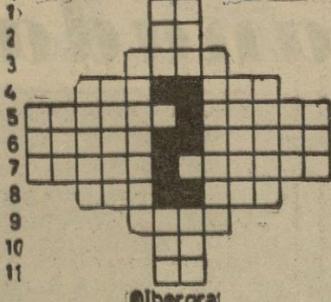
Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendarnos sus anuncios.

Anúnciese en PATRIA

# CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12.



**HORIZONTALES.** — 1: Conocido; 2: Terminación verbal; 3: Alabas; 4: Fonéticamente, realiza. Onda; 5: Picala. Filones; 6: Al revés, da las propiedades del imán. En femenino, que tiene alas; 7: Garrota de pastor. Al revés, atraviésalo; 8: De esta manera. Asidero; 9: Existas; 10: Nota; 11: Campeón.

**VERTICALES.** — 1: Perro; 2: Nombre de mujer; 3: Avarienta; 4: Armazones para acostarse; 5: En plural, vocerios de los moros al entrar en combate; 6: Catedral. Epoca; 7: Al revés, libre. En plural, nombre de letra; 8: Manoséalas; 9: Tontas; 10: Unela; 11: Fonéticamente, personaje legendario infantil; 12: Al revés, bebida refrescante.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Sa; 2: Es; 3: Sois; 4: Aro. Ira; 5: Cúpula. Moran; 6: Asire. Imana; 7: Solad. Alojas; 8: Ala. Asa; 9: Dier; 10: Er; 11: Sa.

**VERTICALES.** — 1: Cas; 2: Oso; 3: Apila; 4: Rural; 5: Soledad; 6: Sec. Ies; 7: Asi. Era; 8: Similar; 9: Romos; 10: Arala; 11: Ana; 12: Nas.

## El parentesco

La escena se desarrolla en una de esas reuniones que se llaman de sociedad y a la que concurren tipos de diverso nivel. Uno de los asistentes se dirige a otro y, mostrándole un tercero, le dice:

—¿Ve usted ese personaje? Pretende que es pariente suyo y que puede probarlo.

—Ese hombre está loco —contesta el otro.

—Bueno, puede ser una coincidencia.

## II concurso - exposición de fotografías, organizado por Juventudes Musicales

Juventudes Musicales Españolas, en su Delegación de Granada, organiza para las próximas fiestas del Corpus y Festival de Música y Danza, su II Concurso-Exposición de fotografías sobre el tema «La Música y la Danza».

Este concurso estará patrocinado por el Ayuntamiento, por lo que se concederán cinco importantes premios en metálico, además de otros premios consistentes en material fotográfico, que serán donados por establecimientos del ramo en su momento oportuno.

Podrán tomar parte en este concurso todos los fotógrafos aficionados que lo deseen, pudiendo, bajo el tema de «La Música y Danza», presentar obras en su más amplia aceptación, pero preferentemente relacionadas con Granada.

Cada concursante podrá presentar un máximo de seis obras, que no hayan sido premiadas en otros concursos, recordándose que la fecha límite de presentación de obras se ha fijado para el día 15 del próximo mes de mayo.

El jurado estarán constituido por personas de reconocida solvencia artística de Granada.

Todas las personas que estén interesadas en participar en este concurso pueden informarse del contenido detallado de las bases publicadas que se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de Juventudes Musicales, en el local social de esta entidad, sito en Campillo Bajo, 32, segundo B, en horas de siete y media de la tarde a diez de la noche y en días laborables.

## EDUCACION Y CIENCIAS

### UNIFICACION DE LAS ESCUELAS DE MEDICINA INTERNA DE LA FACULTAD DE MEDICINA

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 13, publica orden ministerial de Educación y Ciencia por la que se dispone que las Escuelas de Medicina Interna existentes en la Facultad de Medicina dependientes de las cátedras de Patología médica y Patología general se reunifican en una sola, que en lo sucesivo llevará el nombre de Escuela de Medicina Interna de la Facultad de Medicina de Granada.

## VIDA JUDICIAL

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy: Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada número 4. Causa sobre robo. Procesados Miguel C. M., Luis P. B., Rafael M. A. y María Alejandra S. E. Abogados señores Jiménez Olmedo, Mi-

randas y Montoya. Ponente señor Zurera.

Causa por violación. Procesado Juan Antonio F. H. Abozado señor Conde. Procurador señor Marin. Ponente señor García Royo. Secretaria del señor López Llamas.

# TOROS

## La quinta de Sevilla pudo ser una corrida extraordinaria

SOLO FALTO A LOS TOROS MAS FUERZA

### JOSE LUIS PARADA APUNTO COSAS DEL TORERO GRANDE QUE NECESITA LA FIESTA

SEVILLA, 14. (Del cronista tauromatístico de «Pyresa», enviado especial, JOSE ANTONIO MEDRANO). — Si los toros de don Manuel Arranz hubieran tenido más fuerza, más pujanza y más firmeza en los remos, ahora estaríamos cantándoles las excelencias de una corrida extraordinaria, pero con el encierro salmantino han llegado a esta feria venturosa por cierto las fajas y las caídas, hasta el punto de que, por primera vez, y llevamos cumplida la mitad del ciclo, la presidencia se ha visto obligada a hacer máximas concesiones en los dos primeros tercios. Concretamente, el de varas sólo lo cumplieron, y muy por lo justito, el cuarto y el último, mientras los demás lo pasaban con un buen puñado y dos apuntes de aquella, el primero, con una vara medida y otra simplemente señalada; el segundo, con casi lo mismo; el tercero, con un encuentro nada más, y, de pronto, indulto, el quinto. Ahora bien, la pelea del sexto no compensó en parte de las deficiencias de sus hermanos, pues, a petición del público, que aplaudió la salida del hermoso y bonito ejemplar, las tres citadas se cumplieron colocando al toro fuera de la raya, para dejarle que se arrancara de largo, lo que hizo las tres veces, demontando en la primera y mostrándose algo remolón en la última. Fue verdaderamente un tercio digno de verse y en el que, a nuestro juicio, se portó mejor el piquero que el toro, pues éste no acabó de recargar e incluso hizo algún amago de huida al sentir el hierro. Lo destacamos y lo puntualizamos, porque así deben ser o, al menos, intentamos que sean todos, los tercios de varas, en las que la mayor parte del público tiene mucho que aprender y su belleza nada que envidiar a los insulsos muleteos que embobacionan al peor turismo, que no es el de fuera, sino el de casa.

Un poco más de fuerzas atrás y un poco más de firmeza en las manos, y la buena casta y la gran nobleza de los toros de don Manuel Arranz ya estarían apuntadas para todos los premios de la feria.

### VULGARIDAD

José Martínez «Limeño», a quien el público de Sevilla le recuerda como triunfador de las miradas y le quiere casi tanto como a Curro Romero, se ganó el favor de una oreja en el primero y una vuelta al ruedo en el cuarto. A aquél, un toro flojito, pero buenísimo y de embestidas cordiales y templadas, le sumó una faena sosa, sin hondura y aseada por distintos terrenos. Intentó muchas cosas, abusando de los pies juntos, el perfil y el pico, defectos y ventajas que se hicieron más ostensibles frente al cuarto, menos claro, de viaje corto y de cara alta y punteadora, lo que en ocasiones hizo dudar al torero de Sanlúcar, que apenas sacó un pase limpio, corrió poco la mano y no salió de la vulgaridad. De contera, aunque acertara al primer envite, a ninguno de los dos los mató bien, pues la estocada al primero resultó caída y la del cuarto se fue al rincón.

### SE EQUIVOCO TERUEL

Lo mismo que el sábado, Angel Teruel volvió a equivocarse con un toro también brindado al público. No supo medir las fuerzas del segundo, muy mermadas en un testarazo contra el burladero y más mermadas por lo mucho que lo toreó con el capote, al recibirlo y al llevarlo al caballo, lo que suele hacer con un número excesivo de lances, ganando poco terreno en cada uno. Encima, se empeñó en banderillearlo y, al iniciar la faena, lo castigó con un trinchero que tumbó al toro sobre el albero. Es decir, que, por su culpa se quedó sin enemigo, al que, tras breves tanteos sin resultado, mató de media perpendicular.

El quinto, que se dio una costalada de aupa, superó, a fuerza de casta, su notoria blandura, y dentro de algún tardeo escarbador, embistió bastante a la fácil y fría muleta de Teruel, que no consiguió ningún momento emotivo o vibrante. Lo mejor que hizo fue matar de una gran estocada, permitiéndose dar una vuelta al ruedo, casi tan fría como su faena.

### ANTE UN TORERO GRANDE

La buenisima impresión que José Luis Parada nos mereciera en las corridas de las Fallas la ha confirmado con creces hoy en Sevilla. Si los toros le respetan y le dan tiempo para cuajarse, puede que nos encontremos ante un torero grande, de los que tanta falta hacen para un relevo cada día más urgente y necesario. José Luis Parada entendió muy bien a sus dos toros y los lidió y toreó con cabeza, gusto, alegría y corazón. Ciertamente los dos fueron buenos, pero más cierto que el torero midió las faenas en cantidad y en calidad, dándole la distancia debida, llevando la muleta a la altura precisa para embarcarse, sostenerles, templarles y mandarles. Tres kikirikies sevillanísimos culminaron su labor en el tercero y llenaron de luz la de por sí luminosa plaza de la Maestranza. Exito claro y esperanzador el del joven José Luis Parada, que debe cuidar la muerte de los toros, ya que la estocada al tercero, del que cortó una oreja, fue mala por muy caída, y en el sexto, pinchó dos veces antes de acertar con una entera y ser pasado a hombros en una vuelta triunfal. Si los desengaños no estuvieran a la vuelta de la esquina, echaríamos las campanas al vuelo. Pero esperemos sólo 24 horas, pues mañana, José Luis Parada volverá a ser la gran esperanza de esta feria de Sevilla. Pesos: 496, 483, 498, 486, 505 y 576.

## LA PAVIMENTACION DE GRAN VIA, PRACTICAMENTE TERMINADA

Las obras de la Gran Vía recuperaron anoche su ritmo normal. Se reanudó la circulación en ambos sentidos, tras los trabajos de la empresa encargada de pavimentos. Ahora sólo falta otra fina capa de asfalto para que la obra quede totalmente terminada.

De momento, la circulación se ha normalizado y se acabaron los lios en San Juan de Dios y Fuente Nueva. Muy pronto se iniciarán las obras de pavimentación de Gran Capitán y con ello se restaurará otra importante vía, por lo que después el Ayuntamiento acometerá calles de menos densidad de tráfico, pero no por ello menos necesitadas de un buen pavimento.

## JUAN CARLOS, A SUIZA

Asistirá a los funerales en el primer aniversario de la muerte de doña Victoria Eugenia

MADRID, 14. (PYRESA). — Para asistir a los funerales por doña Victoria Eugenia, en el primer aniversario de su muerte, el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha salido a primera hora de la tarde hacia Suiza, en un avión de Iberia. Le acompañan la princesa doña Sofía; doña Pilar de Borbón, duquesa de Badajoz; el príncipe don Gonzalo de Borbón y Dampierre, el infante don Alfonso de Orleans y el marqués de Mondéjar. Los ilustres viajeros fueron despedidos en el aeropuerto por el director general de Seguridad; los duques de Badajoz y de Amalfi, ayudantes de servicio del príncipe y otras personalidades.

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 222593 - 222595; en empresa Anunciadora «Publisol», Acera del Casino, 11, teléfono 222128 y en Agencia de Publicidad «CID», Gran Vía, 34, izq. Teléfonos: 227416-19-20., y en agencia de Publicidad «Alas», Milagro 5, teléfono 226790.

# SINDICATOS

## CONVENIO SOBRE PRECIOS DEL BACALAO

Recientemente se ha suscrito entre la Comisaría de Abastecimientos y Transportes y el sector bacaladero del Sindicato Nacional de la Pesca, un convenio que tendrá vigor del 16 de febrero pasado al 30 de junio próximo, en virtud del cual se acordó subvencionar determinados tamaños del bacalao. Los precios máximos que los secaderos podrán cargar al bacalao para consumo sobre almacén destino en cualquier localidad de la Península e Islas Baleares se encuentran a disposición de los almacenistas de alimentación en la secretaría del Sindicato de Alimentación.

## ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO REUNION DEL CONSEJO DE LA JUVENTUD

Presidió el delegado provincial

En el salón de actos de la Jefatura provincial del Movimiento y bajo la presidencia del delegado de la Juventud, don José Valentín Gordillo Moreno, se reunió el Consejo provincial de la Juventud a fin de tratar diversos asuntos para elevarlos al Consejo Nacional, que se celebrará próximamente en Madrid.

## SERVICIO SOCIAL UNIVERSITARIO EN ALBERGUES

Todas las universitarias y estudiantes de preuniversitario que van a realizar el Servicio Social en albergues de verano, deben saber que el día 30 de abril terminará el plazo de inscripción, por lo que deberán pasar a la mayor brevedad posible por la Regiduría provincial de estudiantes y graduadas de la Sección Femenina, Paseo de la Bomba, 11, de diez de la mañana a dos de la tarde, o bien llamar al teléfono, 22-28-10 para la reserva de plazas.

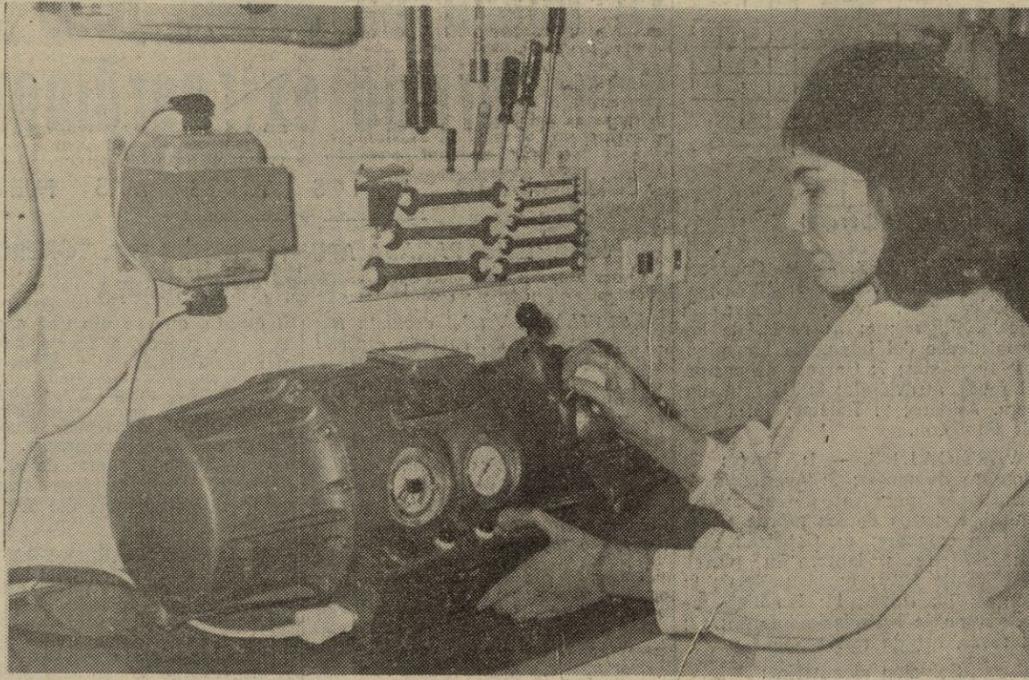
## CAMPING NACIONAL PARA UNIVERSITARIAS

La Delegación Nacional de la Sección Femenina tiene el proyecto de realizar para el próximo mes de agosto un camping nacional de 15 días de duración en la isla de Tenerife. A él podrán asistir universitarias y estudiantes de preuniversitario, así como las graduadas que lo deseen. Como todas las actividades de este tipo, comprenderá conocimientos del medio: fauna, flora, geografía, física, humana, etc., y prácticas de topografía, orientación, rastreo, marchas, cabuerveria, construcciones de fortuna, transmisiones, coleccionismo, cocina, primeros auxilios, etc.

El plazo de suscripción termina el 30 de abril en Paseo de la Bomba, 11, 22-28-10.

15 de abril de 1970

# La ANIC, una obra noble en Granada



La Asociación de Inválidos Civiles cuenta con talleres para muchas actividades formativas, como éste que nos muestra a una chica en su banco de prótesis dental.

BUSCA LA REHABILITACION DE LOS INVALIDOS  
CON UN TRABAJO RENTABLE Y ACORDE CON  
SUS POSIBILIDADES FISICAS

CUATRO MIL QUINIENTOS ASOCIADOS EXISTEN  
EN GRANADA Y PROVINCIA

La importancia numérica de los disminuidos físicos hace que la rehabilitación sea considerada como una ventaja para la economía del país. Si se consigue rehabilitar a un inválido hasta el punto de que pueda ganar decorosamente la vida, no sólo deja de ser una carga económica para la comunidad, sino que contribuye a aumentar la riqueza y los recursos de ésta.

Por lo tanto, en esta labor de rehabilitación, es decir, en conseguir la «restauración» del inválido a la utilidad más amplia, física, mental, social, vocacional y económica de que sea capaz, está empeñada la Asociación Nacional de Inválidos Civiles (ANIC). Puestos al habla con su delegado provincial en Granada, don Antonio Puentes de la Fuente, amablemente nos ha informado de las ilusiones y también de las vicisitudes que adornan y tiene esta hermosa obra:

—Señor Puentes, ¿desde cuándo funciona esta asociación nacional?

—Desde el año mil novecientos sesenta.

—¿En Granada?

—Desde unos años antes, aunque a partir de la fecha indicada anteriormente, ya constituida dentro de la Asociación Nacional.

—¿Fin primordial?

—Sin duda alguna, la defensa moral y material de todos los inválidos civiles españoles.

—¿Y en el orden económico?

—Prendemos que el asociado pueda disfrutar de un beneficio económico de acuerdo a la actividad que desarrolle, además de que la Asociación suministra, a los que carecen de medios, vehículos y prótesis.

—Y en el aspecto económico ¿con qué medios cuenta la Asociación?

—Tenemos algunas subvenciones de la Nacional, además de los beneficios que por diversas causas vamos obteniendo, sobre todo por la venta de lotería ambulante y reventa de localidades, sobre todo las de fútbol. También en lo que se refiere a guarda - coches, aunque se obtiene menos beneficio de lo que el público pueda creer.

—¿Qué clases de «boletos» existen en los aparcamientos?

—Al comienzo, cuando se implantó este sistema, había de diversos precios, pero en la actualidad sólo existe uno de dos pesetas para cualquier clase de vehículo y día transcurrido.

—Los lugares ocupados por estos hombres, ¿están asignados fijamente?

—No. Existe un turno de rotación cada quince días, por lo que todos los inválidos pasan por todos los aparcamientos.

—Dedicados a este menester ¿cuántos hay?

—Unos cuarenta y cinco y, en la venta de lotería, ciento cuarenta.

## REALIDADES E ILUSIONES

—Actualmente, ¿cuántos asociados tiene la Delegación de Granada?

—Entre Granada y su provincia existen cuatro mil quinientos asociados.

—En esta cifra, ¿están todos los inválidos de la provincia?

—No. Todavía existen algunos que, por razones que desconozco o por

que quizás desconocen la existencia de la Asociación, no han pasado a inscribirse.

—Y para ello ¿algún requisito especial?

—No, ninguno, y sólo a título simbólico cobramos una cuota de cinco pesetas al mes, que, además, les da derecho a asistencia médica totalmente gratuita por un médico de cabecera y, como le he dicho anteriormente, en los casos de personas realmente carentes de medios económicos, facilitamos la totalidad o parte de los importes de vehículos para imposibilitados, siempre previa prescripción médica.

—Realidades con que cuenta la Delegación de Granada. ¿Cuáles son?

—Con muchísimos esfuerzos se ha conseguido la creación de un centro de estudios en el que gratuitamente se dan clases de mecanografía, cultura general, enseñanza primaria.

## OBRAS SON AMORES

Además, se ha creado una residencia para internado de inválidos de la provincia, al objeto de que éstos puedan seguir todos los cursos que se celebran. Tiene una capacidad de cuarenta plazas entre los dos sexos y está enclavada frente a la Delegación. También existe un taller dedicado al aprendizaje de fabricación de vehículos triciclos. Taller para la preparación y formación en la especialidad de tejedoras de alfombras de artesanía y un laboratorio para la formación de mecánicos en prótesis dental.

—Señor Puentes, ¿qué actividades van mejor con estas personas?

—Cualquier actividad laboral les va bien, siempre y como principal fundamento, teniendo en cuenta la incapacidad física del asociado, por lo que puede definirse que cada tipo de inválido tiene «in mente» una profesión laboral. Por nuestra parte, desde luego pretendemos inculcarles las actividades laborales y artesanas de mayor rentabilidad para el incapacitado que, dicho sea de paso, al estar mermado físicamente, los sentidos podíamos decir, los tiene más despiertos.

—¿Han tropezado con muchos inconvenientes para el desarrollo de su labor?

—Siempre se encuentran dificultades, sobre todo de índole económica, cuyo problema siempre está a la orden del día. De todas formas, vamos cumpliendo nuestros objetivos, pasito a pasito, procurando no desperdiciar un céntimo.

—Y la próxima realidad, de la Asociación ¿cuál será?

—La próxima realidad, será la puesta en marcha de una fábrica de caramelos, para lo cual ya están ultimados los proyectos y puede estar en marcha en un plazo relativamente corto. Con ello daríamos capacidad a casi todos nuestros asociados, además de que redundaría en un beneficio económico para la Asociación, que serviría para futuras realizaciones.

## ESTUDIOS PARA LOS MENORES

Hasta ahora todo lo realizado y lo que está para hacer, corresponde a las personas mayores, y nosotros le preguntamos:

—Y para los pequeños inválidos, ¿no hay nada?

—No los olvidamos y queremos, con la colaboración de sus padres y familiares, atraerlos a la Asociación, para lo cual va a comenzar a funcionar un consejo escolar primario, que permitirá a estos pequeños, iniciar sus estudios, sin miedo a complejos de ningún tipo.

Por nuestra parte poco más podemos añadir, pero sin embargo, es preciso recordar que en toda clase de obra noble como es ésta, el conocer es querer. Por ello esperamos que el conocimiento de los propósitos que en este sentido persigue la A. N. I. C., encuentre la voluntad unánime de cooperación, en algunas de estas formas:

El propio disminuido físico, interesándose en su rehabilitación cultural y profesional. El particular, interesándose en informar de estos servicios a quienes sepa puedan ser beneficiarios y el empresario, procurando el empleo o colocación de disminuidos físicos rehabilitados en determinados puestos de trabajo.

JOSE GONZALEZ

\*\*\*\*\*

L I M O N , L I M O N E R O

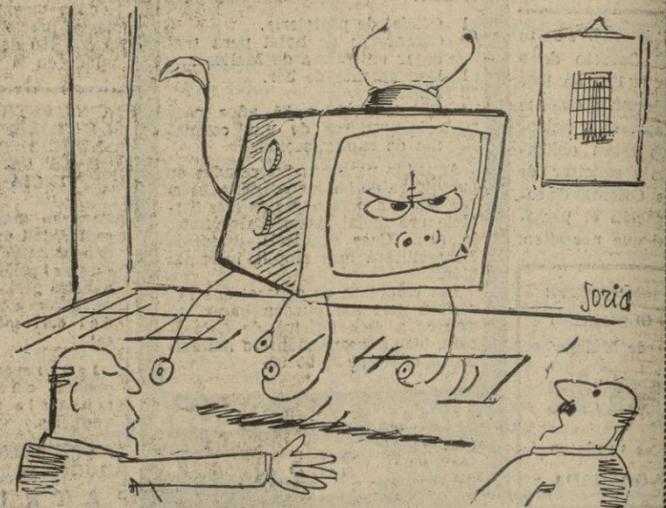


El limón está en su mejor momento. Es una de las épocas del año en que es más apreciado su rico y vitaminado zumo. Ahora es cuando tiene este fruto su color inimitable que ha dado en llamarse amarillo-limón porque no hay con cuál compararlo. Por esos mercados y esos puestos de fruta se ven ejemplares tan bellamente hermosos que hay ama de casa que los compra aunque sólo sea para adornar un frutero de sobremesa. Este que recoge la foto de Ferrer ha sido decorado con rara habilidad y he ahí su extraño gesto, no sabemos si de complacencia o de tolerancia. Allá él.

# PATRIA

OFICIOS, 10 - - APARTADO DE CORREOS 76

Soriahumor®



—Es un aparato especial para retransmisiones taurinas.

## Inmediata desaparición del solar de la plaza Isabel la Católica

HA SIDO PRESENTADO EN EL AYUNTAMIENTO  
EL PROYECTO DE EDIFICIO CON DOCE PLANTAS

OFICIALMENTE fue presentado ayer al Ayuntamiento el proyecto de construcción de un edificio en el solar de la Plaza de Isabel la Católica que, como es sabido, es propiedad del Banco de Santander. Mucho ha llovido, más se ha escrito sobre el tema desde aquel «affaire» que la posesión del solar originó hace bastantes años. Por fin, ha llegado la hora y el proyecto está en la mesa del alcalde, para su examen y autorización de licencia de obras.

A mediodía, don José Luis Pérez Serrabona recibió a don Julián Ortega Ruiz, subdirector general del Banco de Santander, a quien acompañaban el subdirector de dicho Ban-

co en Granada, don Dionisio Guillamón Alcántara, y el arquitecto don Juan Antonio Ridruejo Brieva. Estaban presentes varios tenientes de alcalde y el arquitecto municipal, don Miguel Olmedo Collantes.

El arquitecto mostró al alcalde la maqueta que recoge el edificio con sus principales características. Constará de doce plantas, las tres primeras para oficinas del Banco, una planta diáfana dedicada a jardín y las ocho restantes de viviendas.

El costo del edificio se ha calculado en sesenta y cuatro millones de pesetas; como característica principal, además de su altura porque se acoge a la ordenanza especial de ese solar dictada por el Ayuntamiento, es que el edificio consta de doble fachada. La más exterior se ha resuelto como una gran celosía que cubre al edificio hasta alcanzar el jardín que queda sobre la parte superior de los áticos. El jardín elevado, por eso, se contemplará desde la Alhambra. El edificio se ha proyectado aprovechando la permanente lección de Granada en arquitectura hispano-árabe. El proyecto es de los arquitectos Ridruejo, Bayón y Martín y en él ha aportado ideas don Francisco Prieto-Moreno.

Tan pronto como el Ayuntamiento acepte el proyecto, darán comienzo las obras habiéndose previsto, en principio, que el edificio estará concluido en el plazo de año y medio o dos años.

\*\*\*\*\*

## POLVO EN EL CARRIL DEL PICON

HACE ya semanas que se le dio un nuevo riego asfáltico al Carril del Picon, que había quedado en regular estado, pese a su no lejana pavimentación. Desde entonces y para evitar, seguramente, ese negro contacto se le dejó una considerable capa de granulado arenoso que aún sigue allí, seguramente para siempre. Esto no tendría la menor importancia sin con tal motivo, sólo con tal motivo, no se formaran, desde las seis de la mañana, hasta las once de la noche, unas nubes de polvo que parecen producto de la estampida de cien mil cabezas de ganado más que del plácido rodar de los vehículos a motor. Los vecinos y los peatones se están acostumbrando y ya ni se limpian los zapatos después de pasar por el nebuloso Carril. Y el caso es que este no pequeño problema podría quedar resuelto en un par de horas de escoba a cargo de media docena de hombres.

\*\*\*\*\*

24 HORAS